

भारत सरकार  
GOVERNMENT OF INDIA  
राष्ट्रीय पुस्तकालय, कलकत्ता ।  
NATIONAL LIBRARY, CALCUTTA.

वर्ग संख्या

180NC

Class No

पुस्तक संख्या

85.16

Book No

ग० पु०/N. I. 38

H7/Dte/NL/Cal/79—2,50,000—1-3-82—G1

180. No. 85. 16.

मेघदूतम्

~~महाकवि कालिदासः दत्तम्~~

—०००—

श्रीमल्लिनाथसूरिविरचितया सङ्गीतवनीसमार्ख्याया  
व्याख्यानगतम्

संस्कृतविद्यालये साहित्यशास्त्राध्यापकेन

श्रीमदनमोहन शर्मातर्कालङ्कारेण

संस्कृतम्

—०००—

कलिकातायाम्

संस्कृतयन्त्रे मुद्रितम्

संवत् १९०७



disposed of by  
THE IMPERIAL ARMS DEPTT.  
Date - 2<sup>nd</sup> May 1922.

## मेघदूतम् ।



### पूर्वमेघः ।

कश्चित् कान्ताविरहगुरुणा स्वाधिकारप्रमत्तः  
शापेनास्तंगमितमहिमा वर्षभोग्येण भर्तुः ।  
यक्षश्चक्रे जनकतनयास्नानपुण्योदकेषु  
स्निग्धच्छायातरुषु वसतिं रामगिर्याश्रमेषु ॥ १ ॥

आश्रीर्नमस्क्रियावस्तुदिदेशोवापि तन्मुखमिति शास्त्रात् काव्यादौ  
वस्तुनिर्देशात् कथां प्रस्तौति

कश्चिदिति । स्वाधिकारात् स्वनियोगात् प्रमत्तोऽनवहितः ।  
प्रमादोऽनवधानतेत्यमरः । जुगुप्सुः विरोमप्रमादार्थानामुपसंख्यानमि-  
त्यपादानत्वात् पञ्चमी । अतएवापराधाहेतोः कान्ताविरहेण गुरुणा  
दुर्भरेण दुस्तरेणेत्यर्थः । गुरुस्तु गीष्मैश्चेष्टे गुरौ पितरि दुर्भरे  
इति विश्वः । वर्षं संवत्सरं भोग्येण । कालाध्वनोरत्यन्तसंयोगइति  
द्वितीया । अत्यन्तसंयोगे चेति समासः । कुमति चेति शत्वम् । भर्तुः  
स्वामिनः शापेन अस्तंगमितो महिमा सामर्थ्यं यस्य सोऽस्तंगमित  
महिमा । अस्तमिति मकारान्तमथयं तस्य द्वितीयेतियोगविभागा-  
त्समासः । कश्चिदनिर्दिष्टनामा यक्षो देवयानिविशेषः । विद्याधरा-  
क्षुरोयत्तरक्षोगन्धर्वकिन्नराः । पिशाचोगुह्यकाः सिद्धो भूतोऽमी देव-  
यानयइत्यमरः । जनकतनयायाः सीतायाः स्नानैरवगाहनैः पुण्यानि  
पवित्राणि उदकानि येषु तेषु पावनेष्वित्यर्थः । छायाप्रधानास्तरवः  
छायातरवः शाकपार्थिवादित्वात्समासः । स्निग्धाः सान्द्राः छायातरवो

तस्मिन्नद्रौ कतिचिदबलाविप्रयुक्तः स कामी  
नीत्वा मासान् कनकवलयभ्रंशरिक्तप्रकोष्ठः ।

नमेरुवृक्षा येषु तेऽवसतियोग्येऽप्यित्यर्थः । स्निग्धन्तु रूढयो सान्ने  
इति क्वायावृक्षो नमेरुः स्यादिति च शब्दार्थवः । रामगिरेस्त्रि-  
कूटस्य आश्रमेऽवसतिं चक्रे कृतवान् । अत्र नगनगराणां वा दिवर्षाणां  
सङ्ख्यान्महाकाव्यत्वम् । रसो विप्रलम्भाख्यः षट्ङ्कारः तत्राप्युन्मादा-  
वस्था । अतएवेकज्ञानवस्थानं सूचितम् आश्रमेऽप्यिति बहुवचनेन ।  
सीतां प्रति रामस्य हनुमत्सन्देशं मनसि निधाय मेघसन्देशं कविः  
कृतवानित्याहुः । अत्र काव्ये सर्वत्र मन्दक्रान्ता वृत्तम् । मन्दा-  
क्रान्ता जलधिसङ्गैर्भौ नतौ तादृक् चेदिति ॥ १ ॥

तस्मिन्निति । तस्मिन्नद्रौ चित्रकूटाख्ये अवलाविप्रयुक्तः कान्ता-  
विरहो कनकस्य वलयः कटकम् । कटकं वलयोऽस्त्रियामित्यमरः ।  
तस्य भ्रंशेन पातेन रिक्तः शून्यः प्रकोष्ठः कूर्परादधःप्रदेशो यस्य  
स तथोक्तः । कत्वान्तरे प्रकोष्ठः स्यात् प्रकोष्ठः कूर्परादधइति  
शाश्वतः । विरहदुःखात् कथमित्यर्थः । कामी कामुकः स यद्यः कति-  
चिन्मासान्द्रौ मासानित्यर्थः मासानन्यान् गमय चतुरइति वक्ष्य-  
माणत्वात् । नीत्वा यापयित्वा आघादाभिर्नक्षत्रेण युक्ता पौर्यमासी  
आघादौ । नक्षत्रेण युक्तः काल इत्यण् टिड्ढाणजित्यादिना ङीप् सा-  
घाटस्त्रिन् पौर्यमासीत्याघादो मासः । सास्त्रिन् पौर्यमासीति संज्ञा-  
यामित्यण् । तस्य प्रथमदिवसे आस्त्रिष्टसानुमात्रान्ततटम् । वप्रक्रीडा  
उत्खातकेलयः । उत्खातकेलिः क्रीडाद्यैर्वप्रक्रीडा निगद्यतइति  
शब्दार्थवः । तासु परिणतस्तिर्यग्दन्तप्रहारः । तिर्यग्दन्तप्रहारस्तु  
गजः परिणतो मतइति हलायुधः । स चासौ गजश्च तमिव प्रेक्षणीयं  
दर्शनीयं मेघं ददर्श । गजप्रेक्षणीयमित्यत्रेवलोपास्तुतोपमा । केचि-  
दाघाटस्य प्रथमदिवसइत्यत्र प्रत्यासन्ने नभसीति वक्ष्यमाणनभोमास  
प्रत्यासत्त्यर्थं प्रथमदिवसइति पाठः कल्पयन्ति तदसङ्गतं प्रथमाति-  
रेके कारणाभावात् । नभोमासस्य प्रत्यासत्त्यर्थमित्युक्तमिति चेन्न

आषाढस्य प्रथमदिवसे मेघमाश्लिष्टसानुं  
वप्रक्रीडापरिणतगजप्रेक्षणीयं ददर्श ॥ २ ॥  
तस्य स्थित्वा कथमपि पुरः कौतुकाधानहेतो  
रन्तर्वाप्यश्चिरमनुचरोराजराजस्य दध्यौ ।

प्रत्यासत्तिमात्रस्य मासप्रत्यासत्त्यैव प्रथमदिवसस्याप्युपपत्तेः अत्यन्त  
प्रत्यासत्तेरुपयोगाभावेनाविवक्षितत्वात् विवक्षितत्वे वा स्वपक्षेऽपि प्र-  
थमदिवसातिक्रमणे मेघदर्शनकल्पनायाम् प्रमाणाभावेन तदसम्भवात्  
प्रत्युतास्त्यक्षेपेव कुशलसन्देशस्य भाव्यनर्थप्रतीकारार्थस्य पुरत-  
एवानुमानमुक्तं भवतीत्युपयोगसिद्धिः । ननून्मत्तस्य नायं विवेक इति  
चेन्न उन्मत्तस्य नानर्थस्य प्रतीकारार्थं प्रवृत्तिरपीति सन्देश एव सा-  
भूत् तथा च काव्यारम्भेवाप्रसिद्धः स्यादित्यहोमूलोच्छेदो पाण्डित्य  
प्रकर्षः । कथं तर्हि शापान्तो मे भुजगशयनादुत्थिते शार्ङ्गपाणा-  
वित्यादिना भगवत्प्रबोधावधिकस्य शापस्य मासचतुष्टयावशिष्ट-  
स्योक्तिः दशदिवसाधिकत्वादिति चेत् स्वपक्षेऽपि कथं सा विंशति  
दिवसैर्नूनत्वादिति सन्तोष्यम् । तस्मादीषद्वैषम्यमविवक्षितमिति  
सुसूक्तं प्रथमदिवस इति ॥ २ ॥

तस्येति । राजानो यक्षाः । राजा प्रभौ नृपे चन्द्रे यक्षे क्षत्रिय  
शक्त्योरिति विश्वः । राजा, राजा राजराजः कुवरः । राजराजो  
धनाधिप इत्यमरः । राजाहः सखिभ्यश्च इति टच्प्रत्ययः । तस्यानु-  
चरो यक्षः अन्तर्वाप्यो धीरोदात्तत्वादन्तःस्तम्भिताश्रुः सन् कौतुका-  
धानहेतोः अभिलाषोत्पादकारणस्य । कौतुकाद्याभिलाषे स्यादुत्सवे  
नर्म्महर्षयोरिति विश्वः । तस्य मेघस्याग्रे कथमपि गरीयसा प्रयत्न-  
नेत्यर्थः । ज्ञानहेतुविवक्षायामप्यादि कथमव्ययम् । कथमादि तथा-  
प्यन्तं यत्नगौरववाङ्मयैरित्युज्ज्वलः । स्थित्वा चिरं दध्यौ चिन्तया-  
मास । ध्ये चिन्तयामिति धातोर्लिट् । मनोविकारोपशमनपर्यन्त  
मिति शेषः । विकारहेतुमाह तथाहि मेघालोके मेघदर्शने सति

मेघालोके भवति सुखिनोऽप्यन्यथावृत्ति चेतः  
 कण्ठाश्लेषप्रणयिनि जने किं पुनर्दूरसंस्थे ॥ ३ ॥  
 प्रत्यासन्ने नभसि दयिताजीवितालम्बनार्थी  
 जीमूतेन स्वकुशलमयीं हारयिष्यन् प्रवृत्तिम् ।  
 स प्रत्यग्रैः कुटजकुसुमैः कल्पितार्घाय तस्मै  
 प्रीतः प्रीतिप्रमुखवचनं स्वागतं व्याजहार ॥ ४ ॥

सुखिनोऽपि प्रियादिजनसङ्गतस्यापि चेतः चित्तम् अन्यथाभूता वृत्ति  
 र्यापारो यस्य तदन्यथावृत्ति भवति विकृतिमापद्यतइत्यर्थः । कण्ठा  
 श्लेषप्रणयिनि कण्ठाश्लिङ्गनार्थिनि जने दूरे संस्था स्थितिर्यस्य  
 तस्मिन् दूरसंस्थे सति किं पुनः विरहिणः किमुत वक्तव्यमित्यर्थः ।  
 विरहिणां मेघसन्दर्शनमुद्दीपनं भवतीति भावः । अर्थान्तरन्यासो-  
 ऽलङ्कारः तदुक्तं दण्डिना । श्रेयः सोऽर्थान्तरन्यासो वस्तु प्रकृत्य  
 किञ्चन । तत्साधनसमर्थस्य न्यासो योऽन्यस्य वस्तुन इति ॥ ३ ॥

अथ समाहितान्तःकरणः सन् किं कृतवानित्याह

प्रत्यासन्नइति । स यक्षो यस्मिन् दधौ स इत्यर्थः । नभसि  
 आवणे । नभाः आवणिकश्च स इत्यमरः । प्रत्यासन्ने आघादस्यान-  
 त्तरं सन्निकृष्टे प्राप्ते सतीत्यर्थः । दयिताजीवितालम्बनार्थी सन् वर्षा-  
 कालस्य विरहदुःखजनकत्वादुत्पन्नार्थप्रतीकारादनर्थोत्पत्तिप्रति-  
 बन्धश्च वरमिति न्यायेन प्रागेव प्रियाप्राग्धारणोपायं चिकीर्षुरि-  
 त्यर्थः । जीवनस्योदकस्य मूतः पटबन्धो वस्त्रबन्धो जीमूतः । एषोदरा-  
 दित्वात्साधुरिति । मूतः स्यात् पटबन्धेपीति रुद्रः । तेन जीमूतेन जल-  
 धरेण प्रयोज्येन स्वकुशलमयीं स्वस्तेमप्रधानां प्रवृत्तिं वार्त्ताम् । वार्त्ता  
 प्रवृत्तिर्हन्तान्तइत्यमरः । हारयिष्यन् प्रापयिष्यन् । हृष्टश्रेष्ठेति  
 सकारात् क्रियार्थक्रियोपपदात् हृष्टप्रत्ययः । जीवनार्थं कर्म जीवन  
 प्रदेनेव कर्त्तव्यमिति भावः । हृक्कारन्यतरस्यामिति कर्मसंज्ञायावि-

धूमज्योतिःसखिलमरुतां सन्निपातः क मेघः  
सन्देशार्थाः क पटुकरणैः प्राणिभिः प्रापणीयाः ।  
इत्यौत्सुक्यादपरिगणयन् गुह्यकस्तं ययाचे  
कामार्त्ता हि प्रकृतिरूपणाश्चेतनाचेतनेषु ॥५॥

कल्पात् पक्षे कर्त्तरि तृतीया । प्रत्ययैर्नवैः कुटजकुसुमैर्गिरिमक्षि-  
काभिः । कुटजोगिरिमक्षिकेति हृषाद्युधः । कल्पितार्थाय कल्पितो-  
ऽनुष्ठितोऽर्थः पूजाविधिर्यस्य तस्मै । मूल्ये पूजाविधौवर्ध इत्यमरः ।  
तस्मै जीमूताय । क्रियाग्रहणमपि कर्त्तव्यमिति सम्प्रदानत्वाच्चतुर्थी ।  
प्रीतिप्रमुखानि प्रीतिपूर्वकाणि वचनानि यस्मिन् कर्मणि तत्प्रीति  
प्रमुखवचनं यथा तथा शोभनमागतं स्वागतं वचनं प्रीतः सन् व्याज-  
हार कुशलागमनं पप्रच्छेत्यर्थः ॥ ४ ॥

ननु चेतनसाधार्यं कथमचेतनेन कारयितुं प्रकृतइत्यपेक्षायां  
कविः समाधत्ते

धूमेति । धूमश्च ज्योतिश्च सखिलश्च मरुदायुश्च तेषां सन्निपातः  
सङ्घातो मेघः क अचेतनत्वासन्देशानर्ह इत्यर्थः । पटुकरणैः समर्थ-  
न्त्रियैः । करणं साधकतमं क्षेत्रगान्त्रियेऽप्यपीत्यमरः । प्राणिभि-  
श्चेतनैः । प्राणी तु चेतनौ जन्मीत्यमरः । प्रापणीयाः प्रापयितव्याः  
सन्दिश्यन्त इति सन्देशास्तद्वार्थाः क इत्येवमौत्सुक्यादिदृष्टार्थाद्युक्त-  
त्वात् । इष्टार्थाद्युक्तउत्सुक इत्यमरः । अपरिगणयन् अविचारयन्  
गुह्यज्ञो यक्षस्तं मेघं ययाचे याचितवान् प्रार्थयामास । तथाहि  
कामार्त्ताः मदनातुराश्चेतनाश्चाचेतनाश्च तेषु विषये प्रकृतिरूपणाः  
स्वभावदीनाः कामान्धानां युक्तायुक्तविवेकशून्यत्वादचेतनयाच्चा न  
विरुध्यत इत्यर्थः । अत्र मेघसन्देशयोर्विरूपयोर्घटनाद्विषमालङ्कारः ।  
तदुक्तं विरुद्धकार्यस्योत्पत्तिर्यजानर्थस्य वा भवेत् । विरूपघटना-  
पक्षौ विषमालङ्कारातिस्त्रिधा । सा चार्थान्तरन्यासानुप्राणिता तत्समर्थ-  
कत्वेनैव चतुर्थपादे तस्योपन्यासात् ॥ ५ ॥

सम्प्रति याच्ञाप्रकारमाह



जातं वंशे भुवनविदिते पुष्करावर्त्तकानां  
 जानामि त्वां प्रकृतिपुरुषं कामरूपं मधोनः ।  
 तेनार्थित्वं त्वयि विधिवशात् दूरबन्धगतोहं  
 याज्जा मोघा वरमधिगुणे नाधमे लब्धकामा ॥६॥  
 सन्तप्तानां त्वमसि शरणं तत् पयोद प्रियायाः  
 सन्देशं मे हर धनपतिक्रोधविश्लेषितस्य ।

जातमिति । हे मेघ त्वां भुवनेषु विदिते भुवनविदिते । निष्ठेति  
 भूतार्थे क्तः गतिबुद्धीत्यादिना वर्त्तमानार्थत्वेपि क्तस्य च वर्त्तमानइति  
 भुवनशब्दस्य षष्ठ्यन्ततानियमात्मभासो न स्यात् क्तेन च पूजयामिति  
 निषेधात् । पुष्कराखावर्त्तकाश्च केचिन्मेघानां श्लेष्ठास्तेषां वंशे  
 जातं महाकुलप्रसूतमित्यर्थः । कामरूपमिच्छाधीनविग्रहं दुर्गादि  
 सञ्चारक्षममित्यर्थः । मधोनः इन्द्रस्य प्रकृतिपुरुषं प्रधानपुरुषं  
 जानामि । तेन महाकुलप्रसूतत्वादिगुणयोगित्वेन हेतुना विधि-  
 वशाद्देवायत्तत्वात् । विधिर्विधाने दैवे चेत्यमरः । वशमायत्ते वश-  
 मिच्छाप्रभेदेयोरिति विश्वः । दूरे बन्धुर्यस्य स दूरबन्धुः वियुक्त  
 भार्य्याऽहं त्वय्यर्थित्वं गतः । ननु याचकस्य याचनायां याचगुणो-  
 त्कर्षः कुत्राप्युच्यत इत्याशङ्क्य देवाद्याच्चाभङ्गेपि लाघवदोषा-  
 भावव्योपयोगइत्याह याच्ञेति । अधिगुणेऽधिकगुणे पुंसि विषये  
 याच्ञा मोघा निष्फलापि वरमीषत्त्रियं दातुर्गुणाढ्यत्वात्त्रियत्वं  
 याच्ञावैफल्यादीषत्त्रियत्वमिति भावः । अधमे निर्गुणे याच्ञा  
 लब्धकामापि सफलापि न वरमीषत्त्रियमपि न भवतीत्यर्थः । देवा-  
 दृते वरः श्रेष्ठे त्रिषु क्लीवे मनाक्प्रिये इत्यमरः । अर्थान्तरन्यासानु-  
 प्राणितः प्रेयोऽलङ्कारः । तदुक्तं दण्डिना । प्रेयः प्रियतराख्यान-  
 मिति । एतदाद्यपादत्रये चतुर्थपादस्थेनार्थान्तरन्यासेनोपजीवितमिति  
 सुव्यक्तमेतत् ॥ ६ ॥

सन्तप्तानामिति । हे पयोद त्वं सन्तप्तानाम् आतपेन वा प्रवास

गन्तव्या ते वसति रलका नाम यक्षेश्वराणां  
वाह्योद्यानस्थितहरशिरश्चन्द्रिकाधौतहर्म्या ॥७॥  
त्वामारूढं पवनपदवीमुद्गृहीतालकान्ताः  
प्रेक्षिष्यन्ते पथिकवनिताः प्रत्ययादाश्वसत्यः ।  
कः सन्नद्धे विरहविधुरां त्वय्यपेक्षेत जायां  
न स्यादन्योऽप्यहमिव जनो यः पराधीनवृत्तिः ॥८॥

विरहेण वा संज्वरितानाम् । सन्तापः संश्वरः समावित्यमरः शरणं  
प्रयोदानेनातपखिन्नानां प्रोषितानां स्वस्थानप्रेरणया च रक्षकोऽसि ।  
शरणं गृह्णन्ति चोत्थितमरः । तत्तस्मात्कारणाद्गनपतेः कुवेरस्य  
क्रोधेन विस्फोटितस्य प्रियया वियोजितस्य मे मम सन्देशं वाचां  
प्रियायाः हर प्रियां प्रति नयेत्यर्थः । सम्बन्धसामान्ये षष्ठी । सन्देश  
हरखेनावयोः सन्तापं नुदेत्यर्थः । कुत्र स्थाने सा स्थिता तत् स्थानं  
वा कस्य तत्राह गन्तव्येति । वह्निर्भवं वाह्यम् । वह्निर्देवपञ्चजनेभ्य  
स्वेत्यङ् । वाह्ये उद्याने स्थितस्य हरस्य शिरसि या चन्द्रिका तथा  
धौतानि निर्मलानि हर्म्याणि धनिकभवनानि यस्यां सा तथोक्ता ।  
हर्म्यादि धनिनां वासइत्यमरः । अनेन व्यावर्तकत्वमुक्तम् । अलका  
नाम अलकेतिप्रसिद्धा यक्षेश्वराणां वसतिः स्थानं ते तव गन्तव्या  
त्वया गन्तव्येत्यर्थः । हृत्यानां कर्त्तरि षष्ठी ॥ ७ ॥

मदर्थं प्रस्थितस्य ते पथिकाङ्गनाजनाश्रयासगमानुघङ्गिकं फलमित्याह  
त्वामिति । पवनपदवीमाकाशमाहूतं त्वां प्रश्रयानं गच्छन्ति ते  
पथिकाः । पथः कन्निति कन्प्रत्ययः । तेषां वनिताः प्रोषितभर्तृकाः  
प्रत्ययात्प्रियागमनविश्वासात् । प्रत्ययोऽधीनश्रयपञ्चानविश्वासहेतु-  
वित्यमरः । आश्वसत्यो विश्वस्ताः । श्वसिधातोः शञ्जन्तादुगितश्चेति  
ङीप् । तथोद्गृहीतालकान्ताः दृष्टिप्रसारार्थमुन्नमय धृतालकायाः  
सत्यः प्रेक्षिष्यन्ते अत्युत्कटतया द्रक्षन्तीत्यर्थः । तथाहि त्वयि सन्नद्धे  
व्यापृते सति विरहेण विधुरां विवशां जायां कउपेक्षेत न कोपीत्यर्थः

मन्दंमन्दं नुदति पवनश्चानुकूलो यथा त्वां  
 वामश्चायं नदति मधुरं चातकस्ते सगन्धः ।  
 गर्भाधानक्षणपरिचयान्नूनमावद्धमालाः  
 सेविष्यन्ते नयनसुभगं खे भवन्तं वल्गाकाः ॥ ६ ॥

अन्योपि मद्यतिरिक्तोपि यो जनेऽहमिव पराधीनवृत्तिः परायत्त  
 जीवको न स्यात् स्वतन्त्रस्तु न कोऽप्युपेक्षते इत्यर्थान्तरन्यासः ॥ ८ ॥

निमित्तान्यपि ते शुभानि दृश्यन्तइत्याह

मन्दंमन्दमिति । अनुकूलः पवनो वायुस्त्वं मन्दंमन्दमिति मन्द-  
 मित्यर्थः । अत्र कथञ्चिदीप्ताशमेव विरुक्तिर्निर्व्याह्या प्रकारे गुण  
 वचनस्येत्येतदाश्रयणे तु कर्मधारयवद्भावे सुबलुक्ति मन्दमन्दमिति  
 स्यात्तदेवाह वामनः मन्दंमन्दमित्यत्राप्रकारार्थे द्विर्भावइति । यथा  
 सदृशं भाविफलानुरूपमित्यर्थः । यथा सादृश्ययोग्यत्ववीप्सास्वार्था-  
 नतिक्रमइति यादवः । नुदति प्रेरयति अयं सगन्धः सगर्वः सम्बन्धीति  
 केचित् । गन्धो गन्धक आनोदे लेशे सम्बन्धगर्व्वयोरिति विश्वः । ते  
 तव वामो वामभागस्थः । वामस्तु वक्रो रम्ये स्यात्सव्ये वामगतेपि  
 चेति शब्दार्थवः । चातकः पक्षिविशेषश्च मधुरं आशयं नदति व्याह-  
 रति इदं निमित्तद्वयं वर्तन्ते वर्तिष्यते चापरं निमित्तमित्याह ।  
 गर्भेति । गर्भः कुक्षिस्थोजन्तुः । गर्भइत्यारभ्यकुक्षौ कुक्षिस्थजन्तो चेति  
 यादवः । तस्याधानमुत्पादनं तदेव क्षणउत्सवः सुखहेतुत्वादिति  
 भावः । निर्व्यापारस्थितौ कालविशेषोत्सवयोः क्षणइत्यमरः ।  
 तस्मिन् परिचयादभ्यासाद्धेतोः खे योऽस्ति आबद्धमालाः गर्भाधान  
 सुखार्थं त्वत्समीपे बद्धपङ्क्तयइत्यर्थः । उक्तञ्च कार्यादये । गर्भं  
 वल्गाकादधत्तेऽभ्ययोगान्नान्ते निबद्धावलयः समन्तादिति । वल्गाकाः  
 वल्गाकाङ्गनाः नयनसुभगं दृष्टिप्रियं भवन्तं नूनं सत्यं सेविष्यन्ते ।  
 अनुकूलमासतचातकशब्दितवल्गाकादर्शनानां शुभसूचकत्वं शकुन-  
 शास्त्रे दृष्टं विस्तरभयान्नास्तेषु ॥ ६ ॥

ताञ्चावश्यं दिवसगणनात्परामेकपत्नी  
मव्यापन्नामविहतगतिं द्रक्ष्यसि आतृजायाम् ।  
आशाबन्धः कुसुमसदृशं प्राग्रशोद्याङ्गनानां  
सद्यःपाति प्रणयि हृदयं विप्रयोगे कृण्वति ॥ १० ॥  
कर्तुं यच्च प्रभवति महीमुखिः शिखीन्द्रासम्बन्धां  
तच्छ्रुत्वा ते अवयसुभगं गर्जितं मानसोत्क्राः ।

नच तस्यानाशात् व्रतस्त्वनादा निरर्थकस्त्वयसावद्व्याह  
वाचेति । हे मेघ दिवसावामवशिष्टदिनानां गणनायां संख्याने  
तत्परामेकपत्नीम् । तत्परे प्रसितासक्तावित्यमरः । अतएवाव्यापन्नाम्  
कृण्वतां शापावसाने मदगमनप्रत्याशया जीविनीमित्यर्थः । एकः पति-  
र्यस्याः सा एकपत्नी तां प्रतिव्रतामित्यर्थः । नित्यं सपत्न्यादिष्विति ङीप्  
नकारश्च । आतुर्मे जायां आतृजायां निःशङ्कं दर्शनीयमित्याशयः ।  
तां मन्त्रियामविहतगतिः सफलगतिः सन्नवश्यं द्रक्ष्यसि च आलोकादिष्वसे  
एव । तथाहि आशा अतिवृष्णा । आशा दिगन्तिवृष्णोरिति वादवः ।  
वध्यतेऽनेनेति बन्धोबन्धनं दन्तमिति यावत् आशैव बन्धः आशाबन्धः  
कर्त्ता प्रणयि प्रेमयुक्तम् अतएव कुसुमसदृशं सुकुमारमित्यर्थः । अतएव  
विप्रयोगे विरहे सद्यःपाति सद्योऽन्वशनशीलम् अङ्गनानां हृदयं जीवितं  
हृदयं जीविते चित्ते इति शब्दार्थवः । प्राग्रशः प्रायेण कृण्वति प्रति-  
वध्नातीत्यर्थान्तरन्यासः ॥ १० ॥

सम्पत्तिं सहायसम्पत्तिश्चाक्षीत्याह

कर्तुं मिति । यद्गर्जितं कर्तुं महीमुखिः शिखीन्द्रासम्बन्धकन्दलिकाम् । क-  
न्दल्याश्च शिखीन्द्रा स्यादिति शब्दार्थवः । अतएव अबन्धनां सफलं कर्तुं  
प्रभवति शक्नोति शिखीन्द्राणां भाविष्यत्सम्पत्तिसूचकत्वादिति भावः ।  
तदुक्तं निमित्तनिदाने । कासाज्ज्योमादुदितः शिखीन्द्राः सम्पन्नप्रस्थां  
कथयन्ति धाचोमिति । तत् अवयसुभगं आपसुखं लोकस्थेति शेषः ।  
ते तव गर्जितं श्रुत्वा मानसोत्क्राः मानसे सखि उन्मवसः उत्सुका इति

आ कैलासादिसकिसलयच्छेदपाथेयवन्तः  
 सम्पत्स्यन्ते नभसि भवतो राजहंसाः सहायाः ॥११॥  
 आपृच्छस्व प्रियसखममुं तुङ्गमास्त्रिंशं शैलं  
 बन्धैः पुंसां रघुपतिपदैरङ्कितं मेखलासु ।  
 काले काले भवति भवतोयस्य संयोगमेत्य  
 स्नेहव्यक्तिश्चिरविरहजं मुञ्चतो वाष्पमुष्णम् ॥१२॥

यावत् । उक्ता उन्नना इति निपातात्साधु । काशान्तरे मानसस्य हिमदुष्ट-  
 त्वात् हिमस्य च हंसानां रोगहेतुत्वादव्यक्तगताहंसाः पुनर्वर्षासु मानस  
 मेव गच्छन्तीति प्रसिद्धिः । विसकिसलयानां शृङ्खलाप्राणां हृदैः शकलैः  
 पाथेयवन्तः पथि साधु पाथेयं पथि भोज्यम् । पथ्यतिथिबसतिस्त्रपतेर्लज् ।  
 तदन्तः शृङ्खलाकन्दशकलसम्बलवन्त इत्यर्थः । राजहंसा हंसविशेषाः ।  
 राजहंसास्तु ते चक्षुररौर्लोहितैः सिता इत्यमरः । नभसि व्योम्नि  
 भवतस्तत्र आ कैलासात् कैलासपर्यन्तं पदद्वयस्यैतत् सहायाः सयाजाः ।  
 सहायस्तु सयाजः स्यादिति शब्दार्थवः । सम्पत्स्यन्ते सम्भविष्यन्ति ॥११॥

आपृच्छेति । प्रियं सखायं प्रियसखं राजाहः सखिभ्यञ्जिति  
 टच् समासान्तः । तुङ्गमुन्नतं पुंसां बन्धैः मराराधनीयैरघुपतिपदैः  
 रामपादन्यासेर्मखलासु कटकेषु । अथ मेखला श्लिष्टस्थानेऽद्रिकटके  
 कटिबन्धेभवन्धने इति यादवः । अङ्कितं चिह्नितम् इत्थं सखित्वात्मह-  
 त्वात् पवित्रत्वाच्च सम्भावनाहंममुं शैलं चित्रकूटाद्रिमालिङ्गत्र आपृच्छ-  
 स्व साधो यामीत्यामन्त्रणेन सभाजय । आमन्त्रणसभाजने आपृच्छन्-  
 मित्यमरः । आदि तु पृच्छेरित्यात्मनेपदम् । सखित्वं निर्वोद्ध्यति  
 काले काले प्रतिप्रादुर्भावं सुहृत्समागमनकालश्च कालशब्देनोच्यते ।  
 वीक्षायां दिव्यक्तिः । भवतः संयोगं सम्पत्कमेत्य चिरविरहजम् उष्णं  
 वाष्पमुष्णं नेत्रजलञ्च । वाष्पो नेत्रजलोद्गमोदिति विश्वः । मुञ्चतो  
 यस्य शैलस्य स्नेहव्यक्तिः प्रेमाविर्भावो भवति । स्निग्धानां हि विरह  
 सङ्कतानां वाष्पपातो भवतीति भावः ॥ १२ ॥

मार्गं तावच्छृणु कथयतस्वत्प्रयाणानुरूपं  
सन्देशं मे तदनु जलद ओष्यसि ओषपेयम् ।  
खिन्नः खिन्नः शिखरिषु पदं न्यस्य गन्तासि यच्च  
क्षीणः क्षीणः परिलघु पयः सोतसाञ्चोपयुज्य ॥१३॥  
अद्रेः शृङ्गं हरति पवनः किंस्विदित्युन्मुखीभि  
दृष्टोत्साहश्चकितचकितं मुग्धसिद्धाङ्गनाभिः ।

सम्प्रति तस्य मार्गं कथयति

मार्गमिति । हे जलद तावदिदानीं कथयतेऽमस्तइति शेषः । त्वत्  
प्रयाणस्यानुरूपमनुकूलं मार्गमध्वानम् । मार्गेऽष्टमपदे मासि सौम्यर्क्षोऽ  
न्वेधेऽध्वनीति यादवः । शृङ्गं तदनु मार्गमध्वानान्तरं ओषाभ्यां पेयं  
पानार्हम् अतिलघुया श्रोतव्यमित्यर्थः । पेयग्रहणात्सन्देशस्याष्टतसाम्यं  
गम्यते । मे सन्देशं वाचिकम् । सन्देशवाग्वाचिकं स्यादित्यमरः । ओष्य-  
सि । यच्च मार्गे खिन्नः खिन्नोऽभीक्ष्णं क्षीणवशः सन् । नित्यवीक्ष्ययोरिति  
नित्यार्थं द्विर्भावः । शिखरिषु पर्वतेषु पदं न्यस्य निक्षिप्य पुनर्बललाभार्थं  
क्वचिदित्यन्वेयर्थः । क्षीणः क्षीणोऽभीक्ष्णं क्षात्राङ्गः सन् क्वापि कदन्त-  
त्वात्पूर्ववत् द्विरुक्तिः । सोतसां परिलघु गुरुत्वदोषरहितमुपलास्तालन  
खेदितत्वात्पथ्यमित्यर्थः । तथाच वाग्भटः । उपलास्तालनक्षेपविच्छेदैः  
खेदितोदकाः । हिमवन्मलबोद्धताः पथ्या नद्यो भवन्त्यमूरिति । पयः  
पानीयमुपयुज्य शरीरपोषणार्थमभ्यवहृत्य च गन्तासि गमिष्यसि ।  
गमेर्लुट् ॥ १३ ॥

अद्रे रिति । पवनेवायुरद्रेऽन्विष्यकूटस्य शृङ्गं हरति किंस्वित् ।  
किंस्विच्छब्देऽविकल्पवितर्कादीदिषु पठितः । इति शृङ्गया उन्मुखीभि-  
रुन्नतमुखीभिः । स्वाङ्गाच्चेऽपसर्जनादसंयोगोपधादिति ङीष् । मुग्धाभि  
मूर्छाभिः । मुग्धः सुन्दरमूर्छयोरित्यमरः । सिद्धानां देवयानिविशेषाणां  
मङ्गनाभिः चकितचकितं चकितप्रकारं यथा तथा । प्रकारे मुखवचन-  
स्यतिद्विर्भावः । दृष्टोत्साहः दृष्टसंरम्भः सन् सरसाः आर्द्राः निष्पलाः

स्थानादस्मात्सरसनिचुलादुत्पतोदङ्मुखः खं  
दिङ्गागानां पथि परिहरन् स्थूलहस्तावलेपान् ॥१४  
रत्नच्छायाव्यतिकरद्वय प्रेक्ष्यमेतत्पुरस्ता-  
दवलीकाप्राप्तमभवति धनुःखण्डमाखण्डस्य ।  
येन श्यामं वपुरतितरां कान्तिमापत्स्यते ते  
वर्हेणैव स्फुरितरुचिना गोपवेशस्य विष्णोः ॥ १५ ॥

स्थलवेतसा यस्मिन् तस्मात् । वानीरे कविभेदे स्यान्निचुलः स्थलवेतस  
इति शब्दार्थवः । अस्मात् स्थानादाश्रमात् पथि नभोमार्गे दिङ्गागानां  
दिग्गजानां स्थूलाये हस्ताः करास्तेषामवलेपानाद्येपान् परिहरन् । हस्ते  
नक्षत्रभेदे स्यात्करेभकरयोरपीति । अवलेपस्तु गर्भे स्मृत्येपथे दूष-  
णेपि चेति च विश्वः । उदङ्मुखः सन् अलकायाउदीच्यादित्याश्रयः ।  
खमाकाशम् उत्पत उदङ्क्व । अत्रेदमप्यर्थान्तरं व्यनयति । रसिको नि-  
चुलो नाम महाकविः कालिदासस्य सहाध्यायः परापादितानां कालि-  
दासप्रबन्धदूषणानां परिहर्ता यस्मिन् स्थाने तस्मात् स्थानादुदङ्मुखो  
निर्हायत्वादुन्नतमुखः सन् दिङ्गागाचार्यस्य कालिदासप्रतिपक्षस्य हस्ता  
वलेपान् हस्तविन्यासपूर्वकाणि दूषणानि परिहरन् अत्रेदमिदमप्यस्य  
दिङ्गागाचार्यस्य शृङ्गं प्राधान्यम् । शृङ्गं प्राधान्यसान्वेष्टेत्यमरः ।  
हरतीति हेतुना सिद्धैः सारसतसिद्धैः महाकविभिरङ्गनाभिश्च दृष्टो-  
त्साहः सन् खमुत्पत उच्चैर्भव इति स्वप्रबन्धमात्मानं वा प्रति कवेरुक्ति-  
रिति । संसर्गतोदोषगुणा भवन्तीत्येतन्मृषा येन जप्ताशयेपि । स्थित्वानु-  
कूलं निचुलश्चलन्तमात्मानमारुहति सिन्धुवेगादित्येतच्छ्लोकाग्निर्भाषा-  
तस्य कवेर्निचुलसंज्ञेति ॥ १४ ॥

रत्नेति । रत्नच्छायाणां पद्मरागादिमणिप्रभावां व्यतिकरोमिश्रय  
निव प्रेक्ष्यं दर्शनीयमाखण्डलस्येन्द्रस्य धनुःखण्डमेतदिति हस्तेन नि-  
र्देशः । पुरस्तादये वलीकाप्राप्तमखण्डविवरायात् । वामखण्डस्य नाकुच  
वलीकं पुनर्पुंसकमित्यमरः । प्रभवति आविर्भवति । येन धनुःखण्डेन

त्वय्यायत्तं कृषिफलमिति भ्रूविस्त्रासानभिज्ञैः  
 प्रीतिस्त्रिगुणैर्जनपदबधूलोचनैः पीयमानः ।  
 सद्यः सीरोत्कषणसुरभि स्त्रेचमारुह्य मार्गं  
 किञ्चित्पश्चाद्भ्रज लघुगति भूयस्वोत्तरेण ॥ १६ ॥  
 त्वामासारप्रशमितवनोपस्रवं साधु मूर्ध्ना  
 वक्ष्यत्यध्वश्रमपरिगतं सानुमानास्त्रकूटः ।

ते तव श्यामं वपुः स्फुरितहृदिना उज्ज्वलकान्तिना वर्द्धय पिच्छेन ।  
 पिच्छवर्द्धे नपुंसके इत्यमरः । गोपवेशस्य विष्णोर्गोपालस्य कृष्णस्य  
 श्यामं वपुर्वातितरां कान्तिं शोभामापत्स्यते प्राप्तुमे ॥ १५ ॥

त्वयीति । कृषेर्हलकर्मणः फलं शस्यं त्वयि । अधिकरणविव-  
 द्वायां सप्तमी । आयत्तमधीनम् । अधीनोनिघ्नआयत्तइत्यमरः । इति  
 हेतोः प्रीत्या स्त्रिगुणैरुत्तमप्रेमाद्रेरित्यर्थः । भ्रूविस्त्रासानां भ्रूविकाराणां  
 मनभिज्ञैः पामरत्वादिति शेषः । जनपदबधूनां प्रसीद्योचितां लोचनैः  
 पीयमानः सादरं वीक्ष्यमाद्यः सन् मार्गं मार्गाख्यं क्षेत्रं शैलप्रायमुन्नत  
 स्थलम् । मार्गमुन्नतभूतलमित्युत्पत्तः । सद्यस्तत्कालमेव सीरैर्हृत्तैः उत्क-  
 षणेन सुरभि घ्राततर्पणं यथा तथा आरुह्य तत्राभिरुध्येत्यर्थः । सुरभि-  
 घ्राततर्पणइत्यमरः । किञ्चित्पश्चाद्भ्रज मच्छ । लघुगतिस्तत्र निर्दृष्टत्वात्  
 क्षिप्रगमनः सन् । लघु क्षिप्रमरं द्रुतमित्यमरः । भूयः पुनरपि उत्तरे-  
 णैव उत्तरमार्गेणैव प्रज । तृतीयाभिधाने प्रकृत्यादिभ्यः उपसंख्याम  
 मिति तृतीया । यथा कश्चिद्भुवःकर्मभः पतिः कुत्रचित् क्षेत्रे कलने  
 गूढं विहृत्य । क्षेत्रं शरीरे केदारे सिद्धस्थानकलनयोरिति विन्धः ।  
 दाक्षिण्यभङ्गभयान्नीचमार्गेण विगत्य पुनः सर्वार्थं सत्सरति तद-  
 दिति ध्वनिः ॥ १६ ॥

त्वामिति । आमासूताः कूटेषु शिखरेषु यस्य स आमाकूटो नाम  
 सानुमान् पर्वतः । आमासूतोऽसाखोऽसौइति । कूटोऽस्त्री शिखरं शृङ्ग  
 मिति जामरः । आसारो धारावृष्टिः । धारासम्पात आसारइत्यमरः ।



न क्षुद्रोऽपि प्रथमसुकृतापेक्षया संश्रयाय  
 प्राप्तेमिचे भवति विमुखः किं पुनर्यस्तथोच्चैः ॥१७॥  
 छन्नोपान्तः परिणतफलद्योतिभिः काननामै  
 स्त्वय्यारूढे शिखरमचलः स्निग्धवेणीसवर्णं ।  
 नूनं यास्यत्यमरमिथुनप्रेक्षणीया मवस्थां  
 मध्ये श्यामः स्तनइव भुवः शेषविस्तारपाण्डुः ॥१८॥

तेन प्रशमितो वनोपज्ञवो दावाभिर्येन तं हृतोपकारमित्यर्थः । अथ-  
 श्रमेण परिगतं व्याप्तं त्वां साधु सम्यक् भूम्ना वक्ष्यति वोढा । वहेर्लट् ।  
 तथाहि क्षुद्रः कृपणोऽपि । क्षुद्रो दारिद्रे कृपणे दृष्टंसहति यादवः ।  
 संश्रयाय संश्रययाय मिचे सुहृदि प्राप्ते आगते सति प्रथमसुकृतापेक्षया  
 पूर्वोपकारपर्यालोचनया विमुखो न भवति यस्तथा तेन प्रकारेणोच्चे-  
 दन्नतः स आमुकूटः किं पुनः विमुखो न भवतीति किमु वक्तव्यमित्यर्थः ।  
 एतेन प्रथमावसथे सौख्यलाभात्ते कार्यसिद्धिरस्तीति सूचितम् । तदुक्तं  
 निमित्तनिदाने । प्रथमावसथे यस्य सौख्यं तस्याखिलेऽर्धेन । शिवं  
 भवति यात्रायामन्यथा त्वशुभं भूवमिति ॥ १७ ॥

उच्यते । हे मेघ परिणतैः परिपक्वैः फलेद्योतन्त इति तथोक्तैः ।  
 आषाढे वनचूताः फलान्ति पच्यन्ते च मेघवातेनेत्याशब्दः । काननामै-  
 र्वनचूतैश्चन्नोपान्तः आशुतपार्श्वोऽचल आमुकूटादिः स्निग्धवेणीसवर्णं  
 मल्लयकेशवन्धव्याये श्यामवर्णं इत्यर्थः । वेणी तु केशवन्धे जलस्रुता इति  
 यादवः । त्वयि शिखरं षट्कुमारूढे सति । यस्य च भावेन भाव-  
 लक्ष्यमिति सप्तमी । मध्ये श्यामः शेषे मध्यादन्यत्र विस्तारे परितः  
 पाण्डुः हरिणः । हरिणः पाण्डुरः पाण्डुरित्यमरः । भुवः स्तनइव अमर  
 मिथुनानां खेचराणामिति भावः । प्रेक्षणीयां दर्शनीयामदृष्टां नूनं  
 यास्यति । यथा पथि क्लान्तः कश्चित्कामी कामिनीनां कुचकलशे  
 विश्रान्तः सन् स्वपिति तद्वद्भवानपि भुवोनायिकायाः स्तने इति  
 ध्वनिः ॥ १८ ॥

स्थित्वा तस्मिन् वनचरबधूभुक्तकुञ्जे मुहूर्तं  
तोयोत्सर्गद्रुहतरगति स्तत्परं वर्त्म तीर्थः ।  
रेवां द्रक्ष्यस्युपलविषमे विन्ध्यपादे विशीर्णां  
भक्तिच्छेदैरिव विरचितां भूतिमङ्गे गजस्य ॥ १६ ॥  
तस्यास्तित्ते र्वनगजमदै र्वसितं वान्तदृष्टि  
जम्बूकुञ्जप्रतिहतरयं तोयमादाय गच्छेः ।

स्थित्वेति । हे मेघ वने चरन्तीति वनचराः । तत्पुरुषे कृतवञ्जल  
मिति वञ्जलयद्व्याकुम्भवति । तेषां बधूभिर्भुक्ताः कुञ्जा लतागृहा यत्र  
तस्मिन् । निकुञ्जकुञ्जौ वा स्त्रीवे अतादिपिहितोदरे इत्यमरः । तत्र ते  
नयनविनोदोऽस्तीत्यर्थः । तस्मिन्नामुकुटे मुहूर्तमल्पकालं नतु चिरं  
स्वकार्यविरोधादिति भावः । मुहूर्तमल्पकालं स्याद्वृटिकादितयेपि चेति  
शब्दार्थवः । स्थित्वा विश्रम्य तोयोत्सर्गेण त्वामासादेत्युक्तवर्षणेन श्रुततर  
गतिर्लाघवादेतोरतिक्षिप्रगमनः सन् तस्मादामुकूटात्परम् अन्यन्तरं  
तत्परं वर्त्म मार्गं तीर्थोऽतिक्रान्तः उपचैः पावाचैः विषमे विन्ध्यस्याग्रेः  
पादे प्रत्यन्तपर्वते । पादाः प्रत्यन्तपर्वता इत्यमरः । विशीर्णां समन्ततो  
विह्वलाम् । एतेन कस्याश्चित्कामुक्ताः प्रियतमचरणपातोपि ध्वन्यते ।  
रेवां नर्मदाम् । रेवा तु नर्मदा सोमोद्भवा मेखलकन्यकेत्यमरः ।  
गजस्याङ्गे शरीरे भक्तयोरचनाः रेखा इति यावत् । भक्तिर्निषेवणे भागे  
रचनायामिति शब्दार्थवः । तासां केदैर्भङ्गिभिर्विरचितां भूतिं शृङ्गार  
मिव । भूतिर्मातङ्गशृङ्गारे जति भङ्गनि सम्पदीति विन्ध्यः । द्रक्ष्यसि  
व्ययमपि महान्ते नयनकौतुककाभ इति भावः ॥ १६ ॥

तस्या इति । हे मेघ वान्तदृष्टिबद्धीर्यवर्षः सन् कृतवमनश्च व्यच्यते  
तित्तेः सुगन्धिभिस्त्रिक्तरसवद्भिश्च । तित्तेरसे सुगन्धे चेति विन्ध्यः । वन  
गजमदैर्वासितं सुरभितं भावितञ्च । हिमवद्विन्ध्यप्रमथया गजानां प्रभ-  
वा इति विन्ध्यस्य गजप्रभवत्वादिति भावः । जम्बूकुञ्जैः प्रतिहतरयं प्रति  
वद्धवेगं सुखपेयमित्यर्थः । अनेन लघुत्वं कषायभावना च व्यच्यते ।

अन्तःसारं घन तुल्यितुं नानिलः शक्यति त्वां  
 रिक्तः सर्वो भवति हि लघुः पूर्यता गौरवाय ॥२०॥  
 नीपं दृष्ट्वा हरितकपिशं केशरैरर्चरुद्धै  
 राविर्भूतप्रथममुकुलाः कन्दलीश्चानुकच्छम् ।  
 जग्ध्वाख्येषधिकसुरभिं गन्धमाघ्राय चोर्वाः  
 सारङ्गास्ते जलखवमुचः सचयिष्यन्ति मार्गम् ॥ २१ ॥

तस्या रेवायाः तोषमादाय गच्छेः व्रज । हे घन मेघ अन्तःसारो बलं  
 यस्य तं त्वामनिलः आकाशवायुः शरीरस्थश्च गम्यते तुल्यितुं न शक्यति  
 शक्तो न भविष्यति । तथाहि रिक्तोऽन्तःसारश्चून्यः सर्वोऽपि लघुरगुरुः  
 प्रकम्पेत्प्रभवतीत्यर्थः । पूर्यता सारवत्ता गौरवायाप्रकम्पप्रत्वाय भवती-  
 त्यर्थः । अयमत्र ध्वनिः आदौ वसनशोधितस्य पुंसः पश्चात् स्नेहशेष-  
 णाय लघुतिक्कवायाम्बुपानाल्लब्धबलस्य वातप्रकम्पो न स्यादिति ॥२०॥

नीपमिति । सारङ्गा मतङ्गजाः कुरङ्गा वा । सारङ्गश्चातके षट्क्ले  
 कुरङ्गे च मतङ्गजे इति विन्ध । अर्द्धरुटैरेकदेशोद्गतेः केशरैः किङ्कल्यै  
 हरितं पाशाश्रयैः कपिशं छज्जपीतम् । पक्षाशो हरितो हरिदिति श्यावः  
 स्यात्कपिश इति चामरः । वर्णावर्णेनेति समासः नीपं खल्वकदम्बकुसुमम् ।  
 अथ खल्वकदम्बके नीपः स्यादिति शब्दार्थवः । दृष्ट्वा संप्रेक्ष्य विदित्वेति  
 यावत् । तथा कच्छेऽम्बुपेषु अनुकच्छम् । विभक्तार्थेऽप्यभीभावः । जल-  
 प्रायमनूपं स्यात् पुंसि कच्छेऽस्याविधित्यमरः । आविर्भूताः प्रथमाः  
 प्रथमोत्पन्ना मुकुलावासां ताः कन्दलीभूमिकदलीः । द्रोणपर्णी स्निग्ध  
 कन्दा कन्दलीभूकदल्यपीति शब्दार्थवः । जग्ध्वा भक्षयित्वा । अदोऽजग्धि  
 रिति जग्ध्वादेशः । अख्येषधिकसुरभिर्निघ्रायतर्पणम् । दग्ध्वाख्ये-  
 श्विति पाठे दग्धमित्यधिकविशेषणम् अर्धकलात्कन्दलीश्च दृष्ट्वेत्यन्वयो  
 ब्रूयः । उर्वाभूमेर्मन्ममाघ्राय जलखवमुचो मेघस्य ते तव मार्गं सूच-  
 यिष्यन्ति अनुमापयिष्यन्ति । यत्र यत्र कन्दलीमुकुलनीपकुसुमादिकं  
 दृश्यते तत्र तत्र त्वया दृष्टमित्यनुमीयत इति भावः ॥ २१ ॥

अम्भोविन्दुग्रहणचतुरांश्चातकान् वीक्षमाणाः  
 श्रेणीभूताः परिगणनया निर्दिशन्तो वलाकाः ।  
 त्वामासाद्य स्तनितसमये मानयिष्यन्ति सिद्धाः  
 सोत्कम्पानि प्रियसहचरीसम्भ्रमालिङ्गितानि ॥२२॥  
 उत्पश्यामि द्रुतमपि सखे मत्प्रियार्थं यियासोः  
 कालक्षेपं ककुभसुरभौ पर्यतेपर्वते ते ।

अम्भइति । प्रक्षिप्तमपि व्याख्यायते । अम्भोविन्दूनां वर्धादविन्दूनां  
 ग्रहणे सर्व्वसङ्घापितमम्बु न चातकस्य हितमितिशास्त्रात् भूस्पृष्टो-  
 दकस्य तेषां रोगहेतुत्वादन्तराले एव स्वीकारे चतुरांश्चातकान् वीक्ष-  
 माणाः कौतुकात् पश्यन्तः श्रेणीभूताः बद्धपङ्क्तीः । अम्भूतद्भावे चिः ।  
 वलाकाः वक्पङ्क्तीः परिगणनया एका द्वे तिस्र इतिसंख्यानेन निर्दि-  
 शन्तो हस्तेन दर्शयन्तः सिद्धाः स्तनितसमये त्वद्भ्रजितकाले सोत्कम्पानि  
 उत्कम्पपूर्व्वकाणि प्रियसहचरीणां सम्भ्रमेणालिङ्गितानि आसाद्य स्वयं-  
 ग्रहणास्त्रेष्ठसुखमनुभूयेत्यर्थः । त्वां मानयिष्यन्ति त्वन्निमित्तत्वात् सुख-  
 लाभस्येति भावः ॥ २२ ॥

उत्पश्यामीति । हे सखे मेघ मत्प्रियार्थं यथा तथा द्रुतं क्षिप्रम् ।  
 लघु क्षिप्रमरं द्रुतमित्यमरः । यियासोः यातुमिच्छोरपि । यातेः सन्न-  
 न्तादुपत्ययः । ते तव ककुभैः कुटजकुसुमैः सुरभौ सुगन्धिनि । ककुभः  
 कुटजोऽर्जुनइति शब्दार्थवः । पर्व्वतेपर्वते प्रतिपर्व्वतम् । वीक्षायां दि-  
 रुक्तिः । कालक्षेपं कालविलम्बम् । क्षेपोविलम्बे निन्दायामिति विश्वः ।  
 उत्पश्यामि उत्प्रेक्षे । विलम्बहेतुं दर्शयन्नाशुगमनं प्रार्थयते शुष्केति ।  
 सजलानि सानन्दवाष्पाणि नयनानि येषां तेः शुक्लापाङ्गैर्मयूरैः ।  
 मयूरोवर्हिणोवर्ही शुक्लापाङ्गः शिखावलइति यादवः । केकाः ख-  
 वाणीः । केका वाणी मयूरस्येत्यमरः । स्वागतीकृत्य स्वागतवचनीकृत्य  
 प्रत्युद्यातः प्रत्युद्गतः कृतातिथ्यइत्यर्थः । भवान् कथमपि यथाकथञ्चित्  
 आशु गन्तुं व्यवस्थेत् उद्युञ्जीत । प्रार्थने लिङ् । श्रेष्ठे प्रथमइति प्रथम

शुक्लापाङ्गैः सजलनयनः स्वागतीकृत्य ककाः  
 प्रत्युद्यातः कथमपि भवान् गन्तुमाव्यवस्येत् ॥ २३ ॥  
 पाण्डुच्छायोपवनवृतयः केतकैः सूचिभिर्नै  
 नीडारम्भैर्यहवलिभुजामाकुलग्रामचैत्याः ।  
 त्वय्यासन्ने परिणतफलश्यामजम्बूवनान्ताः  
 सम्पत्स्यन्ते कतिपयदिनस्थायिहंसा दशार्णाः ॥ २४ ॥

पुरुषः । शेषस्वाय भवच्छ्रेयुश्चदसच्छब्दयतिरेकान् । स्वागतीकृत्य  
 केकाइत्यत्र केकास्वारोप्यमाणस्य स्वागतवचनस्य प्रकृतप्रत्युद्गमनोपयो-  
 गात् परिणामालङ्कारः । तदुक्तमलङ्कारसर्वस्वे । आरोप्यमाणस्य  
 प्रकृतोपयोगित्वे परिणाम इति ॥ २३ ॥

पाण्डुच्छायेति । हे मेघ त्वय्यासन्ने सन्निवृष्टे सति दशार्णा नाम  
 जनपदाः सूचिभिर्नैः सूचिषु मुकुलाग्रेषु भिन्नैर्विकसितैः । मुकुलाग्रेषु  
 सूचिः स्यादिति शब्दार्थवः । केतकैः केतकीकुसुमैः पाण्डुच्छायाः हरिण  
 वर्णाः उपवनानां वृतयः कण्टकशाखावरणा येषु ते तथोक्ताः । प्राकारो  
 वरणः सालः प्राचीर प्रान्ततोवृत्तिरित्यमरः । तथा गृहवलिभुजा  
 काकादियामपक्षिणां नीडारम्भे कुलायनिर्माशैः । कुलायानीडमस्त्रि  
 यामित्यमरः । आकुलानि सङ्कीर्णानि ग्रामेषु चैत्यानि रथ्यावृक्षाः  
 येषु ते तथोक्ताः । चैत्यमायतने बुद्धवन्द्ये चेद्देश पादपइति विश्वः ।  
 तथा परिणतैः पक्कैः फलैः श्यामानि यानि जम्बूवनानि तैरन्ताः  
 रम्याः । वृताववसिते रम्ये समाप्तावन्तइष्यते इति शब्दार्थवे । तथा  
 कतिपयेष्वेव दिनेषु स्थायिनोहंसा येषु ते तथोक्ताः एवंविधाः  
 सम्पत्स्यन्ते भविष्यन्ति ॥ २४ ॥

तेषामिति । दिनु प्रथितं प्रसिद्धं विदिशेति लक्षणं नामधेयं  
 यस्या स्ताम् । लक्षणं नाम्नि चिह्ने चेति विश्वः । तेषां दशार्णानां सम्ब-  
 धिर्नो राजानोधीयन्ते यस्यामिति राजधानी । कालाधिकरणयोश्चेति  
 न्युन ३ योग्यतया षष्ठी समस्यतइति वक्तव्यात् समासः । तां राज-

तेषां दिक्षु प्रथितविदिशालक्षणां राजधानीं  
 गत्वा सद्यः फलमविकलं कामुकत्वस्य लब्धा ।  
 तीरोपान्तस्तनितसुभगं पास्यसि स्वादु यस्मात्  
 सधूभङ्गं मुखमिव पयो वेचवत्या श्वलोर्मि ॥ २५ ॥  
 नीचैराख्यं गिरिमधिवसे स्तत्र विश्रामहेतो  
 स्त्वसम्पर्कात् पुलकितमिव प्रौढपुष्पैः कदम्बैः ।  
 यः पण्यस्त्रीरतिपरिमलोद्गारिभिर्नर्गराणा  
 मुद्दामानि प्रथयति शिलावेशभिर्यौवनानि ॥ २६ ॥

धानीं प्रधाननगरीम् । प्रधाननगरी राज्ञां राजधानीति कथ्यतइति  
 शब्दार्णवे । गत्वा प्राप्य सद्यः कामुकत्वस्य विलासितायाः । विलासी  
 कामुकः कामी स्त्रीपरोरतिलम्पटइति -शब्दार्णवे । अविकलं समग्रं  
 फलं प्रयेजनं लब्धा लप्स्यते त्वयेति शेषः कर्मणि लुट् । कुतः यस्मात्  
 कारणात् स्वादु मधुरम् । चला ऊर्मयोयस्य तच्चलोर्मि तरङ्गितं वेच-  
 वत्या नाम नद्याः पयः सधूभङ्गं अकूटियुक्तं दशनपीडयेति भावः ।  
 मुखमिवाधरमिवेत्यर्थः । तीरोपान्ते तटप्रान्ते यत् स्तनितं गर्जितं तेन  
 सुभगं यथा तथा स्तनितशब्देन मणितमपि व्यपदिश्यते । ऊर्द्धमुच्चलित-  
 कण्ठनासिकं ऊर्द्धृतं स्तनितमल्पधोषवदिति लक्षणात् । पास्यसि पिवते  
 ल्टट् । कामिनामधरास्वादः सुरतादतिरिच्यतइति भावः ॥ २५ ॥

नीचैरिति । हे मेघ तत्र विदिशासमीपे विश्रामः खेदापनयः ।  
 भावे घञ्प्रत्ययः । तस्य हेतोः विश्रामार्थमित्यर्थः । वल्ली हेतुप्रयोगे  
 इति षष्ठी । प्रौढपुष्पैः प्रचुरकुसुमैः कदम्बैर्गोपवृक्षैः त्वत्सम्पर्कात् तव  
 सङ्गात् पुलका अस्य जाताः पुलकितमिव सङ्गातपुलकमिव स्थितम् ।  
 तरकादित्वादितच्प्रत्ययः । नीचैरित्याख्या यस्य तं नीचैराख्यं गिरि-  
 मधिवसे गिरौ वसेत्यर्थः । उपान्वधाद् वस इति कर्मत्वम् । यो नीचै  
 र्गिरिः पण्यः क्रेषाः स्त्रियः पण्यस्त्रियोवेष्टाः । वारस्त्री गणिका वेष्टा

विश्रान्तः सन् व्रज वननदीतीरजातानि सिञ्च-  
न्नुद्यानानां नवजलकणैर्यूथिकाजालकानि ।  
गण्डस्वेदापनयनरुजाक्लान्तकर्णोत्पलानां

झायादानात् क्षणपरिचितः पुष्पलावीमुखानां ॥२७॥

पण्यस्त्री उपजीविनीति शब्दार्थे । तासां रतिषु यः परिमलोगन्धवि-  
शेषः । विमर्दोऽथे परिमलोगन्धे जनमनोहरे इत्यमरः । तमुद्भिर-  
न्याविष्कुर्वन्तीति तथोक्तानि तैः शिलावेष्टमभिः कन्दरैः नागराणां  
पौराणामुद्दामान्युत्कटानि यौवनानि प्रथयति प्रकटयति । उत्कटयौवनाः  
क्षिप्रदुःखाः वाराङ्गना विश्रम्भविहाराकाङ्क्षिण्येमाञ्चादिभयाग्निशीघ्र  
समये कच्चन विविक्तां देशमाश्रित्य रमयन्तीति प्रसिद्धिः ॥ २६ ॥

विश्रान्तइति । विश्रान्तः सन् तत्र नीचैर्गिरौ विनीताध्वश्रमः सन्  
वने अरण्ये या नद्यस्तासां तीरेषु जातानि स्वयंरूढानि अकृत्रिमाणी-  
त्यर्थः । नदनदीति पाठे पुमान् स्त्रियेत्येकशेषोदुर्वारः । उद्याना-  
नामारामाणां सम्बन्धीनि यूथिकाजालकानि मागधीकुसुममुकुलानि ।  
अथ मागधी गणिका यूथिकेत्यमरः । कोरकजालककलिकाकुट्टल  
मुकुलानि तुल्यानीति हलायुधः । नवजलकणैः सिञ्चन्नाङ्गीकुर्वन् । अत्र  
सिञ्चतेराङ्गीकरणार्थत्वे द्रवद्रव्यस्य करणत्वम् अन्यार्थत्वे तु कर्मत्वम् ।  
यथा रेतः सिका कुमारोषु सुखैर्निषिञ्चन्तमिवावृत्तं त्वचीत्येवमादि ।  
यवं किरतीत्यादीनामपि रजःकिरति मारुतः अवाकिरन् वयोवृद्धास्तं  
लाजैः पौरयोषित इत्यादिस्वर्थभेदाश्रयणेन रजोलाजानां कर्मत्व-  
करणत्वे गमयितव्ये । तथा गण्डयोः कपोलयोः स्वेदस्यापनयनेन प्रमा-  
र्जनेन या रुजा पीडा भिदादित्वादङ्गप्रत्ययः । तथा क्लान्तानि मानानि  
कर्णोत्पलानि येषां तेषां तथोक्तानाम् । पुष्पाणि क्षुनन्तीति पुष्पलाव्यः  
पुष्पावचायिकाः स्त्रियः । कर्मण्यण् टिङ्ढाण्यजित्यादिना ङीप् । तासां  
मुखानि । झाया अनातपस्य दानात् कान्तिदानञ्च ध्वन्यते । झाया-  
सूर्यप्रयाकान्तिः प्रतिबिम्बमनातपइत्यमरः । कामुकदर्शनात्कामिनीनां  
मुखविकाशोभवतीति भावः । क्षणपरिचितः क्षणं संख्युः सन् ननु  
चिरं व्रज गच्छ ॥ २७ ॥

वक्रः पन्था यदपि भवतः प्रस्थितस्योत्तराशां  
सौधोत्सङ्गप्रणयविमुखोमास्मभूरुज्जयिन्याः ।  
विद्युदामस्फुरितचकितैस्तत्र पौराङ्गनानां  
लोलापाङ्गैर्यदि न रमसे लोचनैर्वञ्चितोऽसि ॥२८॥  
वीचिशोभस्तनितविहगश्रेणिकाञ्चीगुणायाः  
संसर्पन्त्याः स्खलितसुभगं दर्शितावर्त्तनाभेः ।

वक्र इति । उत्तराशामदीर्घा दिशं प्रति प्रस्थितस्य भवतः पन्थाः  
उज्जयिनीमार्गः वक्रोयदपि दूरेऽयद्यपीत्यर्थः । विन्ध्यादुत्तरवाहि-  
न्यानिर्विन्ध्यायाः प्राग्भागे कियत्यपि दूरे स्थिता उज्जयिनी उत्तर-  
पथस्तु निर्विन्ध्यायाः पश्चिम इति वक्रत्वम् । तथाप्युज्जयिन्याः विशाला  
नगरस्य । विशालोज्जयिनी समेत्युत्पलः । सौधानामुत्सङ्गेषूपरिभागेषु  
प्रणयः परिचयः । प्रणयः स्यात्परिचये याच्नायां सौहृदेऽपि चेति  
यादवः । तस्य विमुखः पराङ्मुखोमास्मभूः न भवेत्यर्थः । सौत्तरे  
लङ्घेति चकारादाश्रीरर्थे लुङ् । न माङ्गयोगादित्यङ्गमप्रतिषेधः ।  
तत्रोज्जयिन्यां विद्युदामां विद्युत्क्षतानां स्फुरितेभ्यः स्फुरत्येभ्यश्चकितै-  
र्भीतैर्लोलापाङ्गैश्चलकटाक्षैः पौराङ्गनानां लोचनैर्न रमसे यदि  
तर्हि त्वं वञ्चितः प्रतारितोऽसि जन्मवैफल्यं भवेदित्यर्थः ॥ २८ ॥

सम्प्रत्युज्जयिनीं गच्छतस्तस्य मध्ये मार्गं निर्विन्ध्यासम्बन्धमाह

वीचीति । हे सखे पथि उज्जयिनीपथे वीचिस्तोभेण तरङ्गचलनेन  
स्तनितानां मुखराणाम् । कर्त्तरि क्तः । विहगानां हंसानां श्रेणिः पङ्क्ति-  
रेव काञ्चीगुणोयस्यास्तस्याः स्खलितेनोपलखलनेन मदस्खलितेन च  
सुभगं यथा तथा संसर्पन्त्याः प्रवहन्त्या गच्छन्त्याश्च तथा दर्शिता प्रक-  
टिता धावर्त्तोऽम्भसां अमरव नाभिर्यथा । स्यादवर्त्तोऽम्भसां अमरव-  
मरः । निष्क्रान्ता विन्ध्यान्निर्विन्ध्या नाम नदी । निरादयः क्रान्ताद्यर्थे  
पञ्चम्येति समासः । दिग्गुप्तापन्नैत्यादिना परवक्षिङ्गताप्रतिषेधः ।  
तस्याः नद्याः रुद्रिपत्य सङ्गत्य रसोजलमभ्यन्तरे यस्य सः अन्यत्र



निर्विन्ध्यायाः पथि भव रसाभ्यन्तरः सन्निपत्य  
 स्त्रीणामाद्यं प्रणयवचनं विभ्रमोहि प्रियेषु ॥ २६ ॥  
 वेणीभूतप्रतनुसलिलासावतीतस्य सिन्धुः  
 पाण्डुच्छाया तटरुहतरुभ्रंशिभिर्जीर्णपर्णैः ।  
 सौभाग्यं ते सुभग विरहावस्थया व्यञ्जयन्ती  
 काश्यं येन त्यजति विधिना स त्वयैवोपपाद्यः ॥ ३० ॥

रसेन षट्ङ्कारेणाभ्यन्तरः अन्तरङ्गोभव सर्वथा तस्यारसमनुभवेत्यर्थः ।  
 षट्ङ्कारादौ जले वीर्यं सुवर्णं विषयुक्तयोः । आस्तादे च रसं प्राञ्ज-  
 रिति शब्दार्थवः । ननु तत्प्राथन्यामन्तरेण कथं तत्रानुभवोऽनुज्यते  
 इत्यतश्चाह स्त्रीणामिति । स्त्रीणां प्रियेषु विभ्रमोविजासयवाद्यं प्रणय  
 वचनं प्रार्थनावाक्यं हि । स्त्रीणामेव स्वभावोयद्विलासैरेव रागप्रकाशनं  
 ननु कथं तदिति । विस्मयस्तत्र नाभिसन्दर्शनादिरुक्तयव ॥ २६ ॥

निर्विन्ध्यायाविरहावस्थां वर्णयन् तन्निराकरणं प्रार्थयते

वेणीति । अवेणी वेणीभूतं वेण्याकारं प्रतनु स्तोत्रस्य सलिलं  
 यस्याः सा तथोक्ता वेणीभूतकेशपाशा इति च ध्वन्यते । रुहन्तीति  
 रुहाः । इगुपधलक्षणः कः । तटयोरुहा ये तरवस्तेभ्योऽभ्यस्यन्तीति तथो-  
 क्तैः जीर्णपर्णैः शुष्कपर्णैः पाण्डुच्छाया पाण्डुवर्णा अतएव हे सुभग वि-  
 रहावस्थया पूर्वाक्ताप्रकारया कारणेन अतीतस्य एतावन्तं कालमतीत्य  
 गतस्य प्रोषितस्येत्यर्थः । ते तव सौभाग्यं सुभगत्वम् । हृद्गसिन्धुन्ते पूर्व-  
 पदस्य चेत्युभयपदवृद्धिः । व्यञ्जयन्ती प्रकाशयन्ती । स खलु सुभगोय-  
 मङ्गनाः कामयन्ते इति भावः । असौ पूर्वाक्ता सिन्धुर्नदी निर्विन्ध्या ।  
 स्त्री नद्यां नारदे सिन्धुर्देशभेदेऽम्बुधौ गजइति वैजयन्ती । येन विधिना  
 व्यापारेण काश्यं त्यजति सविधिस्त्वयैवोपपाद्यः कर्त्तव्यइत्यर्थः । स च  
 विधिरेकत्र दृष्टिरन्यत्र सम्भोगः तदभावनिबन्धनत्वात्कार्ष्यस्येति भावः ।  
 इयं पञ्चमी मदनावस्था । तदुक्तं इतिरुहस्ये । नयनप्रीतिः प्रथमं चित्ता-  
 सङ्गस्ततोऽथ सङ्कल्पः । निद्राच्छेदस्तनुता विषयनिवृत्तिस्त्रपानाशः ।

प्राप्यावन्तीनुदयनकथाकोविदग्रामवृद्धान्  
पूर्वोद्दिष्टामनुसर पुरीं श्रीविशालां विशालाम् ।  
स्वल्पीभूते सुचरितफले स्वर्गिणां गां गतानां  
शेषैः पुण्यैर्हृतमिव दिवः कान्तिमत्खण्डमेकम् ॥ ३१ ॥  
दीर्घीकुर्वन् पटु मदकलं कूजितं सारसानां  
प्रत्यूषेषु स्फुटितकमलामोदमैत्रीकषायः ।

उन्मादोमूर्च्छा ऋतिरित्येताः सारदशा दशैव स्मरिति । तामतीतस्येति  
पाठमाश्रित्य सित्युर्नाम नद्यन्तरमिति व्याख्यातं किन्तु सित्युर्नाम कश्चि-  
न्नदः काश्मीरदेशे स्थितः नदीतु कुत्रापि नास्तीति एतदुपेक्षम् ॥ ३० ॥

प्राप्येति । विदन्तीति विदाः । इगुपधलक्ष्यः कः । ओकसोवेद्य-  
स्थानस्य विदाः कोविदाः ओकारलुप्ते एघोदरादित्वात्प्राधुः । उदयनस्य  
वत्सराजस्य कथानां वासवदत्तादृशणाद्यद्भुतोपाख्यानाणां कोविदास्तत्त्व-  
ज्ञाः ग्रामेषु ये वृद्धास्ते सन्ति येषु तान् अवन्तीन् तन्नामजनपदान् प्राप्य  
तत्र पूर्वोद्दिष्टां पूर्वोक्तां सौधात्सङ्गप्रणयविमुखोमासभूतज्यिन्या  
इत्युक्तां श्रीविशालां सम्पत्तिमवृतीम् । श्रीभासम्पत्तिपद्मासु लक्ष्मीः  
श्रीरिव दृश्यत इति शाश्वतः । विशालां पुरीमुज्जयिनीमनुसर व्रज ।  
कथमिव स्थितां सुचरितफले पुण्यफले स्वर्गोपभोगलक्षणे स्वल्पीभूतेऽ-  
त्यल्पावशिष्टे सतीत्यर्थः । गां भूमिं गतानां पुनरपि भूलोकगताना-  
मित्यर्थः । स्वर्गिणां स्वर्गवतां जनानां शेषैर्भुक्तशिशैः पुण्यैः सुकृतैः  
हृतमानीतं कान्तिरस्यास्तीति कान्तिमदुज्ज्वलं सारभूतमित्यर्थः । एकं  
भुक्तादन्यत् । एके मुख्यान्यकेवला इत्यमरः । दिवः स्वर्गस्य खण्डमिव  
स्थितामित्युत्प्रेक्षा । एतेनातिक्रान्तसकलभूलेकनगरसौभाग्यसारत्व-  
मुज्जयिन्याव्यज्यते ॥ ३१ ॥

दीर्घीकुर्वन्निति । यत्र विशालायां प्रत्यूषेषु अहर्मुखेषु ।  
प्रत्यूषोऽहर्मुखं कल्यमित्यमरः । पटु प्रस्फुटं मदकलं मदेनाद्यक्त-  
मधुरम् । ध्वनौ तु मधुरास्फुटे कल इत्यमरः । सारसानां पक्षिविशे-

यत्र स्त्रीणां हरति सुरतग्लानिमङ्गलानुकूलः  
 शिप्रावातः प्रियतम इव प्रार्थनाचाटुकारः ॥ ३२ ॥  
 जालोद्गीर्णैरुपचितवपुः केशसंस्कारधूपै  
 बन्धुप्रीत्या भवनशिखिभिर्दत्तनृत्योपहारः ।

षाणाम् । सारसोमैथुनी कामी गोमर्दः पुष्कराङ्गयश्च इति यादवः । यदा  
 सारसानां हंसानाम् । अक्राङ्कः । सारसो हंस इति शब्दार्थवे । कूजितं  
 रुतं दीर्घो कुर्वन् विस्तरयन्नित्यर्थः । यावदातं शब्दानुवृत्तेरिति भावः ।  
 एतेन प्रियतमः खचाटुवाक्यानुसारि क्रीडाकूजितमविच्छिन्नीकुर्वन्निति  
 च गम्यते । स्फुटितानां विकसितानां कमलानामामोदेन परिमलेन  
 सह या मैत्री संसर्गस्तेन कषायः सुरभिः । रागद्रव्ये कषायेऽस्त्री  
 निर्यासे सौरभे रस इति यादवः । अन्यत्र विमर्द्गन्वीत्यर्थः । विम-  
 र्द्गाद्ये परिमलोगन्धे जनमनोहरे । आमोदः सोऽतिनिर्द्दारीत्यमरः ।  
 अङ्गानुकूलो गात्रसुखस्पर्शः । अन्यत्र गाढालिङ्गनदत्तगात्रसंवाहन-  
 इत्यर्थः । भवभूतिना चोक्तमग्निधिलपरिरम्भैर्दत्तसंवाहनानीति । संवा-  
 हन्ते च सुरतश्रान्ताः प्रियैः एतत्कविरेव वक्ष्यति सम्भोगान्ते मम समु-  
 चितो हस्तसंवाहनानामिति । शिप्रा नाम काचित् तत्रत्या नदी तस्या  
 वातः शिप्रावातः शिप्राग्रहणं शैत्यद्योतनार्थं प्रार्थना सुरतस्य याच्ना  
 तत्र चाटु करोति तथोक्तः पुनः सुरतार्थं प्रियवचनप्रयोक्तेत्यर्थः ।  
 कर्मण्यण् प्रत्ययः । प्रियतमो वस्तुमिव स्त्रीणां सुरतग्लानिं सम्भोग  
 खेदं हरति नुदति चाटुक्तिभिर्विस्मृतपूर्वरतिखेदाः स्त्रियः प्रियतम  
 प्रार्थनां सफलयन्तीति भावः ॥ ३२ ॥

जालोद्गीर्णैरिति । जालोद्गीर्णैर्गवाक्षमार्गनिर्गतेः । जालं गवाक्ष  
 खानाये जालके कपटे गच्छे इति यादवः । केशसंस्कारधूपैर्वनितकेश  
 वासनार्थैर्गन्धद्रव्यधूपैरित्यर्थः । अत्र संस्कारधूपयोक्तार्थेऽपि धूपदार्वा-  
 दिवत्युक्तिविकाराभावादश्रवासादिवत् षष्ठीसमासो न चतुर्थीसमासः ।  
 उपचितवपुः परिपुष्टशरीरः । बन्धो बन्धुरिति वा प्रीत्या भवनशिखि-

हम्यघस्याः कुसुमसुरभिघञ्खेदं नयेथाः  
लक्ष्मीं पश्यन् ललितवनितापादरागाङ्कितेषु ॥३३॥  
भर्तुः कण्ठच्छविरिति गणैः सादरं वीक्ष्यमाणः  
पुण्यं यायास्त्रिभुवनगुरोर्धाम चण्डीश्वरस्य ।  
धूतोद्यानं कुवलयरजोगन्धिभिर्गन्धवत्या  
स्तोयक्रीडानिरतयुवतिस्नानतिक्तैर्मरुद्भिः ॥ ३४ ॥

भिर्गृहमयूरैर्दन्तोद्वलमेवोपहार उपायनं वक्ष्ये स तथोक्तः । उपायनं  
मुपगच्छमुपहारस्तथोपदेत्यमरः । कुसुमैः सुरभिषु सुगन्धिषु ललित  
वनिताः सुन्दरस्त्रियः । ललितं त्रिषु सुन्दरमिति शब्दार्थवः । तासां  
पादरागेण लात्तारसेनाङ्कितेषु चिह्नितेषु हर्म्येषु धनिकभवनेषु चस्या  
उज्जयिन्याः लक्ष्मीं पश्यन् अध्वना अध्वगमनेन खेदं क्लेशं नयेथाः  
अपनय ॥ ३३ ॥

भर्तुरिति । भर्तुः स्वामिनोनीलकण्ठस्य भगवतः कण्ठस्यैव कवि  
र्यस्यासौ कण्ठच्छविरिति हेतोर्गणैः प्रमथैः । गणस्तु गणनायां स्यात्  
गणेशे प्रमथे चयइति शब्दार्थवः । सादरं यथातथा वीक्ष्यमाणः सन् ।  
प्रियवस्तुसादृश्यादतिप्रियं भवेदिति भावः । त्रयाणां भुवनानां समा-  
हारस्त्रिभुवनं तद्विधेयत्वादिना समासः । तस्य गुरोश्चण्डीश्वरस्य  
काव्यायनीवक्ष्यभस्य पुण्यं पावनं धाम महाकालाख्यं स्थानं याथाः  
गच्छ । विध्यर्थे लिङ् । अयस्कारत्वात्सर्व्वथा यातव्यमिति भावः ।  
उक्तञ्च स्थान्दे । आकाशे तारकं लिङ्गं पाताले चाटकोश्वरम् । मर्त्य-  
लोके महाकालं दृष्ट्वा काममवाप्नुयादिति । न केवलं मुक्तिस्थानमिदं  
किन्तु विलासस्थानमपीत्याह धूतेति । कुवलयरजोगन्धिभिरत्यलपराग  
गन्धवद्भिः तोषक्रीडासु निरतानामासक्तानां युवतीनां स्नानं स्नानीयं  
चन्दनादि करणे ल्युट् । स्नानीयेऽभिषवे स्नानमिति यादवः । तेन तिलैः  
सुरभिभिः । कटुतिक्तकवायास्तु सौरभे च प्रकीर्तिताइति हज्जायुधः ।

अप्यन्यस्मिन् जलधर महाकालमासाद्य काले  
 स्थातव्यं ते नयनविषयं यावदत्येति भानुः ।  
 कुर्वन् सन्धावलिपटहतां शूलिनः स्नाघनीया  
 मामन्द्राणां फलमविकलं लप्स्यसे गर्जितानाम् ॥ ३५ ॥  
 पादन्यासैः कणितरशनास्तत्र लीलावधूतैः  
 रत्नच्छायाखचितवलिभिश्चामरैः क्लान्तहस्ताः ।

सौगन्धप्रातिग्रथार्थं विशेषणद्वयम् । गन्धवत्या नाम नद्यास्तत्रत्याया  
 मरुद्भिर्भीरुतैर्धूताद्यानं कम्पिताक्रीडमिति धास्रो विशेषणम् ॥ ३४ ॥

अपीति । हे जलधर महाकालं नाम पूर्वोक्तं घण्टीश्वरस्थानम्  
 अन्यस्मिन् सन्धप्रातिरिक्तेऽपि काले आसाद्य प्राप्य ते तत्र स्थातव्यं त्वया  
 स्थातव्यमित्यर्थः । कल्याणां कर्त्तरि वेति घण्टी । यावत् यावत्कालेन भानुः  
 सूर्यो नयनविषयं दृष्टिपथमत्येति अतिक्रामति अस्तमयकालपर्यन्तं  
 स्थातव्यमित्यर्थः । यावदित्येतदवधारणार्थः । यावत्तावच्च साकल्येऽवधौ  
 मानेऽवधारणइत्यमरः । किमर्थमतश्चाह कुर्वन्मिति । स्नाघनीयां प्रशं-  
 स्यां शूलिनः शिवस्य सन्धप्रायां बलिः पूजा तत्र पटहतां कुर्वन् सम्भा-  
 दयन् आसन्धाणामीषद्रुम्भीराणां गर्जितानामविकलमखण्डं फलं ल-  
 प्स्यसे प्राप्स्यसि । लभेः कर्त्तरि लट् । महाकालनाथवलिपटहत्वेन  
 विनियोगात्ते गर्जितसाफल्यं स्यादित्यर्थः ॥ ३५ ॥

पादन्यासैरिति । तत्र सन्धप्राकाले पादन्यासैश्चरन्निक्षेपैः कृषिताः  
 शब्दाद्यमाना रशना यासां तास्तथोक्ताः । कणितेरकर्मकत्वाद्व्यर्थकर्म-  
 केत्यादिना कर्त्तरि क्ताः । लीलया विलासेनावधूतैः कम्पितैः रत्नानां  
 कङ्कणमयीनां छायाया कान्त्या खचिता रूषिता बलयश्चामरदण्डा येषां  
 तैः । बलिश्चामरदण्डे च जराविस्मयचर्मणीति विश्वः । चामरैर्बाल  
 व्यजनैः क्लान्तहस्ताः । एतेन दैशिकं नृत्तं सूचितम् । तदुक्तं नृत्यसर्वस्वे ।  
 खड्गबन्धुकवक्त्रादिदण्डिकाचामरखजः । वीणाश्च ध्रुवा यत्कुर्वन् नृत्यं  
 तद्देशिकं भवेदिति । वेष्ट्याः महाकालनाथमुपेत्य नृत्यनयोगिकिकाः  
 तप्तो नखपदेषु नखक्षतेषु सुखान् सुखकरान् । सुखहेतो सुखे सुख

वेश्यास्त्वन्नोनखपदसुखान् प्राप्य वर्षाग्रविन्दून्  
 आमोक्ष्यन्ते त्वयि मधुकरश्रेणिदीर्घान्कटाक्षान् ॥ ३६ ॥  
 पश्चादुच्चैर्भुजतरुवनं मण्डलेनाभिलीनः  
 सान्ध्यं तेजः प्रतिनवजवापुष्यरक्तं दधानः ।  
 नृत्यारम्भे हर पशुपतेरार्द्रनागाजिनेच्छां ।  
 शान्तोद्वेगस्तिमितनयनं दृष्टभक्तिर्भवान्धा ॥ ३७ ॥  
 गच्छन्तीनां रमणवसतिं योषितां तच्च नक्तं  
 रुद्धालोके नरपतिपथे सूचिभेद्यैस्तमोभिः ।

मिति शब्दार्थः । वर्षस्याग्रविन्दून् प्राप्य त्वयि मधुकरश्रेणिदीर्घान्  
 कटाक्षानपाङ्कानामोक्ष्यन्ते । परैरपकृताः सन्तः सद्यः प्रत्युपकुर्वन्-  
 तीति भावः । कामिनीदर्शनीयत्वलक्षणं शिवोपासनाफलं सद्योऽलक्ष्यस  
 इति ध्वनिः ॥ ३६ ॥

पश्चादिति । पश्चात् सन्ध्यावत्यनन्तरं पशुपतेः शिवस्य नृत्यारम्भे  
 ताण्डवप्रारम्भे प्रतिनवजवापुष्यरक्तं प्रत्ययजवाकुसुमारण्यं सन्ध्यायां  
 भवं सान्ध्यं तेजोदधानः उच्चैरुन्नतं भुजाएव तरवस्तेषां वनं मण्डलेन  
 मण्डलाकारेणाभिलीनः अभिव्याप्तः सन् । कर्त्तरि क्तः । भवान्धा  
 भवपत्न्या । इन्द्रवरुणभवशर्त्तुति डीव् आनुगागमश्च । शान्तः उदगा  
 गजाजिनदर्शनभयं ययोस्ते अतएव स्तिमिते निश्चले नयने यस्मिन्  
 चर्म्मणि तत्तथोक्तम् । उद्वेगस्त्वरिते स्तेभ्ये भये मथ्यरगामिनीति शब्दा-  
 र्थे । भक्तिः पूज्यस्वनुरागः । भावार्थे क्तिन् प्रत्ययः । दृष्टा भक्तिर्यस्य  
 स दृष्टभक्तिः सन् पशुपतेः चार्द्रं शोषितार्द्रं यन्नागाजिनं गजचर्म्म ।  
 अजिनं चर्म्म कृत्तिः स्त्रीत्यमरः । तन्नेच्छां हर निवर्त्तय तमेव तत्-  
 स्थाने भवेत्यर्थः । गजासुरमर्द्दनानन्तरं भगवान् महादेव क्षदीय  
 मारुताजिनं भुजमण्डलेन विभक्त्याख्यं चकारेति प्रसिद्धिः ॥ ३७ ॥

इत्थं महाकाव्यनाथस्य सेवाप्रकारमभिधाय पुनरपि नगर  
 सञ्चारप्रकारमाह

सौदामन्या कनकनिकषस्त्रिगधया दर्शयोर्वीं  
 तोयोत्सर्गस्तनितमुखरो मास्मभू र्विक्लवास्ताः ॥ ३८ ॥  
 तां कस्याश्चिद्भवनवलभौ सुतपारावतायां  
 नीत्वा रात्रिं चिरविलसनात् खिन्नविद्युत्कलचः ।  
 दृष्टे सूर्ये पुनरपि भवान् बाह्वयेदध्वशेषं  
 मन्दायन्ते न खलु सुहृदामभ्युपेतार्थकृत्याः ॥ ३९ ॥

गच्छन्तीति । तत्रोष्णान्यां नक्तं रात्रौ रमण्यवसतिं प्रियभवनं  
 प्रति गच्छन्तीनां योषितामभिसारिकाणामित्यर्थः । सूर्यभिर्भयैरति-  
 सान्द्रैरित्यर्थः । ततोभिः खड्गलोके निरुद्धदृष्टिप्रसरे नरपतिपथे राज-  
 मार्गे कनकस्य निकषः निकष्यतइति व्युत्पत्त्या निकषोपलब्धेया तस्येव  
 स्त्रिगधं तेजोयस्यास्तथा । स्त्रिगधन्तु मण्डणे सान्द्रे रम्ये स्त्रीवे च तेज-  
 सीति शब्दार्थवे । सुदामाद्रिणा एकदिक् सौदामनी विद्युत् । तेनैक  
 दिगित्यङ् प्रत्ययः । तथा उर्वीं मार्गं दर्शय । किञ्च तोयोत्सर्गस्तनि-  
 ताभ्यां दृष्टिगर्जिताभ्यां मुखरः शब्दायमानोमास्मभूः कुतस्ता योषितो  
 विक्लवाभीरवः ततोदृष्टिगर्जिते न कार्ये इत्यर्थः । नात्र तोयोत्सर्गस-  
 क्षितं स्तनितमिति विग्रहः विशिष्टस्यैव केवलस्तमितस्याप्यनिष्टत्वात् ।  
 नच दन्दुपक्षे अल्पाक्षतरपूर्वनिपातशास्त्रविरोधः लक्ष्यहेत्वोः क्रि-  
 याया इत्यत्र सूत्रस्य विपरीतनिर्देशेन पूर्वनिपातशास्त्रस्यानित्यत्व-  
 ज्ञापनादिति ॥ ३८ ॥

तामिति । चिरं विलसनात् स्फुरणात् खिन्नं विद्युदेव कलचं यस्य  
 स भवान् सुताः पारावताः कलरवा यस्यां विदिक्तावामित्यर्थः । पारा-  
 वतः कलरवः कपोतइत्यमरः । जनसङ्घारस्तत्रासम्भावितश्चेति भावः  
 कस्याश्चिद्भवनवलभौ गृहाच्छादनोपरिभागइत्यर्थः । आच्छादनं स्याद-  
 लभौ गृहाणामिति वृत्तायुक्तः । तां रात्रिं नीत्वा दृष्टे सूर्ये सति  
 दिने सतीत्यर्थः । पुनरप्यध्वशेषं बाह्वयेत् । तथाहि सुहृदां मित्राणा-  
 मभ्युपेता अङ्गीकृता अर्थस्य प्रयोजनस्य कृत्वा क्रिया यैस्ते अभ्युपेत

तस्मिन् काले नयनसलिलं योषितां खण्डितानां  
शान्तिं नेयं प्रस्थयिभिरतोवर्त्म भानोस्त्यजाशु ।  
प्रासेयासं कमलवदनात्सोऽपि हर्तुं नलिन्याः  
प्रत्यावृत्तस्त्वयि कररुधि स्यादनल्पाभ्यसूयः ॥ ४० ॥  
गम्भीरायाः पयसि सरितश्चेतसीव प्रसन्ने  
छायात्मापि प्रकृतिसुभगो लप्स्यते ते प्रवेशम् ।

कुहृदर्थोऽत्यर्थः । सापेक्षत्वेऽपि गमकत्वात्समासेः । कृत्या क्रियादेवतयोः  
कार्यं स्त्रीति यादवः । न मन्दायन्ते खलु न मन्दा भवन्ति हि न  
विलम्बन्त इत्यर्थः । लोहितादिडाज्भ्यः क्यच् इति क्यच् । वा क्यच् इत्या-  
त्मनेपदम् ॥ ३९ ॥

तस्मिन्निति । तस्मिन् काले पूर्वोक्ते सूर्यादयकाले प्रस्थयिभिः  
प्रियतमैः खण्डितानां योषितां नायिकाविशेषाद्याम् । ज्ञातेऽन्यासङ्ग  
विक्रान्ते खण्डितेऽर्थ्याकषायितेति दशरूपके । नयनसलिलं शान्तिं नेयं  
नेतव्यम् । नयतिर्दिकर्षाकः । अतो हेतोः भानोर्वर्त्म आशु शीघ्रं व्यज  
तस्यावरकोमाभूरित्यर्थः । विपक्षेऽन्यिष्टमाचष्टे सोऽपि भानुः नलिना-  
न्यम्बुजानि यस्याः सन्तीति नलिनी पद्मिनी तस्याः स्वकान्तायाः कमलं  
खलुसुममेव वदनं तस्मात् प्रासेयं हिममेवास्मभ्यु हर्तुं शमयितुं प्रत्या-  
वृत्तः प्रत्यागतः । नलिन्याश्च भर्तुं भानोर्देशान्तरगमनात् खण्डितात्व-  
मित्याशयः । ततस्त्वयि करानंशून् दण्ड्येति कररुत् । क्षिप् । तस्मिन्  
कररुधि सति हस्तरोधिनि सतीति च गम्यते । वक्षिहस्ताश्रवः करा  
इत्यमरः । अनल्पाभ्यसूयोऽधिकविशेषः स्यात् । प्रायेणेच्छाविशेष  
विधातात् रोषोद्देशश्च कामिनां भवतीति भावः । किञ्च आत्मानं  
चार्कमीशानं विष्णुं वा देष्टुं योजनः । ज्ञेयांसि तस्य नश्यन्ति रौरवश्च  
भवेत् ध्रुवमिति निषेधात्कार्यहानिर्भविष्यतीति ध्वनिः ॥ ४० ॥

गम्भीराद्या इति । गम्भीरा नाम सरित् उदारा नायिका च ध्व-  
न्यते । तस्याः प्रसन्नेऽनुरक्तत्वाद्दोषरहिते चेतसीव प्रसन्नेऽतिनिर्मले



तस्मादस्याः कुमुदविशदान्धर्हसि त्वं न धैर्या-  
 न्मोघीकर्तुं चटुलशफरोद्धर्तनप्रेक्षितानि ॥ ४१ ॥  
 तस्याः किञ्चित्करधृतमिव प्राप्तवानीरशाखं  
 नीत्वा नीलं सलिलवसनं मुक्तरोधोनितम्बम् ।  
 प्रस्थानं ते कथमपि सखे लम्बमानस्य भावि  
 ज्ञातास्वादो विहृतजघनां कोविद्वातुं समर्थः ॥ ४२ ॥

पयसि प्रह्वया खभावेनैव सुभगः सुन्दरः । सुन्दरेऽधिकभागे च दुर्दि-  
 नेतरवासरे तुरीयांशे श्रीमति च सुभगइति शब्दार्थवे । ते तव ह्याया  
 चासावात्मा च सोऽपि प्रतिबिम्बशरीरश्च प्रवेशं लक्ष्यते अपिशब्दात्  
 प्रवेशमनिष्करोषीति भावः । तस्मात् ह्यायादारापि प्रवेशावश्यम्भाविन्यात्  
 अस्या गम्भीरायाः कुमुदविशदानि धवलानि चटुलानि शीघ्राणि  
 शफराणां मीनानामुद्धर्तनानि उल्लुगठनान्येव प्रेक्षितान्यवलोकनानि ।  
 त्रिषु स्थावटुलं शीघ्रमिति विश्वः । एतावदेव गम्भीराया अनुराग  
 लिङ्गम् । धैर्याद्वाष्पं प्राप्नुमत्यादिति यावत् मोघीकर्तुं विफलकर्तुं  
 नार्हसि नानुरक्ता विप्रलम्बेत्यर्थः ॥ ४१ ॥

तस्याइति । हे सखे प्राप्ता वानीरशाखा वेतसशाखा येन तत्तथो-  
 क्तम् अतएव किञ्चिदीषत्करधृतं हस्तावलम्बितमिव स्थितं मुक्तस्थितो  
 रोधस्तमेव नितम्बः कटको येन तत्तथोक्तम् । नितम्बः पश्चिमे ओशि  
 भागेऽद्रिक्कटके कटाविति यादवः । नीलं कृष्णवर्णं तस्या गम्भीरायाः  
 सलिलमेव वसनं नीत्वा अयनीय । प्रस्थानसमये प्रेयसीवसनग्रहणं वि-  
 रहतापविनोदनार्थमिति प्रसिद्धम् । लम्बमानस्य पीतसलिलभरास्तम्ब-  
 मानस्य अन्यत्र जघनाच्छ्रित्य ते तव प्रस्थानं प्रयाणं कथमपि हृच्छ्रेण  
 भावि । हृच्छ्रेत्वे हेतुमाह ज्ञातेति । ज्ञातास्वादोऽनुभूतस्वः कः पुमान्  
 विहृतं प्रकटीकृतं जघनं कटिस्तत्पूर्वभागो वा यस्यास्वाम् । जघनं  
 स्यात् कटो पूर्वोच्चाभिभागाप्रदेशेति यादवः । विहृतुं त्यक्तुं  
 समर्थः न कापीत्यर्थः ॥ ४२ ॥

त्वन्निधन्दोच्छसितवसुधागन्धसम्पर्करम्यः  
 खोतोरन्ध्रध्वनितसुभगं दन्तिभिः पीयमानः ।  
 नीचैर्वास्यत्युपजिगमिषोर्देवपूर्वं गिरिं ते  
 शीतो वायुः परिखमयिता काननोदुम्बराणाम् ॥४३॥  
 तत्र स्कन्दं नियतवसतिं पुष्पमेघीकृतात्मा  
 पुष्पासारैः स्रपयतु भवान् व्योमगङ्गाजलार्द्रैः ।

त्वदिति । त्वन्निधन्देन तव वृष्ट्या उच्छसिताया उपवृद्धिताया  
 वसुधायाभूमेः गन्धस्य सम्पर्केण रम्यः सुरभिरित्यर्थः । खोतःशब्देन-  
 द्ध्रियवाचिना तद्विशेषो घ्राणं लक्ष्यते । खोतोन्ध्रवेगेन्द्रिययोरित्यमरः ।  
 खोतोरन्ध्रेषु नासायकुहरेषु यत् ध्वनितं शब्दस्तेन सुभगं यथा तथा  
 दन्तिभिः गजैः पीयमानो वसुधागन्धलोभादाघ्रायमाण इत्यर्थः । अनेन  
 मान्द्यमुच्यते । काननेषु वनेषु उदुम्बराणां जन्तुफलानाम् । उदुम्बरे  
 जन्तुफलो यक्षाङ्गो ह्रमदुग्धक इत्यमरः । परिखमयिता परिपाकयिता ।  
 मितं ह्रस्वइति ह्रस्वः । शीतोवायुः देवपूर्वं देवशब्दपूर्वं गिरिं देवगिरि  
 मित्यर्थः । उपजिगमिषोरुपगन्तुमिच्छेत् । गमेः सनन्तादुपत्ययः । ते  
 तव नीचैः शनैर्वास्यति त्वां वीजयिष्यतीत्यर्थः । सम्बन्धमात्रविवक्षायां  
 षष्ठी । देवपूर्वं गिरिमित्यत्र देवपूर्वत्वं गिरिशब्दस्य नतु संज्ञिन  
 स्तदर्थस्येति संज्ञायाः संज्ञित्वाभावादवाच्यवचनं दोषमाज्जराण्य-  
 रिकाः । तदुक्तमेकावल्याम् । यदवाच्यस्य वचनं स्यात्तदवाच्यवचनं यथित  
 मिति । समाधानन्तु देवशब्दविशेषितेन गिरिशब्देन शब्दपरेण मेघो  
 पगमयोग्योदेवगिरिर्लक्ष्यते इति कथञ्चित् सम्पाद्यम् ॥ ४३ ॥

तत्रेति । तत्र देवगिरौ नियता वसतिर्यस्य तं नित्यसन्निहित-  
 मित्यर्थः । पुरा किल तारकाख्यासुरविजयसन्तुष्टसुरप्रार्थनावशाद्भग-  
 वान् भवानीनन्दनः स्कन्दो नित्यमहमिह सह शिवाभ्यां वसामीत्युक्ता  
 तत्र वसतीति प्रसिद्धिः । स्कन्दं कुमारं स्वामिनं पुष्पाणां मेघः पुष्प-  
 मेघः पुष्पमेघीकृतात्मा कामरूपत्वात् पुष्पवर्षकमेवोक्तवियहः सन्  
 व्योमगङ्गाजलार्द्रैः पुष्पासारैः पुष्पसम्पातैः । धारासम्पात आसार

रक्षाहेतोर्नवशशिभृता वासवीनां चमना-  
मत्यादित्यं हुतवहमुखे सम्भृतं तद्धि तेजः ॥ ४४ ॥  
ज्योतिर्लेखावलयि गलितं यस्य वह्निं भवानी  
पुत्रप्रेम्णा कुवलयदलप्रापि कर्णे करोति ।

इत्यमरः । भवान् स्वयमेव स्वयं यत् अभिविष्टतु स्वयंपूजायाः उत्तम-  
त्वादिति भावः । तथाच शम्भुरहस्ये । स्वयं यजति चेद्देवमुत्तमा सोद-  
रात्मजैः । मध्यमा याजयेद्दृष्ट्यैरधमा याजनक्रियेति । स्कन्दस्य पूज्यत्व-  
समर्थनेनार्थनार्थान्तरं न्यस्यति रक्षेति । तत् भगवान् स्कन्दइत्यर्थः  
विधेयप्राधान्यान्नपुंसकनिर्देशः । वासवस्येमाः वासव्यः । तस्येदमित्यण् ।  
तासां वासवीनामैन्द्रीणां चमूनां सेनानां रक्षाहेतोः रक्षार्थं नवशशिभृता  
भगवता चन्द्रशेखरेण । वहतीति वह्निः पचाद्यच् । ऊतस्य वह्ने ऊत-  
वह्ने वह्निः तस्य मुखे सम्भृतं सञ्चितम् आदित्यमतिक्रान्तमत्यादित्यम् ।  
आत्यादयः क्रान्ताद्यर्थे द्वितीययेति समासः । तेजोहि । साक्षाद्भगवतो-  
हरस्यैव मूर्धन्तरमित्यर्थः । अतः पूज्यमिति भावः । मुखग्रहणं शुद्ध-  
त्वसूचनार्थम् । तदुक्तं शम्भुरहस्ये । गवां पश्चात् द्विजस्याङ्घ्रि र्योगिनां  
हृत् कवेवेचः । परं युचितमं विद्यान्मुखं स्त्रीवक्त्रिवाङ्गिनामिति ॥ ४४ ॥

ज्योतिरिति । ज्योतिर्वस्तेजसोलेखाराजयस्सार्ता वलयं मण्डलं  
यस्यास्तीति तथोक्तं गलितं अलं न तु लोल्यात् स्वयं छिन्नमिति भावः  
यस्य मयूरस्य वह्निं पिच्छम् । पिच्छवह्निं नपुंसके इत्यमरः । भवानी  
गौरी पुत्रप्रेम्णा पुत्रस्त्रेहेन कुवलयस्य दलपत्रं तत्रापि तद्योगि यथा  
तथा कर्णे करोति दलेन सह धारयतीत्यर्थः । यदा कुवलयस्य दल-  
प्रापि दलभाजि दलार्धे कर्णे करोति । क्लिबन्तात्सप्तमी । दर्शं परिहृत्य  
तत्स्थाने वह्निं धत्तइत्यर्थः । नाथस्तु कुवलयदलक्षेपीतिपाठमाह ।  
क्षेपो निन्दापसारणं वेति । हरशशिभृता हरशिरश्चन्द्रिकया धौता-  
पाङ्कं स्वतोपि शैलप्रादतिघवलितनेत्रान्तम् । अपाङ्गे नेत्रयोरन्तावित्य-  
मरः । पावकस्याभोरपत्वं पावकिः स्कन्दः । अतश्जीति श्जी । तस्य तं  
पूर्वोक्तं मयूरं पश्चात् पुष्पाभिवेषनानन्तरम् अत्रेदं वगिरेः कर्तुः

धौतापाङ्गं हरशशिरुचा पावकेस्तं मयूरं  
पश्चाद्द्रिग्रहणगुरुभिर्गर्जितैर्नर्तयेथाः ॥ ४५ ॥  
आराध्यैनं शरवणभवं देवमुखिङ्गिताध्वा  
सिद्धदन्दैर्जलकखभयाद्दीप्तिभिर्मुक्तमार्गः ।  
व्यालम्बेथाः सुरभितनयालम्भजां मानयिष्यन्  
स्रोतोमूर्त्या भुवि परिणतां रन्तिदेवस्य कीर्तिम् ॥ ४६ ॥

ग्रहणेन गुहासंक्रमणेन गुह्यभिः प्रतिध्वानमहङ्गिरित्यर्थः । गर्जितैर्नर्तयेथाः दृष्ट्यङ्गारय मार्हङ्गिकभावेन भगवन्तं कुमारमुपासहेति भावः । नर्तयेथा इत्यत्र अद्यावत्कर्म्मकाचित्तवत्कर्तृकादित्यात्मनेपदापवादः निगरणचलनार्थेभ्यश्चेति परस्मैपदं न भवति तस्य न पादभ्याख्यमपरिमुहुरचिन्तितिवदवस्यति प्रतिवेधात् ॥ ४५ ॥

आराध्येति । एनं पूर्वोक्तं शरा वाणतृणानि । शरो वाणे वाणतृणे इति शब्दार्थवे । तेषां वनं शरवणम् । प्रलिरन्तःशरेत्यादिना खल्वम् । तत्र भवो जन्म यस्य तं शरवणभवम् । अवर्त्यो नञ्प्रतीतिर्यधिकरणो-जन्माद्युत्तरपद इति वामनः । अवर्त्यः अगति कत्वादाश्रयणीय इत्यर्थः । देवं खान्दम् । आराध्य उपास्य वीक्षिभिर्वीक्षावद्भिः । त्रीणादित्वादिभिः । सिद्धदन्दैः सिद्धमिथुनैः भगवन्तं खान्दमुपवीक्षयितुमागतैरिति भावः । जलकखभयात् जलसेकस्य वीक्षाकखनप्रतिबन्धकत्वादिति भावः । मुक्तमार्गस्य क्तवर्त्या सन् उल्लङ्घिताध्वा क्षियन्तमध्वानं गत इत्यर्थः । सुरभितनयानां गवामालम्भेन संक्षपणेन जायते इति तथोक्तां भुवि लोके स्रोतोमूर्त्या प्रवाहरूपेण परिणतां रूपविशेषमापन्नां रन्ति-देवस्य दशपुरपतेर्महाराजस्य कीर्तिं चर्मखल्लाख्यां नदोमित्यर्थः । मानयिष्यन् सत्करिष्यन् व्यालम्बेथाः व्यालम्बप्रावतरित्यर्थः । पुरा किल राज्ञो रन्तिदेवस्य गवामालम्भेन सन्भूतास्तन्निध्यान्मन्त्र-राशेः काचिन्नदी सस्यन्दे सा चर्मखल्वतीति ख्यायत इति ॥ ४६ ॥

त्वय्यादातुं जलमवनते शार्ङ्गिणीवर्णचौरे  
 तस्याः सिन्धोः पृथुमपि तनुं दूरभावात्प्रवाहम् ।  
 प्रेक्षिष्यन्ते गगनगतयो दूरमाकर्ज्य दृष्टी  
 रेकं मुक्तागुणमिव भुवः स्थूलमध्येन्द्रनीलम् ॥ ४७ ॥  
 तामुत्तीर्य ब्रज परिचितभ्रूलताविभ्रमाणां  
 पक्ष्मोत्क्षेपादुपरिविलसत्कृष्णशारप्रभागाम् ।

त्वयीति । शार्ङ्गिणः कृष्णस्य वर्णस्य कान्तेऽर्धौरे वर्णचौरे तत्तुल्य  
 वर्णे इत्यर्थः । त्वयि जलमादातुमवनते सति पृथुमपि दूरभावात् दूर-  
 त्वात्तनुं सूक्ष्मतया प्रतीयमानं तस्याः सिन्धोश्चर्मण्यवत्याख्यायाः प्रवाहं  
 गगने गतिर्येषां ते गगनगतयः खेचराः सिद्धगन्धर्वादयः । अयमपि  
 बह्वर्थादिः पूर्ववत् जन्माद्युत्तरपदैषु द्रष्टव्यः । नूनं सत्यं दृष्टीरावर्ज्यं  
 नियम्य एकम् एकयष्टिकं स्थूलो मद्भान् मध्ये मध्यमशीभूतइन्द्रनीलो  
 यस्य तं भुवो भूमेः मुक्तागुणं मुक्ताहारमिव प्रेक्षिष्यन्ते । अत्रात्यन्त  
 नीलमेघसङ्गतस्य प्रवाहस्य भूकण्ठमुक्तागुणत्वेनोत्प्रेक्षणादुत्प्रेक्षैवेयमिति  
 इवशब्देन व्यज्यते । निरुक्तकारस्तु तत्र तत्रोपमा यत्र इवशब्दस्य  
 दर्शनमितीवशब्ददर्शनादत्राप्युपमेवेति वक्ष्याम ॥ ४७ ॥

तामिति । तां चर्मण्यतीमुत्तीर्य भ्रुवो लताइव भ्रूलता उपमित  
 समासः । तासां विभ्रमा विलासाः परिचिताः कृता येषु तेषां  
 पक्ष्माणि नेत्रलोमानि । पक्ष्म लूने च सूक्ष्मांश्चे किञ्चल्लो नेत्रलोमनीति  
 शाश्वतः । तेषामुत्क्षेपादुन्नमनादेतोः कृष्णाश्च ताः शाराश्च कृष्णशाराः  
 नीलशाराः । वर्णवर्णनेति समासः । कृष्णरक्तसिताः शारा इति यादवः ।  
 ततश्च शारशब्दादेव सिद्धे कार्ये पुनः कृष्णपदोपादानं कार्यप्राधा-  
 न्यार्थम् । उपरि विलसन्त्यः कृष्णशाराः प्रभाः येषां तेषां कुन्दानि  
 माप्यकुसुमानि तेषां क्षेपइतस्तत्तत्क्षणं तस्यानुगाः अनुसरिष्ये ये  
 मधुकरास्तेषां भ्रिषं मुख्यतीति तेषोक्तानां क्षिप्यमाणकुन्दानुधावि  
 मधुकरकल्पानामित्यर्थः । दशपुरं रक्तिदेवस्य नगरं तस्य बभ्रुः  
 स्त्रियः । बभ्रुर्जाया ख्रुवा स्त्रीष्वेत्यमरः । तासां नेत्रकौतूहलानां

कुन्दक्षेपानुगमधुकरश्रीमुषामात्मबिम्बं  
पाचीकुर्वन् दशपुरवधूनेत्रकौतूहलानाम् ॥ ४८ ॥  
ब्रह्मावर्त्तं जनपदमथ छाद्यया गाहमानः  
क्षेत्रं क्षत्रप्रधनपिशुनं कौरवं तद्भजेयाः ।  
राजन्यानां शितशरशतैर्यत्र गाण्डीवधन्वा  
धारापातैस्त्वमिव कमलान्ध्रवर्षन्मुखानि ॥ ४९ ॥  
हित्वा ह्यलामभिमतरसां रेवतीलोचनाङ्गां  
बन्धुप्रीत्या समरविमुखोलाङ्गली याः सिधेये ।

नेत्राभिलाषाणां साभिलाषदृष्टीनामित्यर्थः । आत्मबिम्बं स्वमूर्तिं  
पाचीकुर्वन् विषयीकुर्वन् व्रज गच्छ ॥ ४८ ॥

ब्रह्मावर्त्तमिति । अथ अमन्तरं ब्रह्मावर्त्तं नाम जनपदं देशं  
अत्र मनुः । सरस्वतीवृषद्वयोर्देवनद्योर्धदन्तरम् । तं देवनिर्मितं देशं  
ब्रह्मावर्त्तं प्रचक्षतइति । छाद्ययानातपमखलेन गाहमानः प्रविशन्  
ननु स्वरूपेण । पीठक्षेत्राश्रमादीनि परित्यक्त्यातो व्रजेदिति वच-  
नात् । क्षत्रप्रधनपिशुनम् क्वथापि शिरःकपालादिमत्तया कुरुपाख्यव  
युद्धसूचकमित्यर्थः । युद्धमायोधनं जन्यं प्रधनं प्रविदारयमित्यमरः ।  
तत्प्रसिद्धं कुरुणामिदं कौरवं क्षेत्रं भजेयाः कुरुक्षेत्रं व्रजेत्यर्थः । यत्र  
कुरुक्षेत्रे गाण्डी अस्याक्षीति गाण्डीवं धनुर्विशेषः । गाण्ड्रजगात्सङ्गाया  
मिति मत्वर्थेयोवप्रत्ययः । अपिध्वजस्य गाण्डीवभाषिण्यै पुंनपुंस-  
कावित्यमरः । तद्धनुर्यस्य स गाण्डीवधन्वा अर्जुनः । वा संज्ञायामित्य-  
नङादेशः । शितशरशतैः निशितबाणसहस्रैः राजन्यानां राज्ञां मुखानि  
धारायामुदकधाराणां पातैः कमलानि त्वमिवभ्रवर्षदभिमुखं दृष्ट-  
वान् शरवर्षेण शिरांसि चिच्छेदेत्यर्थः ॥ ४९ ॥

हितेति । बन्धुप्रीत्या कुरुपाख्यवक्षोहेन ननु भयेन समरविमुखो  
युद्धनिस्पृहः लाङ्गलमस्याक्षीति लाङ्गली हलधरः अभिमतरसाम-  
भीष्टसादां तथा रेवत्याः स्वप्रियाया जोषने एवाङ्गः प्रतिबिम्बित-

कृत्वा तासामभिगममपां सौम्य सारस्वतीना  
 मन्तःशुद्धस्त्वमपि भविता वर्णमात्रेण कृष्णः ॥ ५० ॥  
 तस्मात्क्षरेनुकनखलं शैलराजावतीर्णा  
 जङ्घोः कन्यां सगरतनयस्वर्गसोपानपङ्क्तिम् ।  
 गौरीवक्त्रभुक्कुटिरचनां या विहस्येव फेनैः  
 शम्भोः केशग्रहणमकरोदिन्दुलभोर्मिहस्ता ॥ ५१ ॥

त्वाच्चिह्नं यस्याकां हाणां सुराम् । सुरा हलिप्रिया हासित्यमरः ।  
 अभिप्रयुक्तं देशभाषापदमित्यत्र सूत्रे हासिति देशभाषापदमप्यतीव  
 कविप्रयोगात्साधित्युदाजहार वामनः । हित्वा त्यक्त्वा दुःखजामपीति  
 भावः । याः सारस्वतीरपः सिधेवे । हे सौम्य सुभग त्वं तासां सरस्वत्या  
 नद्याहमाः सारस्वत्यास्तासामभिगमं सेवां कृत्वा अन्तःकान्तरात्मनि शुद्धो  
 निर्मलो निर्दोषो भविता । अपि सद्य एव पूतो भविष्यतीत्यर्थः । वर्त्तमान  
 सामीप्ये वर्त्तमानवदिति वर्त्तमानप्रत्ययः । वर्णमात्रेण वर्णनेव कृष्णः  
 प्रणामः नतु पापेनेत्यर्थः अन्तःशुद्धिरेव सम्पाद्या नतु बाह्या वह्निःशुद्धो-  
 ऽपि सूतबध्नायश्चित्तार्थं सारस्वतसलिलसेवी तत्र भगवान् बलभद्र एव  
 निदर्शनम् । अतो भवतापि सरस्वती सन्नुया सेवितव्येति भावः ॥ ५० ॥

तस्मादिति । तस्मात् कुरुक्षेत्रात् कनखलस्याग्रेः समीपे अनुकन-  
 खलम् । अनुयत्समश्लेष्यधीभावः । शैलराजादिमवतोऽवतीर्णां सगर  
 तनयानां स्वर्गसोपानपङ्क्तिं स्वर्गप्राप्तिसाधनभूतामित्यर्थः जङ्घोर्नाम  
 राज्ञः कन्यां जाङ्गवीं गच्छेर्गच्छ । विध्यर्थे लिङ् । या जाङ्गवी गौर्ध्या  
 वक्त्रे या भुक्कुटिरचना सापलपरोषात् भूभङ्गकराणां तां फेनैर्विहस्य  
 अवहस्येव धावत्यात् फेनानां हासनेनेत्येच्चा । इन्दौ शिरोमाखिक्व  
 भूते लभ्या ऊर्मय एव हस्तायस्याः सा इन्दुलभोर्मिहस्ता सती शम्भोः  
 केशग्रहणमकरोत् । यथा काचित्पौष्टा नायिका सपत्नीमसहमाना  
 स्वभर्तारं सह शिरोरत्नेन केशेभ्यः कर्षति तद्वदिति भावः । इदञ्च  
 सुरा किल भगीरथप्रार्थनया भगवतीं गगनपथात्पतन्तीं गङ्गां गङ्गा-  
 धरो जटाजूटेन जयाहेति कथामुपजीव्योक्तम् ॥ ५१ ॥

तस्याः पातुं सुरगजइव व्योम्नि पश्चार्द्धलम्बी  
त्वच्चेदच्छस्फटिकविशदं तर्कयेस्तिर्यग्गमः ।  
संसर्पन्त्या सपदि भवतः स्रोतसि च्छाययासौ  
स्यादस्थानोपगतयमुनासङ्गमेवाभिरामा ॥ ५२ ॥  
आसीनानां सुरभितशिल्पं नाभिगन्धैर्मृगाणां  
तस्याएव प्रभवमचलं प्राप्य गौरं तुषारैः ।

तस्याइति । सुरगजइव कश्चिद्भिन्नगजइव व्योम्नि पश्चार्द्धं पश्चा-  
र्द्धम् । एघोदरादित्वात् साधु । तेन सम्यतइति पश्चार्द्धलम्बी सन्  
पश्चार्द्धभागेन व्योम्नि स्थित्वा पूर्वार्द्धेन जलोन्मुखइत्यर्थः । केचित्  
पूर्वार्द्धलम्बीति पठन्ति । अच्छस्फटिकविशदं निर्मलस्फटिकावदातं  
तस्यागङ्गाया अम्भस्तिर्यक् तिरस्चीनं यथा तथा पातुं त्वं तर्कयेर्विचार-  
येच्छेत् । सपदि स्रोतसि प्रवाहे संसर्पन्त्या संक्रामन्त्या भवतः क्षायया  
प्रतिविम्बेनासौ गङ्गा अस्थाने प्रयागादन्यत्र उपगतः प्राप्नोयमुना  
सङ्गमो यथा सा तथाभूतेवाभिरामा स्यात् ॥ ५२ ॥

आसीनानामिति । आसीनानामुपविष्टानां ऋगाणां कस्तूरिका  
ऋगाणाम् । अन्यथा नाभिगन्धानुपपत्तेः । नाभिगन्धैः कस्तूरीगन्धैः  
तेषां तदुद्भवत्वादतएव ऋगनाभिसंज्ञा च । ऋगनाभिर्द्गमदः कस्तू-  
रीत्यमरः । अथवा नाभयः कस्तूर्यः । नाभिः प्रधाने कस्तूर्यामदे च  
कचिदीरितइति विश्वः । तासां गन्धैः सुरभिताः सुरभीकृताः शिला  
यस्य स तं तस्यागङ्गायाएव प्रभवत्यस्मादिति प्रभवः कारणं तुषारै-  
र्गौरं सितम् । अवदातः सितो गौरइत्यमरः । अचलं प्राप्य विनीयते  
ऽनेनेति विनयनं करणे ल्युट् । अध्वश्मस्य विनयने अपनेदके तस्य  
हिमात्रेः षट्ङ्के निषसुः सन् शुभोयस्त्रिनयनस्य च प्रम्वकस्य दृषो  
दृषभः । सुकृते दृषभे दृषइत्यमरः । तेनोत्खातेन विदारितेन प्रक्षेपेन  
सह उपमेयामुपमातुमर्हां शोभां वक्ष्यति बोद्धासि । वक्षतेष्टट् ।  
निगयनेत्यत्र पूर्वपदात्संज्ञायामगइति खत्वं न भवति । क्षुभदिषु चेति



वक्ष्यस्यध्वश्रमचिनयने तस्य शृङ्गे निषण्णः  
 शोभां शुभ्रचिनयनवृषोत्खातपङ्कोपमेयाम् ॥ ५३ ॥  
 तच्चेदायौ सरति सरलस्कन्धसङ्घट्टजम्भा  
 बाधेतोल्काक्षपितचमरीबालभारोदवाग्निः ।  
 अर्हस्येनं शमयितुमलं वारिधारासहस्रै  
 रापन्नार्त्तिप्रशमनफलाः सम्पदोद्युत्तमानाम् ॥ ५४ ॥  
 ये संरम्भोत्पतनरभसाः स्वाङ्गभङ्गाय तस्मिन्  
 मुक्ताध्वानं सपदि शरभा लङ्घयेयुर्भवन्तम् ।

निषेधात् । तस्याः प्रभवमित्यादिना हिमाद्रौ मेघस्य वेवाहिको गच्छ  
 विहारो ध्वन्यते ॥ ५३ ॥

तस्मिन् । वायौ वनवाते सरति वाति सति सरलानां देवदारु-  
 द्रुमाणां स्कन्धाः प्रदेशविशेषाः । अस्त्री प्रकाशः स्कन्धः स्यान्मूला  
 आखावधेको रोरित्यमरः । तेषां सङ्घट्टनेन सङ्घर्षेण जन्म यस्य स  
 तथोक्ताः । जम्भोत्तरपदत्वाद्यधिकरण्योपि बज्रव्रीहिः साधुरित्युक्तम् ।  
 उल्काभिः स्फुलिङ्गैः क्षपिता निर्द्गन्धाश्चमरीणां बालभाराः केश  
 समूहा येन दवयवाग्निर्दवाग्निर्वनवज्रिः । वने च वनवज्रैश्च दवोदावहवे-  
 य्यत इति यादवः । तं हिमाद्रिं बाधेत चेत् पीडयेद्यदि' एनं दवाग्निं  
 वारिधारासहस्रैः शमयितुमर्हसि । युक्तश्चेतदित्याह उत्तमानां महतां  
 सम्पदः सङ्घट्टयः आपन्नानामार्त्तानामार्त्तिप्रशमनमापन्निवारणमेव  
 कलं प्रयोजनं यासां तास्तथोक्ता हि अतो हिमाचलस्य दावानलत्वया  
 शमयितव्य इति भावः ॥ ५४ ॥

यइति । तस्मिन् हिमाद्रौ संरम्भः कोपः । संरम्भः स्वकमे कोप  
 इति शब्दार्थवः । तेनोत्पतने उत्प्लवने रभसो वेगो येषां ते तथोक्ताः ।  
 रभसो वेगवृषो रोरित्यमरः । ये शरभा अष्टापदवृषविशेषाः । शरभः  
 शलभे आष्टापदे प्रोक्तोऽन्तर्गन्त इति विश्वः । मुक्तोऽध्वा शरभोत्प्लवने  
 मार्गवेगेन तं भवन्तं सपदि स्वाङ्गभङ्गाय लङ्घयेयुः । सम्भावनायां

तान् कुर्वीथास्तुमुलकरकावृष्टिपातावकीर्णान्  
के वा न स्युः परिभवपदं निष्फलारम्भयत्नाः ॥५५॥  
तच्च व्यक्तं दृषदि चरणन्यासमर्हेन्दुमौलेः  
शश्वत्सिद्धैरुपचितवलिं भक्तिनम्रः परीयाः ।

लिङ् । भवतोऽतिदूरत्वात् स्वाङ्गभङ्गातिरिक्तं पक्षं नास्ति लङ्गनस्ये-  
त्यर्थः । तान् शरभान् तुमुलाः सङ्कुलाः करकाः वर्षोपलाः । वर्षोपलस्तु  
करकेत्यमरः । तासां वृष्टिस्तस्याः पातेनावकीर्णान् विक्षिप्तान् कुर्वी-  
थाः कुर्वन् । विध्यर्थे लिङ् । क्षुद्रोऽप्यधिक्षिपन् प्रतिपक्षः सद्यः प्रति-  
क्षेपयति भावः । तथाहि आरभ्यन्ते इत्यारम्भाः कर्माणि तेषु यत्र  
उद्योगः स निष्फलोयेषां ते तथोक्ताः । निष्फलकर्म्मोपक्रमाश्चेत्यर्थः ।  
अतः के वा परिभवपदं तिरस्कारपदं न स्युर्न भवन्ति सर्व्वेव भवन्ती-  
त्यर्थः । यदत्र घनोपलस्तु करक इति यादववचनात् करकशब्दस्य नियत  
पुंलिङ्गताभिप्रायेण करकाणामावृष्टिरिति केषाञ्चिद्वाख्यानं तदप्ये-  
वानुमन्यन्ते वर्षोपलस्तु करकेत्यमरवचनव्याख्याने क्षीरसामिना कम-  
ण्डलौ च करकः सुगते च विनायक इति नानार्थे पुंस्यपि वक्ष्यतीति  
वदता उभयलिङ्गताप्रकाशनात् । यादवस्य तु पुंलिङ्गताविधाने  
तात्पर्य्यं नतु स्त्रीलिङ्गतानिषेध इति न तद्विरोधोऽपि । करकस्तु करके-  
स्यादाडिमे च कमण्डलौ । पक्षिभेदे करे चापि करका च घनोपल इति  
विश्वप्रकाशवचने तूभयलिङ्गता व्यक्तैवेति न कुत्रापि विरोधवार्त्ता ।  
अतएव रघुः वर्षोपलस्तु करका करकोऽपि च दृश्यते इति ॥ ५५ ॥

तत्रेति । तच्च हिमाद्रौ दृषदि कस्याश्चिच्छिलायां व्यक्तं प्रकटं  
शश्वत्सदा सिद्धैर्भोगिभिः । सिद्धिर्निष्पत्तियोगयोरिति विश्वः । उप-  
चितवलिं रचितपूजाविधिम् । वलिः पूजोपहारयोरिति यादवः ।  
अर्द्धाश्वाविन्दुश्चेत्यर्द्धेन्दुः । अर्द्धः खण्डे समेश्रुके इति विश्वः । स  
मौलौ यस्य तस्येश्वरस्य चरणन्यासं यादविन्यासं भक्तिः पूज्येष्वनुराग  
कथा नम्रः सन् परीयाः प्रदक्षिणं कुरु । परिपूर्वादिषो लिङ् । यस्मिन्  
पादव्यासे दृष्टे सत्यदूषणाय निरक्षकत्वात् सन्तः अदधाना विश्व-

यस्मिन् दृष्टे करणविगमादूध्वमुद्धूतपापाः  
 सङ्कल्पन्ते स्थिरगणपदप्राप्तये अहधानाः ॥ ५६ ॥  
 शब्दायन्ते मधुरमनिलैः कीचकैः पूर्यमाणाः  
 संसक्ताभिस्त्रिपुरविजयोगीयते किन्नरीभिः ।  
 निर्हादस्ते मुरजद्वय चेत् कन्दरेषु ध्वनिः स्यात्  
 सङ्गीतार्थोऽननु पशुपतेस्तच्च भावी समग्रः ॥ ५७ ॥

सन्तः पुरुषाः । अद्वा विश्वासः आस्तिक्यबुद्धिरिति यावत् । अद-  
 न्तरोरुपसर्गवृत्तिर्विज्ञेति अतपूर्व्वीत् दधातेः शानच् । करणस्य  
 क्षेत्रस्य विगमादूर्ध्वं देहत्यागानन्तरम् । करणं साधकतमं क्षेत्रगात्रे-  
 न्नियेषु चेत्यमरः । स्थिरं शान्तं गणानां प्रमथानां पदं स्थानम् ।  
 गणाः प्रमथसंख्येया इति वैजयन्ती । तस्य प्राप्तये सङ्कल्पन्ते समर्था  
 भवन्ति । क्लृप्तेः पर्याप्तवचनस्य क्लृप्तमर्थत्वात् सद्योगे नमःस्वीत्या-  
 दिना चतुर्थी । अलमिति पर्याप्तार्थग्रहणमिति भाष्यकारः । अल्यक्तं  
 व्यग्रयामास शिवः श्रीचरणद्वयम् । हिमाद्रौ शाम्भवादीनां सिद्धये  
 सर्वकर्मणाम् । दृष्ट्वा श्रीचरणन्यासं साधकः स्थितये तनम् । इच्छा-  
 धीनशरीरोद्दिष्टं विचरेष्व जगत्त्रयमिति शम्भुरहस्ये ॥ ५६ ॥

शब्दायन्तइति । हे मेघ क्षणिलैः पूर्यमाणाः कीचका वेणुवि-  
 शेषाः । वेणवः कीचकास्ते स्युर्ये खनन्यनिखोदता इत्यमरः । मधुरं  
 अतिसुखं यथा तथा शब्दायन्ते शब्दं कुर्वन्ति खनन्तीत्यर्थः । शब्द  
 वैदेत्यादिना कण्डु । अनेन वंशवाद्यसम्पत्तिरुक्ता । संसक्ताभिः संभु-  
 क्ताभिः वंशवाद्यानुषक्ताभिर्वा । संरक्ताभिरिति पाठे संरक्तकण्ठीभि-  
 रित्यर्थः । किन्नरीभिः किन्नरस्त्रीभिः । जयाणां पुराणां समाहारस्त्रि-  
 पुरं । तद्वितार्थोत्तरपदेति समासः प्राजादित्वाप्त्युपसक्तम् । तस्य विजयो  
 गीयते कन्दरेषु दरीषु । दरीषु कन्दरोवा स्त्रीत्यमरः । ते तत्र निर्हादौ  
 मुरजे बाधभेदे ध्वनिविव मुरजध्वनिवित्यर्थः । स्याच्चेत्तर्हि तत्र चरण  
 समीपे पशुपते रित्यसङ्गिहितस्य शिवस्य सङ्गीतं सम्यक् गीतं तदेवार्थः  
 सङ्गीतार्थः सङ्गीतवस्तु । अर्थोऽभिधेयैवस्तुप्रदोजननिवृत्तिवित्यमरः ।

प्रासेयाद्रेरुपतटमतिक्रम्य तांस्तान् विशेषान्  
हंसद्वारं भृगुपतियशोवर्त्म यत् क्रौञ्चरन्ध्रम् ।  
तेनोदीचीं दिशमनुसरेस्तिर्यगायामशोभी  
श्यामः पादो बलिनियमनाभ्युद्यतस्येव विष्णोः ॥ ५८ ॥  
गत्वा चोर्ध्वं दशमुखभुजोच्छासितप्रस्थसन्धेः  
कैलासस्य त्रिदशवनितादर्पणस्यातिथिः स्याः ।

समयः सम्पूर्णोभावो ननु भविष्यति खलु । भविष्यति गम्यादव इति  
भविष्यदर्थं शिनिः ॥ ५७ ॥

प्रासेयेति । प्रासेयाद्रेर्हिमाद्रेरुपतटं तटसमीपे । अथयं विभक्ती  
त्यादिना समीपार्थेऽव्ययीभावः । तांस्तान् । वीक्षायां दिवस्तिः । विशेष-  
ान् द्रष्टव्यार्थान् । विशेषोऽवयवे द्रव्ये द्रव्योत्तमवस्तुनीति शब्दार्थवः ।  
अतिक्रम्य अनुसरेदित्यनागतेन सम्बन्धः । हंसानां द्वारं हंसद्वारम् ।  
मानसस्थायिनेहंसाः क्रौञ्चरन्ध्रेण सञ्चरन्त इत्यागमः । भृगुपतेर्जामे-  
दमप्रस्य यशोवर्त्म यशःप्रवृत्तिकारणमित्यर्थः । यत् क्रौञ्चस्याद्रेरन्ध्र-  
मस्ति तेन क्रौञ्चविलेन बलेर्देवस्य नियमने बन्धनेऽभ्युद्यतस्य प्रवृत्तस्य  
विष्णोर्व्यापकस्य त्रिविक्रमस्य श्यामः कृष्णवर्णः पादश्च तिर्यगायामेन  
क्षिप्रप्रवेशनार्थं तिरस्चीनदैर्घ्येण शोभत इति तथाविधः सन् उदीची  
मुत्तरां दिशमनुसरेदनुगच्छ । पुरा किल भगवतो देवाङ्गूर्जटेर्जुनरुप-  
निषदमघीयानेन भृगुनन्दनेन स्कन्दस्य स्पृहया क्रौञ्चशिखरिणमिति  
निश्चितविशिखमुखेन हेलया षट्पिण्डभेदं भिन्वा ततश्च क्रौञ्चकोडा-  
दिव सद्यः समुज्जम्भिते कस्मिन्नपि यशःक्षीरनिधौ निखिलमपि जग-  
ज्जालमाज्ञावितर्निति कथा श्रूयते ॥ ५८ ॥

गत्विति । क्रौञ्चविलनिर्गमनान्तरम् ऊर्ध्वं गत्वा दशमुखस्य  
रावणस्य भुजैर्वाञ्छभिरुच्छासिताः विस्त्रेयिताः प्रस्थानां सानूनां सन्ध-  
योग्यस्य स तस्य । अयोदश परिमाणमेवामस्तीति त्रिदशाः । संख्येया-  
व्ययेत्यादिना बज्रनीद्विः । बज्रनीद्वौ संख्येयेत्यादिना समासान्तो

शृङ्गोच्छ्रायैः कुमुदविशदै र्योवितत्य स्थितः खं  
 राशीभूतः प्रतिदिनमिव च्यम्बकस्याट्टहासः ॥ ५६ ॥  
 उत्पश्यामि त्वयि तटगते स्निग्धभिन्नाञ्जनाभे  
 सद्यःकृत्तद्विरददशनच्छेदगौरस्य तस्य ।  
 शोभामद्रेस्तिमितनयनप्रेक्षणीयां भवित्री  
 मंसन्यस्ते सति हलमृतोमेचके वाससीव ॥ ६० ॥  
 हित्वा तस्मिन् भुजगवलयं शम्भुना दत्तहस्ता  
 क्रीडाशैले यदि च विचरेत् पादचारेण गौरी ।

उज्जिति क्षीरखामी । त्रिदशानां देवानां वनितास्तासां दर्पणस्य । कैला-  
 सस्य स्फटिकत्वाद्वज्रतत्वाद्वा विम्बयाद्विखेनेदमुक्तम् । कैलासस्यातिथिः  
 स्याः । यः कैलासः कुमुदविशदैः निर्मलैः शृङ्गाणामुच्छ्रायेरोन्नत्यैः  
 खमाकाशं वितत्य व्याप्य प्रतिदिनं दिनेदिने राशीभूतः च्यम्बकस्य त्रिलो-  
 चनस्याट्टहासोऽतिहासश्च स्थितः । अट्टावतिशयक्षामाविति यादवः ।  
 धावत्याडासत्वेनोत्प्रेक्षा । हासादीनां धावत्यं कविसमर्थसिद्धम् ॥ ५६ ॥

उत्पश्यामीति । स्निग्धं मष्टुणं भिन्नं मर्दितञ्च यदङ्गनं कज्जलं  
 तस्याभेबाभा यस्य तस्मिन् त्वयि तटगते सानुं गते सति सद्यः कृत्तस्य  
 कृत्तस्य द्विरददशनस्य गजदन्तस्य केदवत् गौरस्य धवलयस्य तस्य अद्रेः  
 कैलासस्य मेचके श्यामले । कालश्यामलमेचकाइत्यमरः । वाससि  
 वस्त्रे अंसन्यस्ते सति हलमृतोवचभद्रस्येव स्तिमिताभ्यां नयनाभ्यां प्रेक्ष-  
 णीयां शोभां भवित्रीं भाविनीमुत्पश्यामि शोभा भविष्यतीति तर्कया-  
 मीत्यर्थः । अती पूर्णोपमालङ्कारः ॥ ६० ॥

हित्वेति । तस्मिन् क्रीडाशैले कैलासे । कैलासः कमकाद्रिश्च  
 मन्दरोगन्धमादनः । क्रीडार्थं निर्मिताः शम्भोर्देवैः क्रीडाद्रयोऽभव-  
 त्त्रिति शम्भुरहस्ये । शम्भुना शिवेन भुजगमेव वलयं कङ्कणं हित्वा  
 गौर्याभीष्टत्वात् त्यक्त्वा दत्तहस्ता सती गौरी पादचारेण विचरेद्यदि तर्हि  
 अग्रयात्री पुरोगतः तथा कम्बितो घनीभावं प्रापितोऽन्तर्जलस्यैवः

भङ्गीभक्त्या विरचितवपुः स्तम्भितान्तर्जलौघः  
 सोपानत्वं कुरु मणितटारोहणायाग्रयायी ॥ ६१ ॥  
 तत्रावश्यं वलयकुलिशोद्धृद्वनोज्जीर्णतोयं  
 नेष्यन्ति त्वां सुरयुवतयो यन्त्रधारागृहत्वम् ।  
 ताभ्योमोक्षस्तव यदि सखे घर्म्मलब्धस्य न स्यात्  
 क्रीडालोलाः श्रवणपरुषैर्गर्जितैर्भीषयेस्ताः ॥ ६२ ॥  
 हेमाब्भोजप्रसवि सलिलं मानसस्याददानः  
 कुर्वन् कामं क्षणमुखपटप्रीतिमैरावतस्य ।

प्रवाहो येन स तथाभूतः भङ्गीनां पर्वणां भक्त्या रचनया विरचित  
 वपुः कल्पितशरीरः सन् मणीनां तटम् मणितटं तत्सारोहणाया  
 सोपानत्वं कुरु सोपानभावं भजेत्यर्थः ॥ ६१ ॥

तत्रेति । तत्र केलीसे अवश्यं सर्वथा सुरयुवतयो वलयकुलिशानि  
 कङ्कणकोटयः । शतकोटिवाचिना कुलिशशब्देन कोटिमात्रं लक्ष्यते  
 तैरुद्धृतानि प्रहारा स्तैरुद्धीर्णमुत्सृष्टं तोयं येन तं त्वां यन्त्रेषु धाराः  
 यन्त्रधारास्तासां गृहत्वं कृत्रिमधारागृहत्वं नेष्यन्ति प्रापयिष्यन्ति  
 हे सखे मित्र घर्म्म निदाघे लब्धस्य । घर्म्मलब्धत्वात् देवभूमिषु  
 सर्वदा सर्वत्र समाहारात् प्राथमिकमेघत्वाद्वा यथोक्तमावाहस्य  
 प्रथमेति । तव ताभ्यः सुरयुवतिभ्यः मोक्षो न स्याद्यदि तदा क्रीडा-  
 लोलाः क्रीडासक्ताः प्रमत्ता इत्यर्थः ताः सुरयुवतीः श्रवणपरुषैः कार्यकटु-  
 भिर्गर्जितैः करौर्भीषयेस्तास्ये । अथ हेतुभयाभावादात्मनेपदं पुगा-  
 गमश्च न ॥ ६२ ॥

हेमेति । हे जलद हेमाब्भोजानां प्रसवि जनकं मानसस्य सरसः  
 सलिलमाददानः पिवन्नित्यर्थः । तथैरावतस्येन्द्रगजस्य । कामचारित्वा-  
 दा शिवसेवार्थमिन्द्रगमनाद्वा समागतस्येति भावः । क्षणे जलादान-  
 काले मुखे पटेन वा प्रीति स्तां कुर्वन् । तथा कल्पद्रुमाणां किशल-  
 यानि पल्लवभूतानि अंशुकानि सूप्लवस्त्राणीव । अंशुकं वस्त्रमात्रे स्यात्

ध्रुवन् कल्पद्रुमकिशलयान्यंशुकानीव वात  
 नानाचेष्टैर्जलद ललितैर्निविशेत्तं नगेन्द्रम् ॥६३॥  
 तस्योत्सङ्गे प्रणयिनइव सस्तगङ्गादुकूलां  
 न त्वं दृष्ट्वा न पुनरलकां ज्ञास्यसे कामचारिन् ।

परिधानोत्तरीययोः । सूक्ष्मवस्त्रे नातिदीप्ताविति शब्दार्थवः । वस्त्रैर्मैघवाते  
 ध्रुवन् । नागा बहुविधास्तेषांकोयपागादयो येषु तैर्ललितैः क्रीडितैः ।  
 ना भावभेदे स्त्रीवत्ये ललितं त्रिव सुन्दरे । अस्त्रियां प्रमदागच्छे  
 क्रीडिते जातपक्षवे इति शब्दार्थवः । तं नगेन्द्रं कैलासं कामं यथेष्टं  
 निर्विशेषः मनुष्यभुङ्क्ते । निर्विशेषाश्चतिभोगयोरित्यमरः । यथेच्छविहारो  
 मित्रगृहेषु मैत्र्याः फलम् । सहजमित्रश्च ते कैलासः । मेघपर्व-  
 तयोरञ्जसूर्ययोरम्बिचन्द्रयोः शिखिजीमूतयोः समीराभे प्राग्निजता  
 स्वयमिति भावः ॥ ६३ ॥

तस्येति । प्रणयिनः प्रियतमस्येव तस्य कैलासस्योत्सङ्गे ऊह्य  
 भागे कटौ च । उत्सङ्गोऽमुक्तसंयोगे सकथन्यूर्ध्वतलेपि चेति मालती  
 मालायाम् । गङ्गा दुकूलं शुभवस्त्रमिवेत्युपमितसमासः । दुकूलं सूक्ष्म  
 वस्त्रे स्यादुत्तरीये सितंशुकइति शब्दार्थवः । अन्यत्र तु गङ्गेव दुकू-  
 लम् । तत् स्वस्तिं यस्याक्षां तथोक्तामलकां कुवेरनगरीं दृष्ट्वा कामिनी  
 मिवेति शेषः । हे कामचारिन् त्वं पुनस्त्वन्तु न ज्ञास्यसे इति न किन्तु  
 ज्ञास्यस्येत्यर्थः । कामचारिणस्ते पूर्वमपि बहुकालोद्दर्शनसम्भवाद-  
 विज्ञानमसम्भावितमेवेति निश्चयार्थं नञ्द्वयप्रयोगः । तदुक्तं स्मृति  
 निश्चयसिद्धार्थेषु नञ्द्वयप्रयोगइति । उच्चैरुन्नतानि विमानानि सप्त-  
 भूमिकभवानि यस्यां सा । विमानोऽस्त्री देवयाने सप्तभूमे च सप्त-  
 नीति यादवः । मेघसंवाहनस्थानसूचनार्थमिदं विशेषणम् । अन्यत्र वि-  
 माना निष्कोपा । या अलका वायुष्माकं काले मेघकालइत्यर्थः अथवृन्दं  
 मेघकदम्बकं कामिनी स्त्री मुक्ताजालैर्मौक्तिकसरैर्यथितं प्रत्युत्तम् ।  
 पुंस्त्वयां मौक्तिके मुक्तेति यादवः । अलकमिव धूर्णकुन्तलानीव  
 जात्यैकवचनम् । अलकास्वर्णकुन्तलाइत्यमरः । बह्वति बिभर्ति । अत्र

या वः काले बहति सलिलोज्जारमुच्चैर्विमाना  
मुक्ताजालप्रक्षितमलकं कामिनीवाधदृन्दम् ॥ ६४ ॥

कैलासस्थानुकूलनायकत्वम् अलकाद्याश्च स्वाधीनपतिकाख्यनायिकात्वं  
ध्वन्यते । एकायचोऽनुकूलः स्यादिति, प्रियोपलक्षिता नित्यं स्वाधीन  
पतिका मतेति च लक्षयन्ति । उदाहरन्ति च लालयमलकप्रान्तान्  
रचयन् पञ्चमङ्गरीम् । एकां विनोदयन् कान्तां कथावदनुवर्तते  
इति ॥ ६४ ॥

इति श्रीकौलाचलमङ्गिनाथसूरिविरचितायां मेघसन्देश

व्याख्यायां सङ्गीवन्यां पूर्वमेघः ।





मेघदूतम् ।



उत्तरमेघः ।

विद्युत्वन्तं ललितवनिताः सेन्द्रचापं सचिचाः  
सङ्गीताय प्रहृतमुरजाः स्निग्धगम्भीरघोषम् ।  
अन्तस्तोयं मणिमयभुवस्तुङ्गमधंलिङ्गाग्राः  
प्रासादास्त्वां तुलयितुमलं यच्च तैस्तैर्विशेषैः ॥ ६५ ॥  
हस्ते लीलाकमलमलके बालकुन्दानुविद्धं  
नीता लोभप्रसवरजसा पाण्डुतामानने श्रीः ।

विद्युत्वन्तमिति । यत्रालकायां ललिता रम्या वनिताः स्त्रियो  
येषु ते सह चित्रैर्वर्तन्तइति सचिचाः । आलेख्याश्चर्ययोश्चित्रमित्य-  
मरः । तेन सहेति तुल्ययोगइति बह्व्रीहिः । वोपसर्जनस्येति सह  
शब्दस्य समासः । सङ्गीताय तैर्यत्रिकाय प्रहृतमुरजास्ताडितम्हदङ्गाः  
मुरजा तु षटङ्के स्यादिति शब्दार्णवे । मणिमयौ मणिविकारा भुवो  
येषु अम्भं लिङ्गन्तीत्यम्भं लिङ्गान्यभ्रङ्गवाणि । वहाम्भे लिङ्गइति खच्  
प्रत्ययः । अरुर्दिवेत्यादिना मुमागमः । अग्राणि शिखराणि येषां ते  
तथोक्ताः अतितुङ्गाइत्यर्थः प्रासादा देवगृहाणि । प्रासादो देवभूभुजा  
मित्यमरः । विद्युतोऽस्य सन्तीति विद्युत्वन्तं सेन्द्रचापमिन्द्रचापवन्तं स्निग्धः  
आद्यो गम्भीरो घोषो गर्जितं यस्य तम् अन्तरन्तर्गतं तोयं यस्य तं तुङ्ग  
मुन्नतं त्वां तैस्तैर्विशेषैर्ललितवनितत्वादिधर्म्मैस्तुलयितुं समीकर्तुम्  
अलं पर्याप्ताः । अलं भूषणपर्याप्तिशक्तिवारणवाचकमित्यमरः ॥ ६५ ॥

सम्प्रति सर्व्वदा सर्व्वतुं सम्प्रप्तिमाह

हृष्टइति । यत्रालकायां बधूनां स्त्रीणां हस्ते लीलार्थं कमलं लीला  
कमलं शरत्सिङ्गमेतत् तदुक्तम् शरत् पङ्कजलक्षणेति । अलके कुन्तले  
जातावेकवचनम् अलकेष्वित्यर्थः । बालकुन्दैः प्रत्ययमाध्यकुसुमेरनुविद्धं  
अनुवेद्योरप्यनम् । नपुंसके भावे क्तः । यद्यपि कुन्दानां शैशिरत्वमस्ति

चूडापाशे नवकुरवकं चारु कर्णे शिरीषं  
सीमन्ते च त्वदुपगमजं यच्च नीपं बधूनाम् ॥ ६६ ॥  
यच्चोन्मत्तभ्रमरमुखराः पादपा नित्यपुष्पा  
हंसश्रृङ्गीरचितरसना नित्यपद्मा नलिन्यः ।  
केकोत्कण्ठा भवनशिखिनो नित्यभास्वत्कलापा  
नित्यज्योत्स्नाः प्रतिहततमोवृत्तिरम्या प्रदोषाः ॥ ६७ ॥

माध्यं कुन्दमित्यभिधानात् तथापि हेमन्ते प्रादुर्भावः शिशिरे प्रौढत्व-  
मिति व्यवस्थाभेदेन हेमन्तकार्यत्वमिच्छाशयेन बालेतिविशेषणम् । अलक  
मिति प्रथमान्तपाठे सप्तमीप्रक्रमभङ्गः स्यात् । नाथस्तु नियतपुंलि-  
ङ्गताह्वानिच्चेति दोषान्तरमाह तदसत् स्वभाववक्राण्यलकानि तासाम्,  
निर्धूतान्यलकानि पातितमुरः कृत्स्नोरथः खण्डितइत्यादिषु प्रयोगेषु  
नपुंसकलिङ्गतादर्शनात् । आनने मुखे लोध्रप्रसवानां लोध्रपुष्पाणां  
शैशिराणां रजसा परागेण । प्रसवस्तु फले पुष्पे वृक्षाणां गर्भमोचन  
इति विश्वः । पाण्डुतां नीता श्रीः शोभा । चूडापाशे केशपाशे नवकुरवकं  
वासन्तः पुष्पविशेषः । कर्णे चारु पेशलं शिरीषं यैश्च पुष्पविशेषः ।  
सीमन्ते मस्तककेशवीथ्याम् । सीमन्तमस्त्रियां मस्तकेशवीथ्यामुदाहृत  
मिति शब्दार्थवे । तवोपगमो मेघागमइत्यर्थः तत्र जातं त्वदुपगमजं  
वार्त्तिकमित्यर्थः नीपं कदम्बकुसुमम् । सर्व्वञ्चास्तीति शेषः अस्तिर्भवति  
परः प्रथमपुरवोऽप्रयुज्यमानोऽप्यस्तीति न्यायात् । इत्थं कमलकुन्दादि  
तत्तत्कार्यसमाहाराभिधानादर्थात् सर्व्वतुसमाहारसिद्धिः कारणं  
विना कार्यस्यासिद्धेरिति भावः ॥ ६६ ॥

यचेति । यत्र अलकायां पादपा वृक्षा नित्यानि पुष्पाणि येषां ते  
तथा नतु ऋतुनियमादिति भावः अतएवोन्मत्तभ्रमरमुखराः शब्दा  
यमानाः । नलिन्यः पद्मिन्यो नित्यानि पद्मानि यासां तास्तथा नतु  
हेमन्तवर्जितमित्यर्थः । अतएव हंसश्रेङ्गीभीरचितरसना नित्यं हंस  
परिवेष्टिता इत्यर्थः भवनशिखिनः क्रीडामयूरा नित्यं भास्वन्तः  
कलापा वर्द्धाणि येषां ते तदोक्ताः नतु वर्द्धास्तेव अतएव केकाभिबत्-  
कण्ठा उद्ग्रीवाः । प्रदोषा राजयः नित्या ज्योत्स्ना यासां ताः नतु

आनन्दोत्थं नयनसलिलं यत्र नान्यैर्निमित्तै  
 नान्यस्तापः कुसुमशरजादिदृश्ययोगसाध्यात् ।  
 नाप्यन्यस्मात् प्रणयकलहादिप्रयोगोपपत्ति  
 र्वित्तेशानां न च खलु वयो यौवनादन्यदस्ति ॥६८॥  
 यस्यां यक्षाः शितमणिमयान्येत्य हर्म्यस्थलानि  
 ज्योतिष्कायाकुसुमरचितान्युत्तमस्त्रीसहायाः ।  
 आसेवन्ते मधु रतिफलं कल्पवृक्षप्रसूतं  
 त्वङ्गभीरध्वनिषु शनकैः पुष्करेष्वाहतेषु ॥६९॥

युक्तपक्षेव । अतएव प्रतिहता तमसां वृत्तिर्यातिर्येषां तेच ते रम्या  
 चेति तथोक्ताः ॥ ६७ ॥

आनन्दोत्थमिति । यत्रालकायां वित्तेशानां यक्षाणाम् । वित्ताधिपः  
 कुबेरः स्यात् प्रभो धनिकयक्षयोरिति शब्दार्थे । आनन्दोत्थं आनन्द  
 जन्यमेव नयनसलिलम् अन्यैर्निमित्तैः शोकादिभिर्न । इदृशयोगेन  
 प्रियजनसमागमेन साध्यान्निवर्त्तनीयान्नत्वप्रतीकार्थ्यादित्यर्थः । कुसुम  
 शरजान्मदनशरजादन्यस्तापो नास्ति । प्रणयकलहादन्यस्तात्कारणा-  
 दिप्रयोगोपपत्तिर्विरहप्राप्तिरपि नास्ति । किञ्च यौवनादन्यत् वयो  
 वार्द्धकं नास्ति । स्त्रोक्तद्वयं प्रक्षिप्तम् ॥ ६८ ॥

यस्यामिति । यस्यामलकायां यक्षा देवयोगिविशेषाः उत्तमस्त्री  
 सहायाः ललिताङ्गनासहचराः सन्तः शितमणिमयानि स्फटिकमणि-  
 मयानि चन्द्रकान्तमयानि वा अतएव ज्योतिषां तारकाणां छायाः प्रति  
 बिम्बान्येव कुसुमानि तैः रचितानि परिष्कृतानि । ज्योतिष्काराभिभा  
 ज्वालादृक्पुत्रार्थाध्वरात्मस्थिति वैजयन्ती । एतेन पानभूमेरमानशो-  
 भत्वमुक्तम् । हर्म्यस्थलान्येत्य प्राप्य त्वङ्गभीरध्वनिरिव ध्वनि येषां  
 तेषु पुष्करेषु वाद्यभाण्डमुखेषु । पुष्करं करिहस्ताये वाद्यभाण्डमुखे  
 जले इत्यमरः । शनकैर्मन्दमाहतेषु सत्सु एतच्च नृत्यगीतयोरप्युपलक्षणम्  
 कल्पवृक्षप्रसूतं कल्पवृक्षस्य काङ्क्षितार्थप्रदत्वान्मध्यपि तत्र प्रसूतम् ।  
 रतिः फलं यस्य तदतिफलं मधु मद्यमासेवन्ते आवर्त्य पिबन्तीत्यर्थः ॥६९॥

मन्दाकिन्याः सलिलशिशिरैः सेव्यमाना मरुद्भिः  
मन्दाराणामनुतटरुहां छादयया वारितोष्णाः ।  
अन्वेष्टव्यैः कनकसिकतामुष्टिनिक्षेपगूढैः  
संक्रोडन्ते मणिभिरमरप्रार्थिता यच्च कन्याः ॥७०॥  
नीवीबन्धोच्छसितशिथिलं यच्च विम्बाधराणां  
क्षौमं रागादनिभृतकरेष्वाक्षिपत्सु प्रियेषु ।  
अर्चिस्तुङ्गानभिमुखमपि प्राप्य रत्नप्रदीपान्  
ह्रीमूढानां भवति विफलप्रेरणा चूर्णमुष्टिः ॥७१॥

मन्दाकिन्या इति । यच्चालकायाममरप्रार्थिताः सुन्दर्यहत्यर्थः कन्या  
यक्षकुमार्यः । कन्या कुमारिकानार्थैरिति विश्वः । मन्दाकिन्या गङ्गायाः  
सलिलेन शिशिरैः शीतलैर्मरुद्भिः सेव्यमानाः सत्यः तथा अनुतटं तटेषु  
रोहन्तीत्यनुतटरुहः क्षिप् । तेषां मन्दाराणां छादयया अनातयेन वारि-  
तोष्णाः शमिततातपाः सत्यः कनकस्य सिकतासु मुष्टिभिर्निक्षेपेण गूढैः  
संक्रोडन्ते अतएव अन्वेष्टव्यैर्गर्भेष्वाक्षिभीरुलैः संक्रोडन्ते गुप्तमणिसंज्ञया  
दैर्शिकक्रोडया सम्यक् क्रोडन्तीत्यर्थः । क्रोडानुसंपरिभ्यस्वेत्यात्मने  
पदम् । रत्नादौ बालुकादौ वा गुप्तद्रव्यकर्मभिः । कुमारीभिः कृता  
क्रोडा नास्मा गुप्तमणिः स्मृत इति शब्दार्थवः ॥ ७० ॥

नीवीति । यच्चालकायामनिभृतकरेषु यफलहस्तेषु प्रियेषु नीवी  
वसनयन्त्रिः । नीवी परिपण्ये यन्त्रौ स्त्रीणां जघनवाससीति विश्वः ।  
सैव बन्धः नीवीबन्धः चूतटत्तवदपौनवत्तम् । तस्योच्छ्वसितेन मुष्टितेन  
शिथिलं क्षौमं दुकूलं रागादक्षिपत्सु आहरत्सु सत्सु ह्रीमूढानां लज्जा  
विधुराणां विम्बं विम्बिकाफलम् । विम्बं फलं विम्बिकायाः प्रतिविम्बे च  
मण्डल इति विश्वः । विम्बमिवाधरो यासां तासां विम्बाधराणां स्त्री  
विशेषाणाम् । विशेषाः कामिनी कामन्ता भीरुविम्बाधराङ्गनेति प्रशब्दा-  
र्थवः । चूर्णस्य कुङ्कुमादेर्मुष्टिः अर्चिर्भिर्मयूखैस्तुङ्गान् । अर्चिर्मयूखशि-

नेत्रा नीताः सततगतिना यद्विमानाग्रभूमी  
 रालेख्यानां नवजलकणैर्दोषमुत्पाद्य सद्यः ।  
 शङ्कास्पृष्टा इव जलमुचस्त्वादृशा यत्र जाले  
 धूमोद्गारानुकृतिनिपुणा जर्जरा निष्पतन्ति ॥ ७२ ॥  
 यत्र स्त्रीणां प्रियतमभुजालिङ्गनोच्छासिताना  
 मङ्गलानि सुरतजनितां तन्तुजालावलम्बा ।

खयोरिति विश्वः । रत्नान्येव प्रदीपान् अभिमुखं यथातथा प्राप्यापि  
 विफलप्रेरणा दीपनिर्व्वाणान्त्वमत्वाग्निफलक्षेपा भवतीति । अत्राङ्ग-  
 नानां रत्नप्रदीपनिर्व्वाणप्रवृत्त्या भोग्ध्यं व्यच्यते ॥ ७१ ॥

नेत्रेति । हे मेघ नेत्रा प्रेरकेण सततगतिना सदागतिना वायुना ।  
 मातरिणा सदागतिरित्यमरः । यस्या अलकाया विमानानां सप्तभूमिक  
 भवनानामग्रभूमिरुपरिभूमिकाः नीताः प्रापिताः त्वमिव दृश्यन्तइति  
 त्वादृशाः त्वत्पददृशा इत्यर्थः । त्वदादिषु दृशेनालोचने कश्चेति कञ्  
 प्रत्ययः । जलमुचोमेघाः आलेख्यानां चित्राणाम् । चित्रं लिखित  
 रूपाढ्यं स्यादालेख्यमिति शब्दार्थवे । नवजलकणैर्दोषं स्फोटनमुत्पाद्य  
 सद्यः शङ्कास्पृष्टा इव सापराधत्वाद्भयाविष्टा इव । शङ्का विसर्कभययोरिति  
 शब्दार्थवे । धूमोद्गारस्य धूमनिर्गमस्यानुकृतौ अनुकूरये निपुणाः  
 कुशलाः जर्जरा विशीर्याः सन्तो जालमार्गैर्गवाक्षरन्त्रैर्निष्पतन्ति नि-  
 ष्क्रामन्ति । यथा केनचिदन्तःपुरसञ्चारवता दूतेन गूढवृत्त्या रहस्य  
 भूमिं प्रापितास्तत्र स्त्रीणां व्यभिचारदोषमुत्पाद्य सद्यः साशङ्काः प्राप्त  
 वेशान्तरा जाराः क्षुद्रमार्गैर्निष्क्रामन्ति तद्वदिति ध्वनिः । प्रकृतार्थ  
 शङ्कास्पृष्टा इवेत्युत्प्रेक्षा ॥ ७२ ॥

यचेति । यत्रालकायां निशीथेऽर्द्धरात्रे । अर्द्धरात्रनिशीथो  
 द्वावित्यमरः । त्वत्संरोधस्य मेघावरणस्यापगमेन विशदैर्निर्मलैश्चन्द्र  
 पादैश्चन्द्रमरीचिभिः । पादा रश्मिप्रक्षिप्तुर्यांशा इत्यमरः । स्फुटजल  
 लवस्यन्दिन उत्पण्याम्बुकाण्यखाविणः तन्तुजालावलम्बा वितानलम्बिसूत्र

त्वत्संरोधापगमविशदैश्चन्द्रपादैर्निशीथे  
 व्यालुम्यन्ति स्फुटजललवस्वन्दिनश्चन्द्रकान्ताः ॥ ७३ ॥  
 अक्षय्यान्तर्भवनिधयः प्रत्यहं रक्तकण्ठै  
 रुज्जायद्विधनपतियशः किन्नरैर्यच्च सार्द्धम् ।  
 वैभ्राजाख्यं विबुधवनितावारमुख्यासहायाः  
 बद्धालापा वहिरुपवनं कामिनोनिर्व्विशन्ति ॥ ७४ ॥  
 गत्युत्कम्पादलकपतितैर्यच्च मन्दारपुष्पैः  
 पत्रच्छेदैः कनककमलैः कर्णविभ्रंशिभिश्च ।

पुञ्जाधारास्तदुद्युग्मिता इत्यर्थः । चन्द्रकान्ताश्चन्द्रकान्तमणयः प्रियतमानां  
 भुजैरालिङ्गनेषु उच्छ्वासितानां प्रशिथिलीकृतानां आन्या जलसेकाय  
 वा शिथिलितालिङ्गनानामिति यावत् । स्त्रीणां सुरतजनितामङ्ग-  
 ग्लानिम् अवयवानां ग्लानतामिति यावत् व्यालुम्यन्ति अपनुदन्ति ॥ ७३ ॥

अक्षय्येति । यत्रासकायां क्षेतुं शक्याः क्षय्याः । क्षय्यजस्यै  
 शक्यार्थे इति निपातः ततो नञ्समासः । भवनामन्तरन्तर्भवने अव्ययं  
 विभक्तीत्यादिना व्ययीभावः । अक्षय्या अन्तर्भवने निधयेषां ते तथो-  
 क्ताः । यथेच्छाभोगसम्भावनार्थमिदं विशेषणम् । विबुधवनिता असुरस  
 स्ता एव वारमुख्यवेश्याः ता एव सहाया येषां ते तथोक्ताः । वारस्त्री  
 गणिका वेश्या रूपाजीवाय सा जनैः । सत्कृता वारमुख्या स्यादित्यमरः ।  
 बद्धालापाः सम्भावितसंलापाः कामिनः कामुकाः प्रत्यहमहन्त्यहनि  
 अव्ययं विभक्तीत्यादिना समासः । रक्तोमधुरः कण्ठः कण्ठध्वनिर्येषां  
 ते तैः सुन्दरकण्ठध्वनिभिः धनपतियशः कुवेरकीर्तिम् उद्गायद्भिः उच्चै-  
 र्गायद्भिः देवगानस्य गान्धारग्रामत्वात्तारतरं गायद्भिरित्यर्थः । किन्नरैः  
 सार्द्धं सह विभ्राजस्येदं वैभ्राजं वैभ्राजमित्याख्या यस्य तत् वैभ्रा-  
 जाख्यम् । विभ्राजेन गण्येन्द्रेण जातं वैभ्राजमाख्येति शम्भुरहस्ये ।  
 वैभ्राजस्य नामान्तरमेतत् । वहिरुपवनं बाह्योद्यानं निर्व्विशन्त्यनु-  
 भवन्ति ॥ ७४ ॥

मुक्ताजालैस्तनपरिसरच्छिन्नसूचैश्च हारै  
 नैशोमार्गः सवितुरुदये सूच्यते कामिनीनाम् ॥ ७५ ॥  
 मत्वा देवं धनपतिसखं यत्र साक्षाद्वसन्तं  
 प्रायश्चापं न वहति भयान्मन्मथः षट्पदज्यम् ।  
 सभूभङ्गप्रहितनयनैः कामिलक्ष्येष्वमोघै  
 स्तस्यारम्भश्चतुरवनिताविभ्रमैरेव सिद्धः ॥ ७६ ॥

गतीति । यत्रालकायां कामिनीनामभिसारिकायां निशि भवे  
 नैशोमार्गः सवितुरुदये सति गत्या गमनेनोत्कम्पः चलनं तस्माद्देतो-  
 रलक्षकेभ्यः पतितैर्मन्दारपुष्पैः सुरतरकुसुमैः । तथा पञ्चाङ्गां पञ्च-  
 खतानां हृदैः खण्डैः पतितैरिति शेषः । तथा कर्णभ्यां विभ्रम्यन्तीति  
 तैः कनकस्य कमलैः । षट्पदा विवक्षितार्थज्ञाभे सति मयटा विग्रहेऽ-  
 ध्याहारदोषः एवमन्यत्राप्यनुसन्धेयम् । तथा मुक्ताजालैर्मौक्तिकसरैः  
 शिरोनिहितैरित्यर्थः । तथा स्तनयोः परिसरः प्रदेशस्तत्र किमिति  
 सञ्चारि येषां तैर्हृदयैश्च सूच्यते ज्ञाप्यते मार्गपतितमन्दारकुसुमादिशि-  
 ङ्गैरयमभिसारिकायां पश्यादित्यनुमीयतइत्यर्थः ॥ ७५ ॥

मत्वेति । यत्रालकायां मन्मथः कामो धनपतेः कुवेरस्य सखा  
 इति धनपतिसखः । राजाहःसखिभ्यष्टच् । तं देवं महादेवं साक्षा-  
 दसन्तं सखिस्नेहान्निरूपेण वर्त्तमानं मत्वा ज्ञात्वा भयाङ्गलक्षणा  
 भयात् षट्पदा एव क्वा मोर्ब्धिं यस्य तं चापं प्रायः प्राचुर्येण न वहति  
 न विभर्त्ति । कथं तर्हि तस्य कार्यसिद्धिरतस्माद् सभूभङ्गेति तस्य  
 मन्मथस्यारम्भः कामिजनविजयव्यापारः सभूभङ्गं प्रहितानि प्रयुक्तानि  
 नयनानि दृष्टयो येषु तैस्तथोक्तैः कामिनयव लक्ष्याणि तेष्वमोघैः सफल  
 प्रयोगैरित्यर्थः । मन्मथचापेऽपि क्वचिदपि मोघः स्यादिति भावः ।  
 चतुराश्च ता वनिताश्च तासां विभ्रमैर्विजलासैरेव सिद्धे निष्पन्नः ।  
 यदनर्थकरं पाद्विक्रमश्च तत्प्रयोगादरं निश्चितसाधनप्रयोगइति  
 भावः ॥ ७६ ॥

वासश्चिचं मधु नयनयोर्विधमादेशदक्षं  
पुष्पोद्भेदं सह किसलयै भूषणानां विकल्पान् ।  
लाक्षारगं चरणकमलन्यासयोग्यञ्च यस्या  
मेकः सूते सकलमवलामण्डनं कल्पवृक्षः ॥ ७७ ॥  
तचागारं धनपतिगृहानुत्तरेणास्मदीयं  
दूराक्षस्थं सुरपतिधनुश्चारुणा तोरणेन ।

कचधार्थं देहधार्थं परिधेयं विलेपनम् । चतुर्द्धा भूषणं प्राङ्गः  
स्त्रीयामन्यच्च देशिकमिति रसाकरे तदेवैतदाह

वासइति । यस्यामलकायां चिचं नानावर्णं वासोवसनं परिधेय  
मण्डनमेतत् । नयनयोर्विधमाद्यामादेशे दत्तम् । अनेन विधमद्वारा  
मधुनोमण्डनत्वमनुसन्धेयम् । मधु मद्यम् । एतच्च मण्डनं देहधार्थ्येऽन्त-  
र्भाव्यम् । किसलयैः पङ्क्तैः सह पुष्पोद्भेदम् उभयच्छेत्यर्थः । इदन्तु  
कचधार्थ्यम् । भूषणानां विकल्पान् विशेषान् देहधार्थ्यमेतत् । तथा चरण  
कमलन्यासस्य समर्पणस्य योग्यं रच्योऽनेनेति रागो रङ्गकद्रव्यं  
लाक्षैव रागस्तं लाक्षारागञ्च । चकारः अङ्कुरागादिविलेपनमण्ड-  
नोपलक्षणात् । सकलं सर्व्वं चतुर्विधमपीत्यर्थः । अवलामण्डनं  
योषित्प्रसाधनजातमेकः कल्पवृक्षश्च सूते जनयति । नतु नानासाधन  
सम्पादनप्रयासइत्यर्थः ॥ ७७ ॥

इत्यमलकां वर्णयित्वा तत्र स्वभवनस्याभिज्ञानमाह

तथेति । तत्रालकायां धनपतिगृहान् कुबेरगृहानुत्तरेणोत्तरस्त्रिंश  
दूरदेशे । एनवन्यतरस्यामदूरेऽपञ्चम्याइत्येनप्रत्ययः । एनपा द्वितीयेति  
द्वितीया । गृहाः पुंसि च भूम्नेऽवेत्यमरः । अस्माकमिदमस्मदीयम् ।  
वृद्धाश्चइतिपक्षे क्प्रत्ययः । अगारं गृहं सुरपतिधनुश्चारुणा मण्डनमय-  
त्वादभङ्गवत्वाच्चेन्द्रपापसुन्दरेण तोरणेन वहिर्दारेण दूराक्षस्थं दृश्यम्  
अनेनाभिज्ञानेन दूरतश्च ज्ञातुं शक्यमित्यर्थः । अभिज्ञानान्तरमाह  
यस्यागारस्थोपान्ते प्राकारान्तःपार्श्वदेशे मे मम कान्तश्च वर्द्धितः



यस्योपान्ते कृतकतनयः कान्तया वर्द्धितो मे  
 हस्तप्राप्यस्तवकनमितो बालमन्दारवृक्षः ॥ ७८ ॥  
 वापी चास्मिन्मरकतशिलाबद्धसोपानमार्गा  
 हैमैश्चक्रे विकचकमलैः स्निग्धवैदूर्यनालः ।  
 यस्यास्तोये कृतवसतयो मानसं सन्निकृष्टं  
 नाध्यास्यन्ति व्यपगतशुचस्त्वामपि प्रेक्ष्य हंसाः ॥ ७९ ॥  
 तस्यास्तीरे रचितशिखरः पेशलैरिन्द्रनीलैः  
 क्रीडाशैलः कनककदलीवेष्टनप्रेक्षणीयः ।

पोषितः कृतकतनयः कृत्रिमसुतः पुत्रत्वेनाभिमन्यमान इत्यर्थः । हस्त  
 प्राप्यैहंस्तावचेयैः स्तवकैर्गुच्छैर्नमितः । स्याद्गुच्छकस्तु स्तवक इत्यमरः ।  
 बालो मन्दारवृक्षः कल्पवृक्षोऽस्तीति शेषः ॥ ७८ ॥

पुनरभिज्ञानान्तरमाह चतुर्भिः

वापीति । अस्मिन्मदीयागारे मरकतशिलाभिर्बद्धः सोपानमार्गा  
 यस्याः सा तथोक्ता विदूरे भवाः वैदूर्याः । विदूरः दूर इति अत्र प्रत्ययः ।  
 वैदूर्याणां विकारा वैदूर्याणि । विकारार्थे ऽण्प्रत्ययः । स्निग्धानि  
 वैदूर्याणि नालानि येषां तैः हैमैः सौवर्णैर्विकचकमलैः कृत्वा वापीच  
 अस्तीति शेषः । यस्या वाप्यास्तोये कृतवसतयः कृतनिवासा हंसाः त्वां  
 मेघं प्रेक्ष्यापि व्यपगतशुचो वर्षाकालेपि व्यपगतकुलुषजलत्वाद्दीतदुःखाः  
 सन्तः सन्निकृष्टं सन्निकृष्टं सुगममपीत्यर्थः । मानसं नाध्यास्यन्ति नोक्त-  
 गठया स्मरिष्यन्ति । आध्यानमुक्तगठास्मरणमिति काशिकायाम् ॥ ७९ ॥

तस्या इति । तस्या वाप्यास्तीरे पेशलैश्चाशुभिः । चारैः दत्ते च  
 पेशल इत्यमरः । इन्द्रनीलैः रचितशिखरः इन्द्रनीलमणिमयशिखर इत्यर्थः  
 कनककदलीनां वेष्टनेन परिवेष्टनेन प्रेक्षणीयो दर्शनीयः क्रीडाशैलोऽ  
 स्तीति शेषः । हे सखे उपान्तेषु स्फुरितास्तडितो यस्य तत्तथोक्तम् । इदं  
 विशेषणं कदलीसाम्यार्थमुक्तम् । इन्द्रनीलसाम्यन्तु मेघस्य स्वाभाविक  
 मित्यनेन सूच्यते । त्वां प्रेक्ष्य मद्देहि न्याः प्रिय इति हेतोस्तस्य शैलस्य

मङ्गेहिन्धाः प्रियइति सखे चेतसा कातरेण  
प्रेक्ष्योपान्तस्फुरिततडितं त्वां तमेव स्मरामि ॥ ८० ॥  
रक्ताशोकश्चलकिशलयः केसरश्चात्र कान्तः  
प्रत्यासन्नौ कुरवकवृतेर्माधवीमण्डपस्य ।

मङ्गुहिन्धीप्रियत्वाद्भेतोरित्यर्थः । कातरेण भीतेन चेतसा । भयञ्चापि  
सानन्दमेव वस्तूनामनुभूतानां तुल्यश्रवणदर्शनात् । श्रवणात्कीर्तनादापि  
सानन्दा भीर्यथा भवेदिति रसाकरे दर्शनात् । तमेव क्रीडाशैलमेव  
स्मरामि एवकारो विषयान्तरव्यवच्छेदार्थः । सदृशवस्त्वनुभवादित्यर्थं  
स्मृतिर्जायतइत्यर्थः । अतएवात्र स्मरणाख्योऽलङ्कारः । तदुक्तं सदृशानु-  
भवादन्त्यस्मृतिः स्मरणमुच्यतेइति । निरुक्तकारस्तु त्वां तमेव स्मरामीति  
योजयित्वा मेघे शैलत्वारोपमाचष्टे तन्न अद्राकासारोपस्य पुरोवर्त्ति-  
न्यनुभवात्सकत्वेन स्मरतिप्रयोगानुपपत्तेः । शैलत्वभावनास्मृतिरित्यपि  
नोपपद्यते भावनायाः स्मृतिर्वि प्रमाणाभावात् सादृश्योपन्यासस्य  
वैयर्थ्याच्च असदृशेऽपि शालयामे हरिभावनादर्शनादिति ॥ ८० ॥

रक्तेति । अत्र क्रीडाशैले कुरवकाश्च वृतिरावरणं यस्य तस्य मधौ  
वसन्ते भवा माधव्यप्तासां मण्डपस्तस्यातिमुक्तलतागृहस्य । अतिमुक्तः  
पुण्ड्रकः स्यादासन्ती माधवीलतेत्यमरः । प्रत्यासन्नौ सन्निष्टौ च  
किशलयश्चक्षुषपक्षवः । अनेन वृक्षस्य पादताडनेषु प्राङ्गलित्वं व्यज्यते  
रक्ताशोकः रक्तविशेषणं तस्य सरोद्दीपकत्वादुक्तं प्रसूनकैरशोकस्तु  
अतोरक्तइति द्विधा । बज्रसिद्धिकरः अतो रक्तोऽत्र स्मरवर्द्धनइत्यशोक  
कल्पे दर्शनात् । कान्तः कमनीयः केसरो वकुलश्च । अथ केसरे वकुलो  
वज्रलइत्यमरः । स्मइति शेषः । एकस्तयोरन्यतरः प्राथमिकत्वादशोक  
इत्यर्थः मया सह तव सख्याः स्त्रीप्रियायाइत्यर्थः । वामपादाभिजावी  
दोहदच्छन्नेत्यत्रापि सम्बन्धनीयम् । अन्यः केसरः दोहदं वृक्षादीनां  
प्रसन्नकारणं संस्कारद्रव्यम् । तदगुल्ललतादीनामकाले कुशलैः क्षतम् ।  
पुष्पाद्युत्पादकं द्रव्यं दोहदं स्यात् तत्क्रियेति शब्दार्थवे । तस्य इक्ष्मणा

एकः सखास्तव सह मया वामपादाभिलाषी  
 कांक्षत्यन्योवदनमदिरां दोहदच्छन्नास्याः ॥ ८१ ॥  
 तन्मध्ये च स्फटिकफलका काञ्चनी वासयष्टि  
 मूले बद्धा मणिभिरनतिप्रौढवंशप्रकाशैः ।  
 तालैः शिञ्जावलयसुभगैर्नर्तितः कान्तया मे  
 यामध्यास्ते दिवसविगमे नीलकण्ठः सुहृदः ॥ ८२ ॥

व्याजेन । कपटोऽस्त्री व्याजदम्भोपधयश्चक्रेतवेत्यमरः । अस्यास्तव  
 सखाः वदनमदिरां गण्डूषमयं काङ्क्षति मया सहेत्यत्रापि सम्बन्धनी-  
 यम् । अशोकवकुलयोः स्त्रीपादताडनगण्डूषमदिरे दोहदमिति प्रसिद्धिः ।  
 स्त्रीणां स्पर्शात् प्रियङ्गुर्विकसति वकुलः शीघ्रगण्डूषसकात् पादाघाता-  
 दशोकस्तिलककुरवकौ वीक्ष्यालङ्कनाभ्याम् । मन्दारो नर्मवाक्यात्  
 पटुष्टदुहसनाच्चम्पको वक्त्रवाताच्चूतोगीतान्नमेरुर्विकसति च पुरोनर्त-  
 नात् कार्यकारः ॥ ८१ ॥

तन्मध्ये इति । किञ्चेति चार्थः । तन्मध्ये तयोर्दृष्टयोर्मध्ये अनति-  
 प्रौढानामनतिकठोराणां वंशानां प्रकाशश्च प्रकाशो येषां तेक्षयवेणु  
 सुच्छाद्यैर्मणिभिरनर्कतशिलाभिः मूले बद्धा कृतवेदिकेत्यर्थः । स्फटिकं  
 स्फटिकमयं फलकं पीठं यस्याः सा काञ्चनस्य विकारः काञ्चनी रौप्यी  
 वासयष्टिर्वासदण्डोऽस्तीति शेषः । शिञ्जा भूषणध्वनिः भूषणानाम्  
 शिञ्जितमित्यमरः । भिदादित्वादङ् । शिञ्जिधातुरयं तालव्यादिर्नतु  
 दन्त्यादिः । शिञ्जाप्रधानानि वलयानि तैः सुभगा रम्यास्तैस्तालैः  
 करतलवादनैर्मे मम कान्तया नर्तितो वो दृष्ट्वाकं सुहृत् सखा नील-  
 कण्ठोमयूरः । मयूरो वह्निर्बो वर्ही नीलकण्ठो भुजङ्गभुगित्यमरः ।  
 दिवसविगमे सायंकाले यां यष्टिकामध्यास्ते यष्ट्यामास्तइत्यर्थः । शीघ्रं  
 शीघ्रस्थासां कर्मते कर्मत्वात् द्वितीया । तत्रागारमित्यारभ्य पञ्चसु  
 स्त्रोकेषु सङ्ख्यवस्तुवर्णनादुदात्तालङ्कारः । तदुक्तम् । तदुदात्तं भवेद्यत्र  
 सङ्ख्यवस्तु वर्ण्यं तदिति ॥ ८२ ॥

रभिः साधो हृदयनिहितैर्लक्ष्यैर्लक्ष्येधाः  
 द्वारोपान्ते लिखितवपुषौ शङ्खपद्मौ च दृष्ट्वा ।  
 क्षामच्छायं भवनमधुनामद्वियोगेन नूनं  
 सूर्यापाये नखलु कमलं पुष्पति स्वामिभिर्याम् ॥८३॥  
 गत्वा सद्यः कलभतनुतां शीघ्रसम्पातहेतोः  
 क्रीडाशैले प्रथमकथिते रम्यसानौ निषण्णः ।

रभिरिति । हे साधो निपुण । साधुः समर्थो निपुणोवेति काशि-  
 कायाम् । हृदयनिहितैरविस्मृतैरित्यर्थः । रभिः पूर्वोक्तैर्लक्ष्यैस्तो-  
 णादिभिरभिज्ञानैः द्वारोपान्ते एकवचनमविवक्षितं द्वारपार्श्वयोरि-  
 त्यर्थः । लिखिते वपुषौ व्यास्यती ययो स्तौ तथोक्तौ शङ्खपद्मौ नाम  
 निधिविशेषौ । निधिर्नाम शेषविभेदाः पद्मशङ्खादयो निधेरित्यमरः ।  
 दृष्ट्वा च नूनं सत्यं अधुनेदानीं मद्वियोगेन मम प्रवासेन क्षामच्छायम्  
 उत्सवोपरमात् क्षीणकान्तिं भवनं मद्वहं लक्षयेया निश्चिनुयाः ।  
 तथाहि सूर्यापाये सति कमलं पद्मं स्वामात्मीयामभिख्यां शोभाम् ।  
 अभिख्या नामशोभयोरित्यमरः । न पुष्पति नोपपिनोति खलु सूर्यं  
 विरहितं पद्ममिव पतिविरहितं गृहं न शोभतइत्यर्थः ॥ ८३ ॥

निजगृहनिश्चयानन्तरं कृत्यमाह

गत्वेति । हे मेघ शीघ्रसम्पातएव हेतुस्तस्य शीघ्रप्रवेशार्थमित्यर्थः ।  
 वल्ली हेतुप्रयोगइति वल्ली । सम्पातः पतिते योगे प्रवेशे वेदसम्बिदे  
 इति शब्दार्थवे । सद्यः सपदि कलभस्य करिपोतस्य तनुरिव तनु-  
 र्यस्य तस्य भावस्तामल्पशरीरतां गत्वा प्राप्य प्रथमकथिते तस्यास्तीर-  
 इत्यादिना पूर्वादित्ये रम्यसानौ निवीदनयोग्यइत्यर्थः । क्रीडाशैले  
 निषण्णः उपविष्टः सन् अल्पाल्पा अल्पप्रकारा भाः प्रकाशो यस्यास्तां  
 प्रकारे गुणवचनस्येति द्विरुक्तिः । खद्योतानामासी तस्या विजसि-  
 तेन स्फुरितेन निभाम् समानां विद्युदुन्मेषो विद्युत्प्रकाशः सएव दृष्टिस्तां  
 भवनस्यान्तरन्तर्भवनं तत्र पतितां प्रविष्टां कर्तुमर्हसि । यथा कश्चित्

अर्हस्यन्तर्भवनपतितां कर्तुमल्पाल्पभासं  
 खद्योतालीविलसितनिभां विद्युदुन्मेषदृष्टिम् ॥८४॥  
 तन्वी श्यामा शिखरिदशना पक्कविम्बाधरोष्ठी  
 मध्ये क्षामा चकितहरिणीप्रेक्षणा निम्ननाभिः ।

किञ्चिदन्विष्यन् क्वचिदुन्नते स्थित्वा शूनैःशनैरतितरां द्राघीयसीं दृष्टिं  
 मिष्टदेशे पातयति तददित्यर्थः ॥ ८४ ॥

सम्पृति दृष्टिपातफलमभिज्ञानञ्च स्लोकद्वयेनाह

तन्वीति । तन्वी कृशाङ्गी । स्तब्धा दम् कृशं तनुरित्यमरः ।  
 नेतोऽगुणवचनादिति डोप् । श्यामा युवतिः । श्यामा यौवनमध्यस्था  
 इत्युत्पलमालायाम् । शिखराख्येषां सन्तीति शिखरिणः कोटिमन्ता ।  
 शिखरं शैलदृष्टाद्यकक्षापुलककोटिष्विति विश्वः । शिखरिणो दशना  
 दन्ता यस्याः सा । एतेनास्याः भाग्यवत्त्वं पत्यायुष्करत्वञ्च सूच्यते तदुक्तं  
 सामुद्रिके । स्निग्धाः समानरूपाः सुपदुक्तयः शिखरिणः स्निग्धाः । दन्ता  
 भवन्ति यासां ताः शासयन्ति जगत्सर्वम् । ताम्बूलरसरक्तेऽपि स्फुट-  
 भासः समोदयाः । दन्ताः शिखरिणो यस्या दीर्घं जीवति तत्प्रियइति ।  
 पक्कं परिणतं विम्बं विम्बिकाफलमिवाधरोष्ठो यस्याः सा पक्कविम्बाध-  
 रोष्ठी । शाकपार्थिवादित्वान्मध्यमपदलोपिसमासइति वामनः । नासि-  
 कोदरोष्ठेत्यादिना ङीष् । मध्येक्षामा कृशादरीत्यर्थः । चकितहरिण्याः  
 प्रेक्षणाजीव प्रेक्षणानि दृष्टयो यस्याः सा तथाक्ता । एतेनास्याः पद्मिनी-  
 त्वं व्यज्यते । तदुक्तम् रतिरहस्ये पद्मिनीलक्ष्यप्रस्तावे । चकितदृष्टग  
 दृष्टाभे प्रान्तरक्ते च नेत्रेइति । निम्ननाभिर्गन्भीरनाभिः । अनेन नारीणां  
 नाभिगाम्भीर्यान्मदनातिरेकइति कामसूत्रार्थः सूच्यते । ओष्ठीभारा-  
 दलसगमना मन्दगामिनी नतु जघनदोषात् । स्तनाभ्यां स्तेकाः मा  
 ईषदवनता नतु वपुर्दोषात् । युवतयएवविषय स्तस्मिन् युवतिविषये  
 युवतीरभिहित्येत्यर्थः । धातुर्ब्रह्मण आद्या दृष्टिः प्रथमशिल्पमिव स्थिते-  
 त्युपेक्षा । प्रथमनिर्माता युवतिरिवेत्यर्थः । प्रायेण शिल्पिनां प्रथम  
 निर्माणे प्रयत्नातिशयवशाच्छिल्पनिर्माणासौख्यं दृश्यतइत्याद्यविशेषणं ।

श्रोणीभारादलसगमना स्तोकनम्रा स्तनाभ्यां  
या तत्र स्याद्युवतिविषये सृष्टिराद्येव धातुः ॥ ८५ ॥  
तां जानीथाः परिमितकथां जीवितं मे द्वितीयं  
दूरीभूते मयि सहचरे चक्रवाकीमिवैकाम् ।  
गाढोत्कण्ठां गुरुषु दिवसेष्वेषु गच्छत्सु बालां  
जातां मन्ये शिशिरमयितां पद्मिनीं वान्यरूपां ॥ ८६ ॥  
नून तस्याः प्रबलरुदितोच्छूननेचं प्रियायाः  
निश्वासानामशिशिरतया भिन्नवर्णाधरोष्ठम् ।

तथाचास्मिन् प्रपञ्चे न कुत्राप्येवंविधं रामणीयं रमणीरत्नेष्वस्तीति  
भावः । तदेवम्भूता या स्त्री तत्रान्तर्भवने स्यात् तामित्युत्तरश्चोक्तेन  
सम्बन्धः ॥ ८५ ॥

तामिति । सहचरे सहचारिणि अनेन विद्योगासहिष्णुत्वं व्यज्यते मयि  
दूरीभूते दूरस्थिते सति सहचरे चक्रवाके दूरीभूते सति चक्रवाकीं  
चक्रवाकबधूमिव एकामेकाकिनीं स्थितां तां परिमितकथां मितभाविणीं  
मे द्वितीयं जीवितं जानीथाः जीविततुल्यां मन्ये यसीमवगच्छेरित्यर्थः ।  
तन्वीत्यादिपूर्वसंज्ञैरिति शेषः । ललणानामन्यथाभावश्चमशाश्वत्वाच्च  
गाढेति । गाढोत्कण्ठां प्रबलविरहवेदनाम् । रागे त्वलब्धविषये वेदना  
महती तु या । संशोषणी तु गात्राणां तामुत्कण्ठां विदुर्बुधा इत्यभि-  
धानात् । बालां गुरुषु विरहमहत्सु येषु दिवसेषु गच्छत्सु वर्त्तमानेषु  
शिशिरेण शिशिरकालेन मयितां पद्मिनीं वा पद्मिनीमिव । इववद्वा  
यथाशब्दादिति दण्डी । अन्यरूपां पूर्वविपरीताकारां जातां मन्ये  
पद्मिनीवान्यदृशी जातेति तर्कयानीत्यर्थः । एतावता नेयमन्येति अस्मि-  
तर्जमिति भावः ॥ ८६ ॥

नूनमिति । प्रबलरुदितेन उच्छूने उच्छ्वसिते नेत्रे यस्य तत् ।  
उच्छूनेति श्रूयते कर्त्तरि क्तः आदितश्चेतिनिष्ठान्तत्वं वचीखपीत्यादिना  
सम्प्रसारणं सम्प्रसारणाच्चेति पूर्वरूपत्वञ्जल इति दीर्घः । एतेन विधादो

इस्तन्यस्तं मुखमसकलव्यक्ति लम्बालकत्वा-  
दिन्दोदैर्न्यं त्वदनुसरणस्त्रिष्टकान्तेर्विभर्त्ति ॥ ८७ ॥  
आलोके ते निपतति पुरा सा वलिव्याकुला वा  
मत्सादृश्यं विरहतनु वा भावगम्यं लिखन्ती ।

व्यज्यते निश्वासानामशिशिरतया अन्तस्तापोष्णत्वेन भिन्नवर्णो विच्छाया-  
ऽधरोष्ठो यस्य तत् वृक्षेन्यस्तं वृक्षेन्यस्तम् एतेन चिन्ता व्यज्यते । लम्बा-  
लकत्वात्स्काराभावाज्जम्बमानकुन्तलत्वादसकलव्यक्ति असम्पूर्णाभिव्यक्ति  
तस्याः प्रियायाः मुखं त्वदनुसरणेन त्वदुपरोधेन मेघानुसरणेनेति या-  
वत् । त्रिष्टकान्ते दिन्दोदैर्न्यं श्लाघ्यतां विभर्त्ति नूनमिति वितर्कः । नूनं  
तर्कऽर्थनिश्चयइत्यमरः । पूर्ववत्तथापि न अमितव्यमिति भावः ॥ ८७ ॥

सर्वविरहिणीसाधारणानि लक्षणानि सम्भावनयोत्प्रेक्षाशीत्याह  
आलोकइत्यादिभिस्त्रिभिः

आलोकइति । हे मेघ सा मत्प्रिया वलिषु नित्येषु प्रोषितार्थेषु  
च देवताराधनेषु व्याकुला व्यापृता वा विरहेण तनु क्लृप्तं भावगम्यं  
मत्सादृश्यं दृष्टचरत्वात्सम्प्रति सम्भावनयोत्प्रेक्ष्यमित्यर्थः । मत्सादृश्यं  
मदाकारसाम्यं मत्प्रतिकृतिमित्यर्थः । यद्यपि सादृश्यं नाम प्रसिद्ध  
वस्त्वन्तरगतमाकारसाम्यं तथापि प्रतिकृतित्वेन विवर्धितम् इतरथा-  
लेख्यत्वासम्भवात् आलेख्येपि च सादृश्यमित्यभिधानात् । लिखन्ती  
क्वचित्फलकादौ विन्यस्यन्ती वा । बिम्बदर्शनस्य विरहिणीविनेदोपाय-  
त्वादिति भावः । एतच्च कामशास्त्रसंवादेन सम्यग्विवेचितमस्माभी-  
रधुवंशसङ्गीवन्याम् सादृश्यप्रतिकृतिदर्शनैः प्रियायाइत्यत्र । मधुर  
वचनं मञ्जुभाषिणीम् अतएव पञ्जरस्थां द्विसेभ्यः कृतसंरक्षणीमित्यर्थः  
सारिकां स्त्रीपक्षिविशेषं हे रसिके भर्तुः स्वामिनः स्मरसि कश्चित्  
स्मरसि किम् । कश्चित्कामप्रवेदनेइत्यमरः । भर्तारं स्मरसिकमि-  
त्यर्थः । अधीगर्थदशेषं कर्मणीति कर्मणि षष्ठी । स्मरणे कारयमाह  
हि यस्मात् कारणात् त्वं तस्य भर्तुः प्रीणातीति प्रिया । इगुपधक्षा  
प्रोक्तिरइति कप्रत्ययः । अतः प्रेमास्यदत्तात् स्मरुंमर्हसीति भावः ।

पृच्छन्ती वा मधुरवचनां सारिकां पञ्जरस्थां  
कच्चिद्भर्तुः स्मरसि रसिके त्वं हि तस्य प्रियेति ॥८८॥  
उत्सङ्गे वा मलिनवसने सौम्य निक्षिप्य वीणां  
मङ्गोच्चाङ्गं विरचितपदं गेयमुज्जातुकामा ।  
तन्त्रीमार्द्रां नयनसलिलैः सारयित्वा कथञ्चि-  
द्भूयोभूयः स्वयमपि कृतां मूर्च्छनां विस्मरन्ती ॥८९॥

इत्थं पृच्छन्ती वा । वाशब्दो विकल्पे । उपमायां विकल्पे वेत्यमरः ।  
ते तवालोके दृष्टिपथे पुरा निपतति सद्यो निपतिष्यतीत्यर्थः । स्यात्  
प्रबन्धे पुरातीते निकटागामिके पुरेत्यमरः । यावत्पुरानिपातबो-  
र्लङिति षट् ॥ ८८ ॥

उत्सङ्ग इति । हे सौम्य साधो मलिनवसने । प्रेषिते मलिना  
कृशेति शास्त्रादित्यर्थः । उत्सङ्गे ऊरौ वीणां निक्षिप्य मम गोचं नाम  
अङ्गुष्ठिङ्गं यस्मिंस्तत् मङ्गोच्चाङ्गं मङ्गामाङ्गं यथा तथा । गोत्रन्तु नास्ति  
चेत्यमरः । विरचितानि पदानि यस्य तत्तथोक्तं गेयं गानार्हं प्रबन्धादि  
गीतमिति पाठे सत्यार्थः । उद्गातुमुच्चैर्गातुं कामोयस्याः सा । तुम्  
काममनसोरिति मकारलोपः । देवयोनित्वाद्गान्धारग्रामं गातुकामे-  
त्यर्थः । तदुक्तं षड्जमध्यमनामानौ ग्रामौ गायन्ति मानवाः । ननु  
गान्धारनामानं स लभ्यो देवयोनिभिरिति । तथा नयनसलिलैः प्रिय  
तमस्मृतिजनितैरश्रुभिरार्द्रां तन्त्रीं कथञ्चित् कृच्छ्रेण सारयित्वा आर्द्र-  
त्वात्कारेण प्रवृज्य अन्यथा कथनासम्भवादिति भावः । भूयोभूयः पुनः  
पुनः स्वयमात्मना कृतामपि विस्मरयानर्हामपीत्यर्थः । मूर्च्छनां खरा-  
रोहवरोहक्रमम् । खराणां स्थापनाः सान्ताः मूर्च्छनाः सप्त सप्त हीति  
सङ्कीर्तनत्वात्कारे । विस्मरन्ती वा । आलोके ते निपततीति पूर्वशा-  
न्ययः ॥ ८९ ॥

शेषानिति । विरहस्य दिवसस्तस्मात् स्थापितस्य तत् स्मरन्  
निखितस्यावधेरन्तस्य शेषान् गतशिश्यान्मासान् देहलीदत्तपुष्पैः  
देहली द्वारशाखाधारदाक । गृह्णावयद्दृष्टी देहलीत्यमरः । तत्र



शेषान्मासान् विरहदिवसस्थापितस्यावधेर्वा  
विन्यस्यन्ती भुवि गणनया देहलीदत्तपुष्पैः ।  
मत्सङ्गं वा हृदयनिहितारम्भमास्वादयन्ती  
प्रायेणैते रमणविरहेष्वङ्गनानां विनोदाः ॥ ६० ॥

कुलकम् ॥

सव्यापारामहनि न तथा पीडयेन्मद्वियोगः  
शङ्के रात्रौ गुरुतरशुचं निविनोदां सखीं ते ।

दत्तानि शशीकृतत्वेन निहितानि यानि पुष्पाणि तैर्गणनया  
एकोद्भावित्यादिसंख्यानेन भुवि भूतले विन्यस्यन्ती वा पुष्पविन्यासे-  
मासान् गणयन्तीवेत्यर्थः । हृदये निहितो मनसि सङ्कल्पितः आरम्भ  
उपक्रमो यस्य तम् अथवा हृदयनिहिता आरम्भाश्रम्भनादयो व्यापारा  
यस्मिंस्तं मत्सङ्गं मत्सम्भोगरतिमास्वादयन्ती वा । आलोके ते इति  
पूर्वेण सम्बन्धः । ननु कथमयं निश्चयइत्याशङ्कामर्थान्तरन्यासेन परि-  
हरति प्रायेण बाहुल्येन अङ्गनानां रमणविरहेष्वेते पूर्वाक्ताः विनोदाः  
कालयापनेपायाः । एतेन सङ्कल्पावस्था उक्ता तदुक्तम् । सङ्कल्पो नाथ  
विषये मनोरथउदाहृतइति । चिभिः कुलकम् ॥ ६० ॥

सव्यापारामिति । हे सखे अहनि दिवसे सव्यापारां पूर्वोक्तवत्सि  
चित्रलेखनादिव्यापारवतीं ते सखीं स्वप्रियां मद्वियोगो मद्विरहस्तथा  
तेन प्रकारेण । प्रकारे गुणवचनस्येति याचप्रत्ययः । न पीडयेत् यथा  
रात्राविति शेषः । किन्तु रात्रौ निर्विनोदां निर्व्यापारां ते सखीं गुरु-  
तरा शुक् यस्यास्तां गुरुतरशुचमतिदुर्भरदुःखां शङ्के तर्कयामि । शङ्का  
वितर्कभययोरिति शब्दार्थवे । अतो निशीथेऽर्द्धरात्रे उन्निद्रामुत्सृष्ट  
निद्राम् अवनिरेव शयनं शय्या यस्यास्तां नियमार्थं स्थण्डिलशायिनीं  
साध्वीं पतिव्रताम् । साध्वी पतिव्रतेत्यमरः । अतोनान्यथा शङ्कितव्य-  
मिति भावः । तां त्वत्सखीं मत्सन्देष्टेर्महार्त्ताभिः अलं पर्याप्तं सुख-  
यितुमानन्दयितुं सौधवातायनस्थः सन् पश्य । सखा धात्री च पितरौ

मत्सन्देशैः सुखयितुमलं पश्य साध्वीं निशीथे  
तामुन्निद्रामवनिशयनां सौधवातायनस्थः ॥ ६१ ॥  
आधिक्षामां विरहशयने सन्निषसैकपार्श्वं  
प्राचीमूले तनुमिव कलामाचशेषां हिमांशोः ।  
नीता रात्रिः क्षणद्वयमया सार्द्धमिच्छारतैर्या  
तामेवोष्णैर्विरहमहतीमश्रुभिर्यापयन्तीम् ॥ ६२ ॥  
पादानिन्दोरमृतशिशिरान् जालमार्गप्रविष्टान्  
पूर्वप्रीत्या गतमभिमुखं सन्निवृत्तं तथैव ।

चित्रद्रुतशुकादयः । सुखयन्तीष्टकथनसुखोपायैर्विशोगिनीमिति रत्ना-  
करे । द्रुतश्चायं मेघ इति भावः । अनेन जागरावस्थोक्ता ॥ ६१ ॥

पुनस्तामेव विशिनष्टि आधिक्षामामिति चतुर्भिः

आधीति । आधिना मनोव्यथया क्षामां कृशाम् । पुंस्याधि-  
मानसी व्यथेत्यमरः । क्षायतेः कर्तरि क्तः । क्षायोम इति निष्ठा  
तकारस्य मकारः । विरहे शयनं तस्मिन् विरहशयने पक्षवादि  
रचित इत्यर्थः सन्निषसुमेकं पार्श्वं यस्यास्तां प्राच्याः पूर्वस्यादिशोमूले  
उदयप्रान्ते इत्यर्थः । प्राचीग्रहणं क्षीणावस्थाद्योतनार्थम् । कक्षा-  
मात्रं कलैव शेषोयस्यास्तां हिमांशोः तनुं मूर्त्तिमिव स्थिताम् । तथा  
या रात्रिर्मया सार्द्धमिच्छया कृतानि रतानि तैः । शाकपार्थिवादि-  
त्वान्मध्यमपदलोपि समासः । क्षणद्वय नीता यापिता तामेव रात्रिं  
विरहेण महतीं महत्त्वेन प्रतीयमानाम् उष्णैरश्रुभिर्यापयन्तीम् ।  
यातेर्यन्ताच्छब्दप्रत्ययः । अर्त्तिह्रीत्यादिना पुगागमः । सरव कालः  
सुखिनामल्पः प्रतीयते दुःखिनान्तु विपरीत इति भावः । एतेन जागरा-  
वस्थोक्ता ॥ ६२ ॥

पादानिति । जालमार्गप्रविष्टान्क्वावाद्यविवरगतान् अमृतशिशि-  
रान् इन्दोः पादान् रञ्जनीन् पूर्वप्रीत्या पूर्वक्षेपेन पूर्ववदानन्दकरा  
भविष्यतीति बुद्धे इति भावः । अभिमुखं यथातथा गतं तथैव सन्नि-

चक्षुः खेदात्सलिलगुरुभिः पक्ष्मभिश्चादयन्तीं  
 साभ्रऽह्नीव स्थलकमलिनीं न प्रबुद्धां न सुप्ताम् ॥ ६३ ॥  
 निश्वासेनाधरकिशलयक्नेशिना विक्षिपन्तीं  
 शुद्धस्नानात् परुषमलकं नूनमागण्डलम्बम् ।  
 मत्सम्भोगः कथमुपनयेत् स्वप्नजोऽपीति निद्रा  
 माकांक्षन्तीं नयनसलिलोत्पीडरुद्धावकाशाम् ॥ ६४ ॥  
 आद्ये बद्धा विरहदिवसे या शिखा दाम हित्वा  
 शापस्यान्ते विगलितशुचा तां मयोद्देष्टनीयाम् ।

वृत्तं तदा तेषामतीव दुःसहत्वादिति भावः । चक्षुर्दृष्टिः खेदात्  
 सलिलगुरुभिरश्रुदुर्भरेः पक्ष्मभिः क्वादयन्तीम् अतएव साभ्रे दुर्हिने-  
 ऽह्नि दिवसे न प्रबुद्धां मेघावरणादविकसितां न सुप्ताममुकुलिताम्  
 उभयत्रापि नजर्यस्य न शब्दस्य सुप्तसुपेपि समासः । स्थलकमलिनी-  
 मिव स्थिताम् । एतेन विषयद्वेषः षष्ठी दशा सूचिता ॥ ६३ ॥

निश्वासेनेति । शुद्धस्नानात्सौखादिरहितस्नानात् परुषं कठिनं  
 स्पर्शं नूनम् आगण्डलम्बम् । सुप्तेति समासः । अलकं चूर्णकुन्तलान् ।  
 जाताविकवचनम् । अधरकिशलयं क्लेशयति क्लिप्नातीति वा तेन तथो-  
 क्तेन उष्णेनेत्यर्थः । ताच्छीत्ये शिनिः । निश्वासेन विक्षिपन्तीं आल-  
 यन्तीं तथा स्वप्नजोऽपि स्वप्नावस्थाजन्योऽपि साक्षात्सम्भोगासम्भवादिति  
 भावः । मत्सम्भोगः कथं केन प्रकारेणोपनयेदामच्छेदित्याशयेनेति  
 शेषः । प्रार्थनायां लिङ् । इति नयनसलिलोत्पीडनाश्रुप्रवृत्त्या रुद्धाव-  
 काशामाक्रान्तावस्थानां दुर्लभमित्यर्थः निद्रामाकाङ्क्षन्तीं खेदात्तुर-  
 त्वादिति भावः । अत्राश्रुविसर्जनेन लज्जात्यागो व्यज्यते ॥ ६४ ॥

आद्ये इति । आद्ये विरहदिवसे दाम मालां हित्वा त्यक्त्वा या  
 शिखा बद्धा यथिता शापस्यान्तै विगलितशुचा वीतशोकेन मयोद्देष्ट-  
 नीयां मोचनीयां स्पर्शं क्लिष्टां स्पर्शं सति मूलकेशेषु सत्यथामित्यर्थः ।  
 कठिना चासौ विषमा च ताम् । खड्गकुञ्जादिवदन्यतरस्य प्राधान्य-

स्पर्शस्निष्टामयमितनखेनासक्तसारयन्तीं  
गण्डाभोगात्कठिनविषमामेकवेणीं करेण ॥ ६५ ॥  
सा सच्चस्ताभरणमबला पेशलं धारयन्ती  
शय्योत्सङ्गे निहितमसकृद्दुःखदुःखेन गात्रम् ।  
त्वामप्यसं नवजलमयं मोचयिष्यत्यवश्यं  
प्रायः सर्वोभवति करुणावृत्तिरार्द्रान्तरात्मा ॥ ६६ ॥  
जाने सख्यास्तव मयि मनः सम्भृतस्तेह्यमस्मा-  
दित्यभूतां प्रथमविरहे तामहं तर्कयामि ।

विवक्षया विशेषणं विशेष्येण बज्जलमिति समासः । एकवेणीमेकीभूत  
वेणीम् । पूर्वकालेत्यादिना तत्पुरुषः । तां शिखाम् अयमिता नखा यस्य  
तेन करेण गण्डाभोगात् कपोलविस्तरादसकृन्मुहुः सारयन्तीम्  
अपसारयन्तीम् । तां पश्येति पूर्वेण सम्बन्धः । असकृत्सारयाचिप्त  
विभ्रमदशा सूचिता ॥ ६५ ॥

सेति । अबला दुर्बला संन्यक्ताभरणं कृशत्वात्परित्यक्ताभरणम्  
असकृदनेकशोदुःखदुःखेन दुःखप्रकारेण । प्रकारे गुणवचनस्येति  
द्विर्भावः । शय्योत्सङ्गे निहितं पेशलं नृदुलं गात्रं शरीरं धारयन्ती  
वहन्ती । अनेनात्यन्ताशक्तप्रा मूर्च्छावस्था सूच्यते । सा त्वत्सखी त्वामपि  
नवजलमयं नवाम्बुपमखं वाष्पं अवश्यं सर्वथा मोचयिष्यति । पचा-  
दित्वाद्विकर्मकत्वम् । तथाहि प्रायः प्रायेणार्द्रान्तरात्मा नृदुहृदयः  
मेघस्तु द्रवान्तःशरीरः । सर्वः करुणा करुणमयी वृत्तिरन्तःकरुण-  
वृत्तिर्यस्य सः करुणार्द्रवृत्तिर्भवति ॥ ६६ ॥

नन्वीदृशीं दशामापन्नेति कथं त्वया निश्चितमतञ्चाह

जानइति । हे मेघ तव सख्यामनो मयि सम्भृतस्तेह्यं सच्चितानुरागं  
जाने अस्मात् स्तेह्यज्ञानकारणात् प्रथमविरहे । प्रथमग्रहणं दुःखाति-  
शयार्थम् । तां त्वत्सखीमित्यभूतां पूर्वाक्तावस्थया भूतां तर्कयामि ।

वाचालं मां न खलु सुभगम्मन्यभावः करोति  
 प्रत्यक्षन्ते निखिलमचिरात् भ्रातरुक्तं मया यत् ॥ ६७ ॥  
 रुद्धापाङ्गप्रसरमलकैरञ्जनस्रेहशून्यं  
 प्रत्यादेशादपि च मधुनोविस्मृतभ्रूविलासम् ।  
 त्वय्यासन्ने नयनमुपरिस्पन्दि शङ्के मृगाक्ष्याः  
 मीनक्षोभाच्चलकुवलयश्रीतुलामेथ्यतीति ॥ ६८ ॥

ननु सुभगमानिनामेष स्वभावो यदात्मनि स्त्रीणामनुरागप्रकटनं तत्राह  
 वाचालमिति । सुभगमात्मानं मन्यतइति सुभगम्मन्यः । आत्ममाने खण्  
 चेति खण्प्रत्ययः । अरुर्दिवदित्यादिना मुमागमः । तस्य भावः सुभग-  
 म्मन्यभावः सुभगमानित्वं मां वाचालं बह्वभाषिणं न करोति खलु  
 सौन्दर्याभिमानितां न प्रकटयामीत्यर्थः । स्याज्जल्पकस्तु वाचालोवा-  
 चाटोबह्वर्णवागित्यमरः । आलजाट्यौ बह्वभाषिणीत्यालचप्रत्ययः ।  
 किन्तु हे भ्रातरमयोक्तं यदाधिष्ठामामित्यादि तदखिलं सर्वमचिरात्  
 ग्रीधमेव ते तव प्रत्यक्षं भविष्यतीति शेषः ॥ ६७ ॥

रुद्धेति । अलकैरुद्धा अपाङ्गयोः प्रसरायस्य तत्तथोक्तम् अञ्जन  
 स्रेहशून्यं स्निग्धाञ्जनरहितम् अपि च मधुनोमद्यस्य प्रत्यादेशान्निरा-  
 करणात् परित्यागादित्यर्थः । प्रत्यादेशो निराकृतिरित्यमरः । विस्मृते  
 भ्रूविलासो भ्रूभङ्गायेन तत् । नयनस्य रुद्धापाङ्गप्रसरत्वादिकं विरह  
 समुत्पन्नमिति भावः । त्वय्यासन्ने सति खकुशलवार्त्ताशसिनीति शेषः ।  
 उपर्युद्धभागे स्पन्दते स्फुरतीत्युपरिस्पन्दि । तथाच निमित्तनिदाने ।  
 स्पन्दान्मूर्ध्नि च्चललाभं ललाटे पट्टमंशुकम् । इत्यप्राप्तिदृशोरुद्धं  
 मपाङ्गे हानिमादिशेदिति । मृगाक्ष्यास्तत्सख्याः नयनं वाममिति शेषः ।  
 वामभागस्तु नारीणां पुंसां श्रेष्ठस्तु दक्षिणः । दाने देवादिपूजायां  
 स्पन्देऽलङ्कारेणैव चेति स्त्रीणां वामभागप्राशस्त्यात् । मीनक्षोभात्  
 मीनचलनाच्चलस्य कुवलयस्य श्रियाः शोभायाः तुलां सादृश्यमेथ्यतीति  
 शङ्के तर्कयामि ॥ ६८ ॥

वामश्चास्याः कररुहपदैर्मुच्यमानोमदीयै  
र्मक्ताजालं चिरपरिचितं त्याजितोदेवगत्या ।  
सम्भोगान्ते मम समुचितोहस्तसंवाहनानां  
यास्यत्यूहः सरसकदलीस्तम्भगौरश्चलत्वम् ॥ ६६ ॥  
तस्मिन् काले जलद यदि सा लब्धनिद्रासुखा स्या-  
दन्वास्यैनां स्तनितविमुखो याममाचं सहस्र ।

वामइति । मदीयैः कररुहपदैर्नखपदैः । पुनर्भवः कररुहो नखो  
ऽस्त्री नखरोऽस्त्रियमित्यमरः । मुच्यमानः परिहीयमाणः नखाङ्ग  
रहितइत्यर्थः । चिरपरिचितं चिराभ्यस्तं मुक्ताजालं मौक्तिकसरमयं  
कटिभूषणं देवगत्या देववशेन त्याजितः । सम्प्रति नखपदोष्णाभावेन शी-  
तोपचारस्य तस्य वैयर्थ्यादिति भावः । त्यजतेत्यन्तात् कर्मकर्तरि क्तः ।  
प्रचादित्वात् द्विकर्मकत्वम् । सम्भोगान्ते मम हस्तसंवाहनानां हस्तेन  
मर्दनानाम् । संवाहनं मर्दनं स्यादित्यमरः । समुचितोयोग्यः सरसो  
रसार्द्रः परिपक्वो न शुष्कश्च विवक्षितः तत्रैव प्राङ्गिमसम्भवात् । स  
चासौ कदलीस्तम्भश्च सहव गौरः पाण्डुरः । गौरः करीरे सिद्धार्थ  
शुक्ले पीतेऽरुणेपि चेति मालतीमालाश्राम् । अस्याः प्रियायाः वाम  
ऊरुश्चलत्वं स्पन्दनं यास्यति प्राप्नुते । ऊरोः स्पन्दादिति विन्धादूर्वाः  
प्राप्तिं सुवाससइति निमित्तनिदाने ॥ ६६ ॥

तस्मिन्निति । हे जलद तस्मिन् काले त्वदुपसर्पणकाले सा मत्प्रिया  
लब्धं निद्रासुखं यया तादृशी स्याद्यदि स्याच्चेत् यनां निद्राश्रामन्वास्या  
पश्चादासित्वेत्यर्थः । उपसर्गवशात्कर्मकत्वम् । स्तनितविमुखोर्गर्जित  
पराङ्मुखोऽनि शब्दः सन् अन्यथा निद्राभङ्गः स्यादिति भावः । याममाचं  
प्रहरमाचम् । द्वौ यामप्रहरौ समावित्यमरः । सहस्रं प्रतीक्षस्व ।  
प्रार्थनायां षोड् । शक्तयोरेकवारसुरतस्य यामावधिकत्वात् स्वप्नेपि  
तथा भवितव्यमित्यभिप्रायः । तथाच रतिसर्ज्जले । एकवारवधिर्यामो  
रतस्य परमोमतः । चन्द्रशक्तिमतेऽयूरोरद्रुतक्रमवर्तिनोरिति । याम  
सहस्रस्य प्रयोजनमाह मा भूदिति । अस्याः प्रियायाः प्रणविनि प्रेक्षति

६८

मेघदूतम् ।

माभूदस्याः प्रणयिनि मयि स्वप्नलब्ध कथञ्चित्  
सद्यःकण्ठच्युतभुजलताग्रन्थि गाढोपगूढम् ॥ १०० ॥  
तामुत्थाप्य स्वजलकणिकाशीतलेनानिलेन  
प्रत्याश्रस्तां सममभिनवैर्जालकैर्मालतीनाम् ।  
विद्युद्गर्भः स्तिमितनयनां त्वत्सनाथे गवाक्षे  
वक्तुं धीरः स्तनितवचनैर्मानिनीं प्रक्रमेथाः ॥ १०१ ॥

मयि कथञ्चित् कष्टेण स्वप्नलब्धे सति गाढोपगूढं गाढालिङ्गनम् ।  
नपुंसके भावे क्तः । सद्यस्तत्क्षणं कण्ठात् च्युतः भुजलतयोर्यश्चिर्बन्धो यस्य  
तन्माभूत् मास्तु कथञ्चिद्व्यालिङ्गनस्य विधातोमा भूदित्यर्थः । नचात्र  
निद्रोक्तिः स्तामुन्निद्रामिति पूर्वोक्तेन विरुध्यते पुनः सप्तम्याद्यवस्थासु  
पाक्षिकनिद्रासम्भवात् । तथा च रसरत्नाकरे । आसक्तौ रोदनं निद्रा  
निर्लज्जानर्घवाग्भ्रमः । सप्तमादिषु जायन्ते दशाभेदेषु वासुके इति ॥ १०० ॥

तामिति । तां प्रियां स्वस्य जलकणिकाभिर्जलविन्दुभिः शीतले-  
नानिलेनोत्थाप्य प्रबोध्य । एतेन तस्याः प्रभुत्वाद्यजनानिलसमाधि-  
र्यज्यते । यथाह भोजराजः । मृदुभिर्मन्दैः पादे शीतलेर्यजनैः स्नेहो ।  
श्रुतौ च मधुरैर्गीतैर्निद्रातोबोधयेत्प्रभुमिति । अभिनवैर्मालतीनां जाल-  
कैः समं जातीमुकुलैः सह । सुमना मालती जातिरिति । साकं सत्रासमं  
सहेति । द्वारका जालकं क्लीवे कलिका कोरकः पुमानिति चामरः ।  
प्रत्याश्रस्तां सुस्थिताम् । अन्यत्र पुनस्तच्छ्रुतिताम् । श्वसेः कर्त्तरि क्तः ।  
एतेनास्याः सौकुमार्यं गम्यते । त्वत्सनाथे त्वत्सहिते । गवाक्षे स्तिमित-  
नयनां कोऽसाविति विस्मयाद्भिन्नखलनेत्रां मानिनीं मनस्विनीं जना-  
नौचित्यासहिष्णुमित्यर्थः । विद्युत् गर्भा अन्तःस्था यस्य स विद्युद्गर्भः  
अन्तर्लीनविद्युत्क इत्यर्थः । गर्भापवरकेऽन्तःस्थे गर्भाऽग्नौ कुक्षिणोऽर्भके  
इति शब्दार्थः । दृष्टिप्रतिघातेन वक्तुं खावलोकनप्रतिबन्धकत्वात्  
विद्युता द्योतितव्यमिति भावः । धीरो धैर्यविशिष्टश्च सन् अन्यथाशील-  
त्वादिनैतदनाश्रयसन्प्रसङ्गादिति भावः । स्तनितवचनैः स्तनितान्येव

भर्तुर्मित्रं प्रियमविधवे विद्धि मामम्बुवाहं  
तत्सन्देशैर्हृदयनिहितैरागतं त्वत्समीपम् ।  
योऽहं त्वन्दानि त्वरयति पथि आम्यतां प्रेषितानां  
मन्द्रस्निग्धैर्ध्वनिभिरवलावेणिमोक्षोत्सुकानि ॥१०२॥  
इत्याख्याते पवनतनयं मैथिलीवोन्मुखी सा  
त्वामुत्कण्ठोच्छसितहृदया वीक्ष्य सम्भाव्य चैवम् ।

वचनानि तैर्वक्तुं प्रक्रमेया उपक्रमश्च । विधयेऽलिङ् । प्रोपाभ्यामित्या-  
त्मने पदम् ॥ १०१ ॥

सम्प्रति दूतस्य श्रोतृजनाभिमुखीकरणचातुरीमुपदिशति

भर्तुरिति । विधया गतभर्तृका न भवतीति अविधवा सभर्तृका  
हे अविधवे । अनेन भर्तृजीवनसूचनादनिरुद्धां वारयति । मां तव  
भर्तुः प्रियं मित्रं प्रियसुहृदं तत्रापि हृदयनिहितैर्मनसि स्थापितै  
स्तत्सन्देशैस्तस्य भर्तुः सन्देशैस्त्वत्समीपमागतं भर्तुः सन्देशकथनार्थ-  
मागतमित्यर्थः । अम्बुवाहं मेघं विद्धि जानीहि । न केवलमहं वार्त्ता  
हरः किन्तु घटकोऽपीत्याशयेनाह योऽम्बुवाहोमन्द्रस्निग्धैः स्निग्ध  
गम्भीरैः ध्वनिभिः करणैः अवलानां स्त्रीणां वेणयस्तासां मोक्षे मोक्षने  
उत्सुकानि पथि आम्यतां आन्तिमापन्नानां प्रेषितानां प्रवासिनां पाश्या-  
नामित्यर्थः । त्वन्दानि सङ्घान् त्वरयति । पाश्यापकारिणो मे किमु वक्तव्यं  
सुहृदुपकारित्वमिति भावः ॥ १०२ ॥

भर्तृसख्यादिज्ञापनस्य फलमाह

इतीति । इत्येवमाख्याते पवनतनयं हनूमन्तं मैथिली सीतेव सा  
मत्प्रिया उन्मुखी उत्कण्ठया श्रोतृकणेन उच्छसितहृदया विकसितचित्ता  
च सती त्वां वीक्ष्य सम्भाव्य सत्कृत्य अस्मात् भर्तृमैत्रीज्ञापनात्परं सर्वं  
श्रोतव्यम् अवहित्ता अप्रमत्ता सती श्रोयति च । अत्र सीताहनूमदु-  
पाख्यानादस्याः पातिव्रत्यं मेघस्य दूतगुणसम्पत्तिश्च व्यज्यते । तदुवाच  
रसाकरे । ब्रह्मचारी वली धीरो मायावी मानवर्जितः । धीमानु-



श्रोष्यत्यस्मात्परमवहिता सौम्य सीमन्तिनीनां  
 कान्तोदन्तः सुहृदुपनतः सङ्गमात्किञ्चिदूनः ॥ १०३ ॥  
 तामायुष्मन्मम च वचनादात्मनश्चोपकर्तुं  
 ब्रूयादेवं तव सहचरोरामगिर्याश्रमस्थः ।  
 अव्यापन्नः कुशलमबले पृच्छति त्वां वियुक्तः  
 पूर्वाभाष्यं सुलभविपदां प्राणिनामेतदेव ॥ १०४ ॥

दारोनिःशङ्को वक्ता दूतः स्थिरां भवेदिति । ननु वार्त्तामात्रश्रवणा-  
 दस्याः कोलाभ इत्याशङ्क्यार्थान्तरमुपन्यस्यति । हे सौम्य साधो सीम-  
 न्तिनीनां बधूनाम् । नारी सीमन्तिनी बधूरित्यमरः । सुहृदा सुहृ-  
 न्मुखेनोपनतः प्राप्तः । सुहृत्पदं विप्रलम्भशङ्कानिवारणार्थम् । कान्त-  
 स्योदन्तो वार्त्ता कान्तोदन्तः । वार्त्ता प्रवृत्तिवृत्तान्त उदन्तः स्यादि-  
 त्यमरः । सङ्गमात् कान्तसम्पर्कात् किञ्चिदूनः ईषदूनः तददेवानन्द-  
 कारित्यर्थः ॥ १०३ ॥

सम्प्रति सन्दिशति

तामिति । हे व्यायुष्मन् प्रशंसायां मतुप् । परोपकारस्वाध्यजीवि-  
 तेत्यर्थः । मम वचनं प्रार्थनावचनं तस्माच्च आत्मनः स्वस्योपकर्तुं च  
 परोपकारेणात्मानं कृतार्थयितुमित्यर्थः । उपकारक्रियां प्रति कर्म-  
 त्वेपि तस्यानुकरोतीत्यादिवत्सम्बन्धमात्रविवक्षायामात्मन इति षष्ठी न  
 विरुध्यते । यथाह भारविः । सा लक्ष्मीरूपकुरुते यथा परेषामिति ।  
 तथा श्रीहर्षश्च । साधूनामुपकर्तुं लक्ष्मीं ऋतुं विहायसा गन्तुमिति ।  
 तां प्रियामेवं ब्रूयात् भवानिति शेषः । किमित्याह हे अबले तव  
 सहचरोभर्त्ता रामगिरेस्त्रिजकूटस्याश्रमेषु तिष्ठतीति रामगिर्याश्र-  
 मस्थः सङ्गव्यापन्नः न ष्टतः । अमरश्चे हेतुमाह वियुक्तोवियोग प्राप्नो-  
 दुःखो सन् त्वां कुशलं पृच्छति । दुःखादित्यात् पृच्छतेर्दिकर्मकत्वम् ।  
 तथाहि सुलभविपदामयत्नसिद्धविपत्तीनां प्राणिनाम् एतदेव कुशलमेव  
 पूर्वाभाष्यम् एतदेव प्रथममवश्यं प्रवच्यम् । कृत्वाश्चेत्यावश्यकार्थं  
 ख्यात्यत्ययः ॥ १०४ ॥

अङ्गेनाङ्गं प्रतनु तनुना गाढतप्तेन तप्तं  
 साखेणाश्रुद्रुतमविरतोत्कण्ठमुत्कण्ठितेन ।  
 उष्णोच्छ्वासं समधिकतरोच्छ्वासिना दूरवर्त्ती  
 सङ्कल्पेस्तैर्विशति विधिना वैरिणा रुद्धमार्गः ॥१०५॥  
 शब्दाख्येयं यदपि किल ते यः सखीनां पुरस्तात्  
 कर्णे लोलः कथयितुमभूदाननस्पर्शलोभात् ।  
 सोऽतिक्रान्तः श्रवणविषयं लोचनाभ्यामदृष्ट  
 त्वामुत्कण्ठाविरचितपदं मन्मुखेनेदमाह ॥१०६॥

अङ्गेनेति । किञ्च दूरवर्त्ती दूरस्थः । नचागन्तुं शक्यतइत्याह  
 वैरिणा विरोधिना विधिना दैवेन रुद्धमार्गः प्रतिबद्धवर्त्मा स ते सङ्क-  
 चरः तनुना कृशेन गाढतप्तेनात्यन्तसन्तप्तेन साखेण साश्रुणा उत्कण्ठा  
 वेदना अस्य जाता उत्कण्ठितः तेनोत्कण्ठितेन । तदस्य सङ्घातमित्या-  
 दिना इतच्प्रत्ययः । उत्कण्ठतेर्वा कर्त्तरि क्तः । समधिकतरमधिक-  
 मुच्छ्वसितीति समधिकतरोच्छ्वासी तेन दीर्घनिश्वासिनेत्यर्थः । अङ्गेन  
 खशरीरेण प्रतनु कृशं तप्तं सन्तप्तमश्रुद्रुतमश्रुक्षिप्तम् । अश्रु नेत्राण्यु-  
 रोदनश्चास्रमसु चेत्यमरः । अविरतोत्कण्ठमविच्छिन्नवेदनम् उष्णोच्छ्वासं  
 तीव्रनिश्वासम् । तिग्मं तीव्रं खरं तीक्ष्णं चण्डमुष्णं समं स्मृतमिति  
 हलायुधः । अङ्गं त्वदीयं तैः खसंवेद्यैः सङ्कल्पैर्मनोरथैर्विशत्येकीभव-  
 तीत्यर्थः । अथ समरागित्वद्योतनाय नायकेन नायिकायाः समाना-  
 वस्थत्वमुक्तम् ॥१०५॥

सम्पति स्थावस्थानिवेदनाय प्रस्योति

शब्दाख्येयमिति । हे अबले यस्ते प्रियः सखीनां पुरस्तादग्रे  
 आननस्पर्शं त्वन्मुखसम्पर्कं लोभात् शब्दाख्येयं शब्देन रवेणाख्येयम्  
 उच्चैर्वाच्यमपि यत् तद्वचनमपीति शेषः । कर्णे कथयितुं लोलोलालसो  
 ऽभूत् किल । लोलुपोलोलुभोलोलो लालसोललमटोपिचेति यादवः ।  
 श्रवणविषयं कर्णपथम् अतिक्रान्तः तथा लोचनाभ्यामदृष्टः । अतिदूर-  
 त्वादङ्गं श्रोतुञ्च न शक्यइति भावः । स ते प्रियः त्वाम् उत्कण्ठया

श्यामास्वङ्गं चकितहरिणीप्रेक्षणे दृष्टिपातं  
वक्त्रच्छायां शशिनि शिखिनां वर्हभारेषु केशान् ।  
उत्पश्यामि प्रतनुषु नदीवीचिषु भ्रूविलासान्  
हन्तैकस्मिन् कचिदपि न ते चण्डि सादृश्यमस्ति ॥१०७॥

विरचितानि पदानि सुमिदन्तशब्दाः वाक्यानि वा यस्य तत्तथोक्तम् ।  
पदं शब्दे च वाक्ये चेति विन्धः । इदं वक्ष्यमाणं मन्मुखेनाह मन्मुखेन  
सयव ब्रूते इत्यर्थः ॥ १०६ ॥

सादृश्यप्रतिवृत्तिसंप्रदर्शनतदङ्गस्पृष्टस्पर्शाख्यानि चत्वारि विर-  
हिणां विनोदस्यानानि तथाचोक्तं पताकायाम् । वियोगावस्थासु प्रिय  
जनसदृष्टानुभवनं ततश्चित्रं कर्म स्वप्नसमये दर्शनमपि । तदङ्ग-  
स्पृष्टानामुपगतवतां दर्शनमपि प्रतीकारोऽनङ्गव्यथितमनसां कोऽपि  
गदितइति । तत्र सदृशवस्तुदर्शनमाह

श्यामास्विति । श्यामासु प्रियङ्गुलतासु । श्यामा तु महिलाङ्गया  
लता गोवन्दनी गुन्द्रा प्रियङ्गुः फलिनी फलीत्यमरः । अङ्गं शरीर-  
मुत्पश्यामि सौकुमार्यादिसाम्यादङ्गमिति तर्कयामीत्यर्थः । तथा  
चकितहरिणीनां प्रेक्षणे दृष्टिपातं शशिनि चन्द्रे वक्त्रच्छायां मुखकान्तिं  
तथा शिखिनां वर्हिणां वर्हभारेषु वर्हसमूहेषु केशान् प्रतनुषु खल्पासु  
नदीनां वीचिषु । अत्र वीचीनां विशेषणोपादानेन नानुक्तगुणग्रहो  
दोषः भ्रूसाभ्यनिर्वाह्य महत्त्वदोषनिराकरणार्थत्वात्तस्येति । तदुक्तं  
रसरत्नाकरे । नानुपादे गुणोत्कर्षे भोगोक्तौ दोषवारणे । विशेष-  
णादिदोषस्य नास्त्यनुक्तगुणग्रहइति । भ्रूविलासान् । भ्रूपताकाइति  
पाठे भ्रुवः पताकाइवेत्युपमितसमासः । उत्पश्यामीति सर्वत्र सम्ब-  
ध्यते । तथापि नास्ति मनेनानिर्वृतिरित्याशयेनाह हन्तेति हन्त विघादे ।  
हन्त हर्षेऽनुकम्पायां वाक्चारम्भविषादयोः रित्यमरः । हे चण्डि अति  
कोपने । चण्डस्त्वत्यन्तकोपनइत्यमरः । गौरादित्वात् डीष् । उपमान  
कथनमात्रेण न कोपितव्यमिति भावः । कचिदपि कस्मिन्नप्येकस्मिन्  
वस्तुनि ते तव सादृश्यं नास्त्येता न निर्वृणोमीत्यर्थः । अनेनास्याः  
सान्दर्भ्यमनुपममिति व्यज्यते ॥ १०७ ॥

त्वामालिख्य प्रणयकुपितां धातुरागैः शिलाया  
मात्मानं ते चरणपतितं यावदिच्छामि कर्तुम् ।  
असैस्तावन्मुहुरपचितैर्दृष्टिरालुप्यते मे  
क्ररस्मिन्नपि न सहते सङ्गमं नौ कृतान्तः ॥ १०८ ॥  
मामाकाशप्रणिहितभुजं निर्दयाश्लेषहेतोः  
लब्धायास्ते कथमपि मया स्वप्नसन्दर्शनेषु ।

सम्प्रति प्रतिकृतिदर्शनमाह

त्वामिति । हे प्रिये प्रणयेन प्रेमातिशयेन कुपितां कुपितावस्था  
युक्तां त्वां त्वत्प्रतिकृतिमित्यर्थः । धातवोगेरिकादयः । धातु वीतादि  
शब्दादि गेरिकादिप्रति यादवः । ते एव रागा रञ्जकद्रव्याणि  
तैर्धातुरागैः शिलायां शिलापट्टे आलिख्य निर्माय आत्मानं मां मत्-  
प्रतिकृतिमित्यर्थः ते तव पित्रगताया इत्यर्थः चरणपतितं कर्तुं तथा  
लेखितुं यावदिच्छामि तावदिच्छासमकालं मुहुरपचितेः प्रवृद्धैरस्त्रे-  
रश्रुभिः कर्तृभिः मे दृष्टिरालुप्यते आन्रियत इत्यर्थः । ततो दृष्टिप्रति-  
बन्धास्तेष्वनं प्रतिबध्यत इति भावः । क्रूराघातुकः । दृशंसे धातुकः  
क्रूर इत्यमरः । कृतान्तो देवम् । कृतान्तोऽयमसिद्धान्त देवाकुशलकर्म्म-  
स्वित्यमरः । तस्मिन्नपि चित्रेपि नावावधेः । युष्मदस्सदेः षष्ठीचतुर्थी  
द्वितीयास्थयोर्वाङ्माविति नावादेशः । सङ्गमं सहवासं न सहते ।  
सङ्गमलेखनमप्यावयोरसहमानं देवमावयोः सङ्गं न सहत इति किमु  
वक्तव्यमित्यदिशब्दार्थः ॥ १०८ ॥

अधुना स्वप्नदर्शनमाह

मामिति । सुप्तस्य विज्ञानं स्वप्नः । स्वप्नः सुप्तस्य विज्ञानमिति विश्वः ।  
सन्दर्शनं सम्बन्धः । दर्शनं समये शास्त्रे दृष्टेः स्वप्नेऽदृष्टि सम्बन्धीति शब्दा-  
र्थवे । स्वप्नसन्दर्शनानि स्वप्नज्ञानानि क्षूतवृक्षादिवत्त्वामान्यविशेषभावेन  
सहप्रयोगः । तेषु मया कथमपि महता प्रयत्नेन लब्धाया गृहीताया

पश्यन्तीनां न खलु बहुशो न स्थलीदेवतानां  
 मुक्तास्थूलास्तरुकिशलयेष्वश्रुलेशाः पतन्ति ॥ १०६ ॥  
 भित्त्वा सद्यः किशलयपुटान् देवदारुद्रुमाणां  
 ये तत्क्षीरसुतिसुरभयोदक्षिणेन प्रवृत्ताः ।  
 आलिङ्गन्ते गुणवति मया ते तुषाराद्रिवाताः  
 पूर्वस्पृष्टं यदि किल भवेदङ्गमेभिस्तवेति ॥ ११० ॥

दृश्याइति यावत् ते तव निर्दयास्त्वेषोगाऽलिङ्गनं सद्यः हेतुस्तस्य  
 निर्दयास्त्वेषार्थमित्यर्थः । षष्ठी हेतुप्रयोगइति षष्ठी । आकाशे निर्वि-  
 षये प्रणिहितभुजं प्रसारितबाहुं मां पश्यन्तीनां स्थलीदेवतानां मुक्ता  
 मौक्तिकानीव स्थूलाः अश्रुलेशा वाष्पविन्दवस्तरुकिशलयेषु । अनेन  
 चेलाञ्चलेनाश्रुधारणासमाधिर्ध्वन्यते । बहुशो न पतन्तीति न किन्तु पत-  
 न्त्येवेत्यर्थः । निश्चये नञ्द्वयप्रयोगः । तथाचाधिकारसूत्रसृतिनिश्चय  
 सिद्धार्ये नञ्द्वयप्रयोगः सिद्धइति । महात्मगुरुदेवानामश्रुपातः क्षितौ  
 यदि । देशभ्रंशो महादुःखं मरणञ्च भवेत् भ्रवमिति क्षितौ देवता-  
 श्रुपातनिषेधदर्शनाद्यक्षस्य मरणाभावसूचनार्थं तरुकिशलयेषु पतन्ती-  
 त्युक्तम् ॥ १०६ ॥

इदानीं तदङ्गस्पृष्टवस्तुस्पर्शनमाह

भित्त्वेति । देवदारुद्रुमाणां किशलयपुटान् पञ्चवपुटान् सद्यो  
 भित्त्वा तत्क्षीरसुतिसुरभयस्त्वेषां देवदारुद्रुमाणां क्षीरसुतिभिः क्षीर  
 निखन्देः सुरभयः सुगन्धयः तुषाराद्रिजातत्वे लिङ्गमिदं ये वाता  
 दक्षिणेन दक्षिणमार्गेण । तृतीयाभिधाने प्रकृत्यादिभ्य उपसंख्यानात्  
 तृतीया समेन यातीतिवत् तत्रापि करणत्वस्य प्रतीयमानत्वात् कर्तृ-  
 करणयोरेव तृतीयेति भाष्यकारः । प्रवृत्ताश्चलिताः हे गुणवति  
 सौशील्यसौकुमार्यादिगुणसम्पन्ने ते तुषाराद्रिवाताः पूर्वं प्राक् रभि  
 र्वतैस्तवाङ्गं स्पृष्टं भवेद्यदि किलेति सम्भावितमेतदिति बुद्धेः प्रत्यर्थः  
 वार्त्तासम्भावयोः किलेत्यमरः । मया आलिङ्गन्ते आस्त्रिष्यन्ते । वायूनां

संक्षिप्येत क्षणइव कथं दीर्घयामा चियामा  
 सर्वावस्थास्वहरपि कथं मन्दमन्दातपं स्यात् ।  
 इत्थं चेतश्चटुलनयने दुर्लभप्रार्थनं मे  
 गाढोष्माभिः कृतमशरणं त्वद्वियोगव्यथाभिः ॥१११॥  
 नन्वात्मानं बहु विगणयन्नात्मनैवावलम्बे  
 तत्कल्याणि त्वमपि नितरां मागमः कातरत्वम् ।

स्पृश्यत्वेऽप्यमूक्तत्वेनालिङ्गनायेगादालिङ्ग्यन्तइत्यभिधानं यत्तस्योन्मत्त-  
 त्वात् प्रलपितमित्यदोषइति वदन्निरुक्तकारः स्वयमेवेन्मत्तप्रलापी-  
 त्यपेक्षणीयः ॥ ११० ॥

संक्षिप्येतेति । दीर्घा यामाः प्रहरा यस्यां सा दीर्घयामा विरह  
 वेदनया तथा प्रतीयमानेत्यर्थः । चियामा रात्रिः । आद्यन्तयोरर्द्धयाम-  
 योर्दिनव्यवहारात् चियामेति क्षीरस्वामी । क्षणइव कथं केन प्रका-  
 रेण संक्षिप्येत लघूक्रियेत अहरपि सर्वावस्थासु सर्वकालेष्वित्यर्थः ।  
 मन्दमन्दो मन्दप्रकारः । प्रकारे गुणवचनस्येति द्विरुक्तिः । कर्म-  
 धारयवदुत्तरेष्विति कर्मधारयवद्भावात्सुपोलुक् । मन्दमन्दातपमत्यल्प  
 सन्तापं कथं स्यात् । हे चटुलनयने चञ्चलाक्षि इत्थम् अनेन प्रकारेण  
 दुर्लभप्रार्थनमप्राप्यमनोरथं मे मम चेतो गाढोष्माभिरतितीव्राभिः  
 त्वद्वियोगव्यथाभिरशरणमनार्थं कृतम् ॥ १११ ॥

ननु मदीयदुर्दृशाश्रवणद्वेतथमित्याह

नन्विति । नन्वित्यामन्वये । प्रश्नावधारणानुज्ञानुनयामन्वये नन्वि-  
 त्यमरः । ननु प्रिये बज्रं विगणयन् शपान्ते सत्येवमेवं करिष्यामी-  
 त्यावत्तयन् आत्मानमात्मनैव स्वेनैव । प्रकृत्यादिभ्य उपसंख्यानमिति  
 तृतीया । अवलम्बे धारयामि यथाकथञ्चिज्जीवामीत्यर्थः । तत्त-  
 स्मात्कारणात् हे कल्याणि सुभगे त्वत्सोभाय्येनैव जीवामीति भावः ।  
 बज्रादिभ्यश्चेति ङीष् । त्वमपि नितरामत्यन्तं कातरत्वं भीषत्वं मागमः

कस्यात्यन्तं सुखमुपनतं दुःखमेकान्ततो वा  
नीचैर्गच्छत्यपरि च दशा चक्रनेमिक्रमेण ॥ ११२ ॥  
शापान्तो मे भुजगशयनादुत्थिते शार्ङ्गपाणौ  
मासानन्यान् गमय चतुरो लोचने मीलयित्वा ।  
पश्चादावां विरहगुणितं तं तमात्माभिलाषं  
निर्वेक्ष्यावः परिणतशरच्चन्द्रिकासु क्षपासु ॥ ११३ ॥

मागच्छ । न माङ्गेगम्यङ्गमाभावः । तादृक्मुखिनोरावयोरीदृशि  
दुःखे कथं न विभेसीत्याशङ्क्याह कस्येति । कस्य जनस्यात्यन्तं नियतं  
सुखम् उपनतं प्राप्तम् एकान्ततो नियमेन दुःखं वा उपनतं किन्तु  
दशा अवस्था चक्रस्य रथाङ्गस्य नेमिस्तदन्तः । चक्रं रथाङ्गं तस्यान्ते  
नेमिः स्त्री स्यात्प्रधिः पुमानित्यमरः । तस्याः क्रमेण परिपाद्या ।  
क्रमः शक्नो परीपाद्यामिति विश्वः । नीचैरधः उपरि च गच्छति प्रव-  
र्त्तते । एवं जन्तोः सुखदुःखे पर्यावर्त्तते इत्यर्थः ॥ ११२ ॥

नच निरवधिकमेतदुःखमित्याह

शापान्तइति । पाणौ शार्ङ्गयस्य स तस्मिन् शार्ङ्गपाणौ । सप्तमी  
विशेषणइत्यादिना बद्धव्रीहिः । प्रहरणार्थेभ्यः परे निष्ठासप्तमौ  
भवतइति वक्तव्यात् पाणिशब्दस्योत्तरनिपातः । भुजगः शिष्यश्च शयनं  
तस्मादुत्थिते सति मे शापान्तं शापावसानम् । अन्यान् अवशिष्टान्  
चतुरोमासान् मेघदर्शनप्रवृत्तिं हरिबोधनदिनान्तमित्यर्थः । दशदिव-  
साधिक्यन्तवत् न विवक्षितमित्युक्तमेव । लोचने मीलयित्वा निमील्य  
गमय धैर्येणातिवाहयेत्यर्थः । पश्चादनन्तरं त्वच्च अहच्च आवाम् ।  
त्यदादीनि सर्वैर्नित्यमित्येकशेषः । त्यदादीनां मिथोदन्द्वे यत्परं  
तच्छिष्यतइति अस्मदः शेषः । विरहे गुणितमेवं करिष्यामीति मन-  
स्यावर्त्तितं तं तं वीक्षायां द्विरुक्तिः । आत्मनोरावयोरभिलाषं मनो-  
रथं परिणतः शरच्चन्द्रिकाः यासां तासु क्षपासु रात्रिषु निर्वेक्ष्यावः  
भोक्ष्यावहे । विशतेर्लट् । निर्वेशावृत्तिभोगयोरित्यमरः ॥ ११३ ॥

भूयश्चाह त्वमपि शयने कण्ठलम्बा पुरा मे  
निद्रां गत्वा किमपि रुदती सखनं विप्रबुद्धा ।  
सान्तर्ह्रासं कथितमसकृत् पृच्छतश्च त्वया मे  
दृष्टः स्वप्ने कितव रमयन् कामपि त्वं मयेति ॥११४॥  
एतस्मान्मां कुशलिनमभिज्ञानदानाद्विदित्वा  
मा कौलीना चकितनयने मय्यविश्वासिनी भूः ।

सम्प्रति तस्या मेघवच्चकत्वशङ्कानिरासायातिगूढमभिधेयमुपदिशति  
भूयइति । हे अक्षरे भूयः पुनरप्याह त्वङ्कर्त्ता मन्मुखेनेति शेषः  
मेघवचनमेतत् । किमित्यतश्चाह । पुरा पूर्वं पुराशब्दश्चिरातीते ।  
स्यात्प्रबुद्धे चिरातीति निकटागामिके पुरेत्यमरः । शयने मे कण्ठलम्बापि  
त्वम् । गलेबद्धस्य कथमपि गमनं न सम्भवेदिति भावः । निद्रां गत्वा  
किमपि केन वा निमित्तेनेत्यर्थः । सखनं सशब्दं रुदती सती विप्र-  
बुद्धा आसीरिति शेषः । असकृत् बह्वशः पृच्छतोदगहेतुमिति  
शेषः । मे मम हे कितव त्वं कामपि रमयन्मया स्वप्ने दृष्टइति  
त्वया सान्तर्ह्रासं यथातथा कथितञ्च इति त्वङ्कर्त्ता भूयश्चाहेति  
योजना ॥ ११४ ॥

एतस्मादिति । एतस्मात् पूर्वाक्तात् अभिज्ञाद्यतेऽनेनेत्यभिज्ञानं लक्ष्यं  
तस्य दानात्प्रापणात् मां कुशलिनं क्षेमवन्तं विदित्वा ज्ञात्वा हे चकित  
नयने कुले भवात् कौलीनाल्लोकप्रवादात् एतवता कालेन परासुर्नो-  
च्चेदागच्छतीति जनप्रवादालित्यर्थः । मयि विषये अविश्वासिनी मरण  
शङ्किनी माभूः न भव । भवतेर्लुङ् न माङ्गिरागइत्यङ्गागमप्रतिषेधः । नच  
दीर्घकालविप्रकर्षात् पूर्वखेहनिवृत्तिः शङ्केप्रत्याह खेहानिति । किमपि  
क्लिप्तं निमित्तं न विद्यतइति शेषः । खेहान् प्रीतिः विरहे सत्यन्यान्  
विप्रकर्षे सति ध्वंसिनो विनश्वरानाजः तत्तथा न भवतीत्यभिप्रायः ।  
किन्तु ते खेहा अभोगात् विरहे भोगाभावाद्धेतोः । प्रसज्यप्रतिषेधेपि



स्नेहानाहुः किमपि विरहे ध्वंसिनस्ते त्वभोगा-  
 दिष्टे वस्तुन्युपचितरसाः प्रेमराशीभवन्ति ॥ ११५ ॥  
 आश्वास्यैवं प्रथमविरहोदयशोकां सखीं ते  
 शैलादाशु चिनयनदृषोत्खातकूटान्निवृत्तः ।  
 साभिज्ञानप्रहितकुशलैस्तद्वचोभिर्ममापि  
 प्रातःकुन्दप्रसवशिथिलं जीवितं धारयेथाः ॥ ११६ ॥

नञ्समासः । इष्टे वस्तुनि विषये उपचितो रसः खादो येषु ते उप-  
 चितरसाः सन्तः प्रवृत्तदृष्ट्या इत्यर्थः । रसो गन्धे रसः स्वादे तिक्तादौ  
 विषयरागयो रिति विश्वः । प्रेमराशीभवन्ति वियोगासहिष्णुत्वमापद्यन्त  
 इत्यर्थः । स्नेहप्रेमणोरवस्थाभेदाद्भेदः । तदुक्तम् । आलोकनाभि-  
 लाघौ रागस्नेहौ ततः प्रेमा । रतिश्चङ्कारो योगे वियोगतोर्विप्रलम्भ-  
 स्त्रेति । तदेव स्फुटीकृतं रमाकरे । प्रेक्षा दिदृक्षा रम्येषु तच्चिन्ता  
 त्वभिलाषकः । रागस्तत्सङ्गबुद्धिः स्यात् स्नेहस्तत्प्रवर्णक्रिया । तद्वि-  
 योगासहं प्रेम रतिस्तत्सहवर्तनम् चङ्कारस्तत्समं क्रीडा संयोगः सप्तधा  
 क्रमादिति ॥ ११५ ॥

इत्थं स्वकुशलं सन्दिश्य तत् कुशलसन्देशानयनमिदानीं याचते  
 आश्वास्येति । प्रथमविरहोदयशोकां तीव्रदुःखा ते सखीमेवं  
 पूर्वोक्तरीत्या आश्वास्य प्रबोध्य चिनयनस्य चाम्पकस्य दृष्टेण दृष्टमे-  
 णोत्खाता अवधारिताः कूटाः शिखराणि यस्य तस्मात् । कूटोऽस्त्री  
 शिखरं चङ्कमित्यमरः । शैलात् कैलासात् आशु निवृत्तः सन् साभि-  
 ज्ञानं सलत्तणं यथातथा प्रहितं प्रेषितं कुशलं येषु तेस्तस्यास्त्वत्सत्या  
 वचोभिर्ममापि प्रातःकुन्दप्रसवमिव शिथिलं दुर्बलं जीवितं धारयेथाः  
 स्थापय । प्रार्थनायां लिङ् ॥ ११६ ॥

सम्प्रति मेघस्य प्रार्थनाङ्गीकारं प्रश्नपूर्वकं पृच्छति

कच्चिसौम्य व्यवसितमिदं बन्धुक्त्यं त्वया मे  
प्रत्यादेशान्नखलु भवतोधीरतां कल्पयामि ।  
निःशब्दोऽपि प्रदिशसि जलं याचितश्चातकेभ्यः  
प्रत्युक्तं हि प्रणयिषु सतामीप्सितार्थक्रियैव ॥ ११७ ॥

कच्चिदिति । हे सौम्य साधो इदं मे बन्धुक्त्यं बन्धुकार्थम् । देव-  
दत्तस्य गुरुकुलमिति वत्प्रयोगः । व्यवसितं कच्चित् करिष्यामीति  
निश्चितं किम् । कच्चित् कामप्रवेदन इत्यमरः । अभिप्रायज्ञापनं काम  
प्रवेदनम् । न च ते तूष्णीम्भावादनङ्गीकारं शङ्के यतस्ते स एवोचित  
इत्याह प्रत्यादेशात् करिष्यामीति प्रतिवचनात् । उक्तिराभाषणं वाक्य  
मादेशोवचनं वच इति शब्दार्थवे । भवतस्तव धीरतां गम्भीरत्वं न कल्प-  
यामि न समर्थये खलु । तर्हि कथमङ्गीकारज्ञानं तत्राह याचितः सन्  
निःशब्दोऽपि निर्गर्जितोऽपि व्यप्रतिजानानोपीत्यन्यत्र चातकेभ्यो जलं  
प्रदिशसि ददासि । युक्तश्चेतदित्याह हि यस्मात् सतां सन्त्युपधाणां  
प्रणयिषु याचकेषु विषये ईप्सितार्थक्रियैवापेक्षितार्थसम्पादनमेव प्रत्युक्तं  
प्रतिवचनं क्रिया केवलमुत्तरमित्यर्थः । नीचोवदति न कुरुते न  
वदति सज्जनः करोत्येवेति भावः ॥ ११७ ॥

( अत्र मङ्गिनाथसम्मतः प्रत्यादेशादिति पाठस्तद्याख्यानञ्च न  
समोचीनतया सङ्गच्छते । तस्मादस्माभिः “ प्रत्याख्यातुमिति पाठः  
प्रत्याख्यातुं न करिष्यामीति प्रतिवक्तुं भवतोधीरतां तूष्णीम्भावं न  
कल्पयामि न समर्थये खलु तवायं तूष्णीम्भावो न प्रत्याख्यानसूचक  
इत्यर्थः ” इति व्याख्यानञ्च समधिकहृद्यतयानुमन्यते । )

सम्प्रति स्वापराधसमाधानपूर्वकं स्वकार्यस्यावश्यकत्वात् प्रार्थय-  
मानो मेघ विवृजति

एतदिति । हे जलद सौहार्दात्सुहृद्भावात् वा । हृद्गमसिन्धुन्ते  
पूर्वपदस्य चेत्यभयपदवृद्धिः । विधुरोवियुक्त इति हेतोः । विधुरन्तु

एतत् कृत्वा प्रियमनुचितप्रार्थनावर्त्तिनो मे  
 सौहार्दाद्वा विधुरइति वा मय्यनक्रोशबुद्ध्या ।  
 इष्टान् देशान् जलद विचर प्रावृषा सम्भृतश्री  
 र्माभूदेवं क्षणमपि च ते विद्युता विप्रयोगः ॥११८॥

इति श्रीमहाकवि कालिदासकृतं मेघदूतं  
 समाप्तम् ।

प्रविशेवइत्यमरः । मयि विषये अनुक्रोशबुद्ध्या करुणबुद्ध्या वा  
 अनुचिता तव अनुरूपा या प्रार्थना प्रियां प्रति सन्देशं मे हरेत्येवं-  
 रूपा तत्र वर्त्तिनः निर्बन्धपरस्य मे मम एतत् सन्देशहरणरूपं प्रियं  
 कृत्वा सम्पाद्य प्रावृषा वर्षाभिः सम्भृतश्रीरुपचितशोभः सन् इष्टान्  
 स्वाभिलषितान् देशान् विचर यथेष्टदेशेषु विहरेत्यर्थः । देशकालाध्व  
 गन्तव्याः कर्मसंचाल्यकर्मणामिति वचनात् सकर्मकत्वम् । एव क्षण-  
 मपि ते तव विद्युता कलत्रेणेति शेषः विप्रयोगो विरहो माभून्मास्तु ।  
 माङ्गित्याश्रयि लुङ् । अन्ते काव्यस्य नित्यत्वात् कुर्यादाश्रयमुत्तमम् ।  
 सर्वत्र व्याप्यते विद्वान् नायकेच्छानुरूपिणीमिति सारस्वतालङ्कारे  
 दर्शनात् काव्यान्ते नायकेच्छानुरूपोऽयमाशीर्वादः प्रयुक्तइत्यनुसन्धेय-  
 मिति ॥ ११८ ॥

इति श्रीमहोपाध्यायकोलाचलमल्लिनाथसूरिविरचितायां मेघ  
 सन्देशव्याख्यायां सङ्गीवन्यामुत्तरमेघः समाप्तः ।